

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Tuesday, 7th May 1957.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at eleven of the clock, Mr. Speaker (The Hon. Dr. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTION AND ANSWER.

STARRED QUESTION.

Memorandum to the Finance Commission

* 6. Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM: Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether the State Government presented any memorandum to the Finance Commission at its sittings in Madras in March 1957; and

(b) if so, whether a copy of it will be placed on the table of the House?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) Yes, Sir.

(b) The memorandum is treated as confidential and cannot be published without the permission of the Finance Commission. Further particulars have also been called for by the Finance Commission and the memorandum is not therefore complete and final at this stage.

SRI M. KALYANASUNDARAM: ஸர், என்ன காரணத்தினால் இந்த மெம்மோராண்டம் ரகசியமாக இருக்கிறது? இந்த கமிஷனுக்கு கூடுதலாக கான்ஸ்டிடியூஷனை அனுசரித்து அடிஷனல் டெர்ம்ஸ் ஏதாவது வந்திருக்கின்றனவா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: அடிஷனல் டெர்ம்ஸ் வந்திருப்பதாக எனக்குத் தெரியாது. ஆனால் சர்க்கரை, புகையிலை, தணி இவைகளுக்கு எக்ஸைஸ் வரி விதிப்பது சம்பந்தமாகவும் அதை ராஜ்ய சர்க்கார்கள் எவ்விதம் பகிர்ந்துகொள்ளவேண்டும் என்கிற விவரங்களைப்பற்றியும் பைனான்ஸ் கமிஷனுக்கு ரெபர் பண்ணியிருக்கிறது.

SRI N. K. PALANISAMI: ஸர், இந்த வரி விதிப்பு முறையைப் பற்றி இந்த சர்க்கார் பைனான்ஸ் கமிஷன்முன் ஏதாவது சொன்னது உண்டா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: இல்லை.

[Note.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II.—CALLING ATTENTION TO MATTERS OF URGENT PUBLIC IMPORTANCE. NAMELY, OUTBREAK OF CHOLERA IN TIRUCHIRAPPALLI AND SRIRANGAM.

MR. SPEAKER: I have received a notice under rule 40 of the Madras Assembly Rules from Sri M. Kalyanasundaram calling the attention of the Minister for Revenue and Health to a matter of urgent public importance, viz., the outbreak of cholera in Tiruchirappalli and Srirangam and the action taken by the Government in the matter.

[7th May 1957]

SRI M. KALYANASUNDARAM: சபாநாயகர் அவர்களே, திருச்சி, புரீரங்கம் நகரங்களிலும் இன்னும் அதைச்சுற்றி இருக்கக்கூடிய பல கிராமங்களிலும், திருச்சி தாலுகா, குளித்தலை, லால்குடி தாலுகாவில் அரியக்குடி போன்ற இடங்களிலும் காலரா நோய் கடந்த இரண்டு மாதங்களாக பரவி பல உயிர்களை கொள்ளை கொண்டுபோய் இருக்கின்றன. இதை போக்கடிப்பதற்கு நிர்வாக அதிகாரிகள், சுகாதார இலாகாவில் உள்ள அதிகாரிகள், ரெவின்யூ அதிகாரிகள் போன்றவர்கள் தலையிட்டு வேண்டியதை செய்துகொடுத்தான் இருக்கின்றனர். ஆனால் இதைப் பற்றி புள்ளிவிவரம் கொடுக்கப்பட்டிருப்பதைப் பார்த்தால் இறந்துபோனவர்களின் எண்ணிக்கை குறைவாகவே கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. மொத்தம் முனிசிபல் எல்லைக்குள் காலரா நோய் 226 பேருக்கு பாதிக்கப்பட்டதாயும் அதில் 45 பேர்கள் இறந்து போனதாகவும், திருச்சி ஜில்லா பூராவும் 306 பேர்களுக்கு பாதிக்கப்பட்டதாயும் அதில் 61 பேர்கள் இறந்து போனதாகவும் சர்க்காரினுடைய புள்ளிவிவரம் கூறுகிறது. ஆனால் உண்மையில் இதைவிட அதிகம் பேர் இறந்து போயிருக்கின்றனர். இதற்கு காரணம் காலரா ஏற்பட்ட உடன் அதிகாரிகளிடத்தில் போய் கூறுவது கிடையாது. சொல்லுவதற்கு அங்குள்ள ஜனங்கள் பயப்படுகிறார்கள். காரணம் என்னவென்றால் காலரா பிடிக்கப்பட்ட உடன் அந்த நோயாளியை திருச்சி நகர ஆஸ்பத்திரிக்கு கொண்டுவந்துவிடுகின்றனர். காலரா பிடிக்கப்பட்டிருக்கும் அந்தந்த இடங்களில் கொட்டகை போட்டு தற்காலிகமாக அந்த நோயாளிகளை அங்கு வைத்து சிகிச்சை நடத்தினால் நோயாளிகளுக்கு சௌகரியமாக இருக்கும். அவ்விதம் செய்வதில்லை. அப்படி செய்திருந்தால் இவ்வளவு மரணம் ஏற்பட்டிருக்காது. இப்போது என்ன செய்கிறார்கள் என்றால் நோயாளிகளை வெகு தூரத்திற்கு கொண்டுபோய் விடுகிறார்கள். இதனால் காலரா பாதிக்கப்பட்ட உடன் சர்க்கார் அதிகாரிகளுக்கு தெரிவிக்காமல் இருக்கிறார்கள். இதனால்தான் இந்த புள்ளிவிவரம் குறைவாக காணப்படுகிறது. இப்போது பத்திரிகையில் வந்து கொண்டிருக்கும் செய்தியைப் பார்த்தாலும் அந்த இடங்களில் காலரா தணிந்து விட்டதாகத் தெரியவில்லை. நான் இந்த நோட்டீஸ் கொடுத்திருப்பதின் நோக்கம் என்னவென்றால் இதற்குத்தரிதமாக ஒரு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்று தான். திருச்சி ஜில்லா பூராவும் காலரா பிரதேசம் என்று பிரகடனப் படுத்தினால் மாதிரும் போதாது. அந்த ஜில்லாவில் எங்கெல்லாம் காலரா நோய் பரவியிருக்கிறதோ அங்கெல்லாம் தற்காலிகமாக துரிதமாக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். அதற்கு தற்காலிகமாக ஏதாவது கொட்டகைகள் போட்டு பாதிக்கப்பட்டிருப்பவர்களுக்கு சிகிச்சை அளிக்க ஏதாவது துரிதமாக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

இதுதவிர மதுரை ஜில்லாவிலும் பல இடங்களில் காலரா நோய் பாதிக்கப்பட்டிருப்பதாக தெரிகிறது. இந்த தகவல் சர்க்காருக்கும் கிடைத்திருக்கும் என்று நினைக்கிறேன். இவ்விஷயத்திற்கும் சர்க்கார் என்ன நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறார்கள், என்பதையும் அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவிக்க வேண்டுகிறேன்.

* THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Mr. Speaker, Sir, I beg to make the following statement :—

There was a sudden flare up of cholera in Lalgudi and other taluks of Tiruchirappalli district last month due to the infection which started on the 17th ultimo from the Samayapuram Mariamman festival. On account of channel infection, returning pilgrims from Samayapuram festival got infected with cholera and transported the infection to Tiruchirappalli and Srirangam Municipalities and 82 villages in Tiruchirappalli district. The numbers

7th May 1957] [Sri M. A. Manickavelu]

of attacks and deaths in the Lalgudi and Tiruchirappalli taluks and Srirangam and Tiruchirappalli Municipalities due to the epidemic are as follows :—

		Period from 7th to 27th April 1957.	
		Attacks.	Deaths.
Lalgudi taluk	--	185	97
Tiruchirappalli taluk	--	31	29

		Period from 7th April to 2nd May 1957.	
		Attacks.	Deaths.
Srirangam Municipality	...	115	45
Tiruchirappalli Municipality.		292	62

Besides the above taluks and municipalities, some villages in Ariyalur sub-taluk of Udayarpalayam, Kulittalai, Musiri, Perambalur, and Pudukkottai taluks also got infected.

The Samayapuram village, where the infection broke out, is provided with two sources of protected water-supply. The Director of Public Health had inspected the festival area on the 16th and there were no indications of any untoward condition. Four Special Inspectors had been posted for festival duty besides the Range Health Inspectors instead of the usual two and the epidemic van had also been stationed in the village. Anticipatory inoculations were carried out. The festival attracted unprecedented crowds this year and cholera broke out unexpectedly on the 17th April. The infection was first detected amongst returning pilgrims outside Samayapuram *en route* to Tiruchirappalli, Srirangam and other villages. Towards evening, cases occurred in the village itself and were immediately transported by van. Control measures were tightened up and the crowds were persuaded not to enter the festival area on the 18th, and on the 19th (last day) the festival was only on a nominal scale. The Director of Public Health inspected Samayapuram and adjoining villages, Tiruchirappalli and Srirangam on the 22nd April and arranged for the disposition of the staff. A Special Health Officer was posted to Pudukkottai taluk which also started to report cases.

In the district, in addition to the permanent range staff, 19 Special Health Inspectors and 24 Cholera Inspectors are on cholera duty. Twenty-five sets of cholera inoculation outfits have been sent from the State stock. Cholera overseers have also been appointed. Three Health Officers from the headquarters office have been deputed for cholera duty with headquarters at Ariyalur, Tiruchirappalli and Pudukkottai. As far as possible, all cases are isolated to hospitals at Tiruchirappalli, Srirangam, Ariyalur and Lalgudi. In addition to the jeep and the epidemic control van with the District Health Officer, Tiruchirappalli, one epidemic control van,

[Sri M. A. Manickavelu]

[7th May 1957]

one jeep and a truck have been put into action to afford quick mobility to staff and equipment. One more van of the epidemic control unit is also being sent. 50,000 c.c. of anti-cholera vaccine and 20,000 tablets of sulphaguinidine were sent to the District Health Officer immediately on receipt of report of the flare up. The Assistant Director of Public Health (Epidemics) camped in the affected areas from 23rd to 29th April 1957 and supervised preventive and control measures. Nearly one lakh of people have been inoculated against cholera in the rural areas of the district.

In Tiruchirappalli Municipality, all the cases were removed to the isolation hospital attached to the Government Headquarters Hospital. In addition to the hospital staff, one Special Medical Officer and two Municipal Medical Officers attended to the treatment of cases. Three sheds were also put up to provide sufficient accommodation for isolation. In addition to the Municipal Sanitary Inspectors and Health Assistants, 25 Special Health Inspectors and one Cholera Inspector have been posted for cholera duty in the town. DDT and Gamexane spraying is also done to control flies. More than 25,000 people have already been inoculated. With the intensification of control measures, the situations is expected to become normal soon.

In Srirangam Municipality the festival staff was augmented and inoculation booths were set up in strategic places in view of the Chitra Car Festival which fell on 28th April 1957. Special staff of ten Health Inspectors were appointed and more than 15,000 persons were inoculated. The festival passed off peacefully without any further spread of infection.

In the light of the reports received from the Public Health staff on the situation in the Tiruchirappalli district, the epidemic may be regarded now as definitely under control.

11-10
a.m.

With regard to the last remark made by the hon. Member regarding Madurai district, as it was not mentioned in the Motion in the first instance, I have not collected information about it. I shall try to get information. But, I cannot give him any particulars just now.

(Sri M. Kalyanasundaram rose.)

MR. SPEAKER : There can be no debate on a Motion under Rule 40.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I am not raising any debate. I am only rising on a point of information. இம் மாதிரி கோடைகாலத்தில் இப்படி காலரா ஏற்படுவது ஒரு புதுமையாக இருக்கிறது.

MR. SPEAKER : The hon. Member is raising a debate. So, I am sorry I cannot allow it.

7th May 1957]

III.—ADJOURNMENT MOTIONS.

(1) MOVEMENT LAUNCHED BY THE DRAVIDA KAZHAGAM.

MR. SPEAKER: Yesterday I received notice of a Motion under Rule 41 of the Madras Assembly Rules from hon. Member Sri V. K. Ramaswamy Mudaliar. It reads as follows:—

“ Under Rule 41 of the Madras Assembly Rules, I beg leave to move for an adjournment of the business of this Assembly for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, namely, the failure of the Government to take proper administrative steps to deal with the recently launched movement of the Dravida Kazhagam to efface certain portions of the name boards of hotels in the State.”

I would like to hear the hon. Member as to how it satisfies the conditions of rule 41.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: Have I to formally move the Motion?

MR. SPEAKER: Not necessary. The hon. Member can speak on it.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, முதல் முதலில் திராவிட கழகத்தினர் சில காலத்திற்கு முன்பு தேசியக்கொடியை எரிப்பதாக முன்வந்தார்கள். இரண்டாவதாக விநாயகர் சிலையை உடைக்க முன்வந்தார்கள். பின்னர் ராமர், சீதை இவர்களை யெல்லாம் தேவலமாகப் பிரசாரம் செய்தார்கள். கடைசியாக இப்பொழுது பிராமணர்களை ஒழிப்போம், அழிப்போம் என்று சொல்லிக் கொண்டு ஹோட்டல் போர்டுகளில் பிராமணர்கள் பெயரை அழிப்பதாக முன்வந்திருக்கிறார்கள். இது எப்படி இருக்கிறது என்றால், முதலில் ஆட்டை கடிப்பேன், மாட்டை கடிப்பேன், பின்னர் மனிதனையும் கடிப்பேன் என்று சொல்லுவது போல் இருக்கிறது. இந்த அராஜகத்தைப் பரப்பும் கூட்டத்திற்கு இந்த மந்திரி சபை அனுசரணைக் கொடுப்பது அவ்வளவு தகுதியில்லை. குறிப்பாக முதல் மந்திரி ஸ்ரீ காமராஜர் இந்த விஷயத்தில் இவ்வளவு ஊக்கம் காட்டுகிறார் என்று முதல் முதலாக அவர் மீது குற்றம் சாட்டுகிறேன். இன்னொரு நாடாக இருந்தால் இம்மாதிரி செய்வதற்கு, அதிலும் முக்கியமாக தேசிய கொடியை எறிக்க முன்வந்தவர்களுக்கு, மனக்கோளாறு என்று உள்ளே தன் ரியிருப்பார்கள்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The hon. Member might please confine himself to the motion.

MR. SPEAKER: I would request the hon. Member to confine his remarks to the motion.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: இன்று பிராமணன் என்று ஆரம்பித்திருக்கிறார்கள். நாளைக்கு முதலியார் ஹோட்டல், ரெட்டிமார் ஹோட்டல், நாடார் மான்ஷன் இவைகளெல்லாம் இருக்கிறது. அவைகளையும் எதாவது செய்ய முன்வருவார்கள் என்று கண்டிப்பாக சொல்லுகிறேன். இது ஒரு பெரிய அரசியல் “ஸ்டண்ட்” என்று தான் நினைக்கிறேன். இவர்கள் இம்மாதிரி செய்வது அரசியல் சட்டத்திற்கு விரோதமானது என்பதை நான் உங்கள் முன்பாக சொல்ல விரும்புகிறேன். இரண்டு நாளைக் திருவல்லிக்கேணியில் டட்சக்கணக்கான ஜனங்கள் கூட்டம் வேடிக்கைபார்க்க, போலீஸார் முன் நின்று அவர்

[Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar] [7th May 1957]

களுக்கு உதவி செய்கிறார்கள் என்று அநேகம்பேர் என்னிடம் வந்து சொன்னார்கள். முக்கியமாக மத்திய சர்க்காரைச் சேர்ந்த ஒரு பெரிய உத்தியோகஸ்தர் ஹோட்டலுக்குப் போகும்பொழுது அவரை இன்னார் என்று தெரிந்துகொள்ளாமல் அவரையும் லாரியில் போட்டுக்கொண்டு போலீஸ் கமிஷனர் ஆபீஸுக்கு கொண்டுவரப் விட்டார்கள், அவர் அங்கே விலாஸம் கொடுத்தபிறகு விடுதலை செய்யப்பட்டார். இன்று காலை சுமார் 100 பேடல் முதலாளிகளும் மற்ற சில பிரமுகர்களும் என்னிடம் வந்து “சென்னை ராஜ்யத்தில் நல்ல அரசாட்சி நடக்கின்றதா? இதற்கு ஒரு கேள்வியும் இல்லையா, இந்த ஆபத்துக்கு என்ன விமோஜனம்?” என்று கூக்குரல் போட்டார்கள். இம்மாதிரி செய்வதைப் பார்த்துக்கொண்டு மந்திரி சபை சும்மா இருப்பதின் காரணம் என்ன? அதை தடுக்க ஏதாவது நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறார்களா? இவ்வளவு நாட்களாக இந்தப்பிரச்சனைக்கு எவ்வளவு செலவு ஆகிறது என்பதையும் கருத்தில் கொள்ளவேண்டும். இதற்காக எவ்வளவு போலீஸ்காரர்கள், மலபார் போலீஸ்காரர்கள் உபயோகப்படுத்தவேண்டியிருக்கிறது? இதற்கு என்ன செலவாகிறது? இலாகையெல்லாம் யோசிக்கவேண்டும். மேலும் மக்களுக்கு இதனால் மன நிம்மதி என்பதே கிடையாது. இம்மாதிரி நடவடிக்கைகளெல்லாம் நடந்திருப்பதைப் பார்த்தால், சர்க்கார் கட்சி அங்கத்தினர்கள் அநேகம் பேர் நான் சொல்லுவது சரி என்றுதான் நினைப்பார்கள். ஆனால் அவர்களுக்கு வாய்ப்புப் பூட்டு போட்டிருப்பதால் இம்மாதிரி சொல்லுவதற்கு முன்வரமாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். இருந்தபோதிலும் நான் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்ளுவது என்னவென்றால் அவர்கள் தைரியமாக முன்வரவேண்டும் என்பதுதான். பாரதியார் “அஞ்சலென்றருள் செயுங்கடமை யில்லாயோ?” என்று கூறியது போல் எல்லோரும் இந்தப் பிரேரணைக்கு ஆதரவு கொடுத்து. . . .

MR. SPEAKER: May I remind the hon. Leader of the Opposition that his appeal to the Members for voting in favour of his Motion comes in only after the Chair admits the Motion.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: இதில் மந்திரி சபை, முக்கியமாக முதல் அமைச்சர் அவர்கள் என்ன சொல்லுகிறார்கள், என்ன பாதுகாப்பு கொடுக்கப்போகிறார்கள் என்பதை நாம் எல்லோரும் அறிய விரும்புகிறோம்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இதிலே தற்பொழுது முக்கியமாக கவனிக்கவேண்டிய விஷயம், பிரேரேபிக்கப்பட்ட இந்தத் தீர்மானம் ஒரு ஒத்திவைப்பு பிரேரணையாக எடுத்துக் கொள்ளத் தகுந்ததா என்பது. அதைப் பற்றி ஆலோசிக்கவேண்டிய கட்டத்தில் இருக்கிறோம். அதைப்பற்றி தான் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கூட சொல்லுவார் என்று நினைத்தேன். ஆனால் அவர்கள் வெவ்வேறு விஷயங்களைப்பற்றி, இதற்கு புறம்பான விஷயத்தைப்பற்றி, இப்பொழுது அவசியம் இல்லாதபொழுது, பேசியிருக்கிறார் என்பதை நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

இதிலே நாம் முக்கியமாக மனதில் வைத்துக்கொள்ளவேண்டியது. இந்த ஜாதியைப்பற்றி ஒவ்வொருவரும் அவரவர்கள் அபிப்பிராயத்தை வைத்துக்கொள்வதற்கு பூரண சுதந்திரம் உண்டு. சில பேர் தங்களுடைய ஜாதி பெயர்களை மாற்றிக்கொள்ளலாம், மாற்றிக்கொள்ளாமலும் இருக்கலாம். மாற்றிக்கொண்ட பிறகு மறுபடியும் போட்டுக்கொள்ளலாம். உதாரணமாக, ஸ்ரீ வி. என். அண்ணாதுரை தன் பெயரை அண்ணாதுரை முதலியார் என்று மாற்றிக்கொண்டிருப்பதைப் பார்த்தேன். அவரவர்கள் ஜாதி பெயரை போட்டுக்கொள்ளக்கூடாது என்ற அபிப்பிராயத்தை மக்களிடையே பரப்புவதற்கும் எல்லோருக்கும் சுதந்திரம் உண்டு. ஆனால் அப்படி பரப்புகின்ற முறையிலே மக்களை பலாத்காரமாக வற்புறுத்துவதற்கோ, அதன் காரணமாக மற்றவர்களுக்கு நஷ்டம் உண்டாக்கவோ யாருக்கும் சுதந்திரம் கிடையாது. ஒருவருடைய அபிப்பிராயத்தை

7th May 1957] [Sri C. Subramaniam]

மக்களிடையே பரப்புவதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளும் பொழுது சர்க்கார் முன்வந்து அதைத் தடுப்பது என்பது இப்பொழுது நம்முடைய அரசியல் சட்டத்திலே கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற சுதந்திரத்தைப் பறிப்பது ஆகும். ஆனால் அப்படி தங்களுடைய அபிப்பிராயத்தை பரப்பும் மூலமாக சட்டத்திற்கு விரோதமான நடவடிக்கை எடுத்தனும் ஏற்படுமேயானால், உடனடியாக சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டியது மிகவும் அவசியம். இந்த இரண்டையும் ஆலோசனை செய்துதான் போதிய அளவு போலீஸ் பந்தோபஸ்து போடப்பட்டிருக்கிறது. சட்டங்களை மீறி ஏதாவது காரியம் நடக்குமேயானால் உடனடியாக நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வதற்கும் உத்தரவு போடப்பட்டிருக்கிறது. ஆகையினால் இந்த இயக்கத்தைப்பற்றி எந்த விதமான நடவடிக்கையும் எடுத்துக்கொள்ள சர்க்கார் தவறிவிட்டது என்று சொல்லுவது, முதலில் விஷயங்களை நன்கு தெரிந்துகொள்ளாமல் அவ்வாறு சொல்லப்படுகிறது என்று நான் கருதுகிறேன். போதிய அளவு பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதன் காரணமாகத்தான் இது வரையில் எந்த விதமான கலவரமோ, அடிதடியோ நடக்கவில்லை. சர்க்கார் இந்த விஷயத்தை கூர்ந்து கவனித்துக்கொண்டுதான் வருகிறார்கள். அவ்வப்பொழுது அதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளையும், தயவு தாக்கீத்யமில்லாமல் எது நியாயமோ, எது அவசியமோ அதை செய்வதற்கு சர்க்கார் தயங்க மாட்டார்கள் என்பதையும் இந்த சபையிலே நான் உறுதியாகச் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். நமது எதிர்க்கட்சித் தலைவர் இந்த இயக்கத்தைப்பற்றி அரசியல் “ஸ்டண்டு” என்று சொன்னார்கள். நானும் கூட இந்தத் தீர்மானத்தைப்பற்றி சொல்லுவதானால் இதுவும் ஒரு அரசியல் “ஸ்டண்டு” என்று சொல்லமுடியும். (ஆரவாரம்.) ஆனால் இந்தத் தீர்மானம் ஒத்திவைப்பு பிரேரணையாக எடுத்துக்கொள்ள தகுதியில்லாது இருப்பதால் நான் அதைச் சொல்லவேண்டிய அவசியமில்லை. இந்தச் சபையின் எல்லா நடவடிக்கைகளையும் ஒத்திவைத்துவிட்டு இந்த விஷயத்தை விவாதிக்க வேண்டும் என்கின்ற அளவுக்கு இந்தத் தீர்மானத்திலே எந்த விதமான தகுதியும் இல்லாத காரணத்தினாலே, இதை நிராகரிக்கவேண்டுமென்று கனம் சபாநாயகரை நான் தாழ்மையுடன் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: In my opinion this adjournment motion does not satisfy the conditions necessary for admission of an adjournment motion. Though of recent origin, it is not urgent. It has not been shown how the Government have failed in doing their duties. The matter involved raises no more than the ordinary administration of law. I, therefore, rule this motion out of order. 11-20 a.m.

(2) STRIKE THREAT BY VILLAGE OFFICERS.

MR. SPEAKER: I have received notice of another motion under Rule 41 of the Assembly Rules from the hon. Member Sri M. Kalyanasundaram which reads as follows:

“I move that the business of the House be adjourned for discussing a definite matter of urgent public importance, namely, the failure of the Government to meet the just demands of the Village Officers which has created a serious situation resulting in threats of strike by the Village Officers and counter-threats by the Government, which are likely to disturb the village atmosphere”.

Before I give my ruling on the motion I would like to hear the hon. Member who has given notice of the motion.

[7th May 1957]

SRI M. KALYANASUNDARAM : இந்த விஷயம் அவசரம் என்பதில் இருவித அபிப்பிராயம் இருக்கமுடியாது என்று நினைக்கிறேன். ஏனென்றால், மே மாதம் 15-ம் தேதியன்று வேலை நிறுத்தம் செய்யப்போவதாக கிராம ஊழியர்களின் சங்கத்தின் சார்பிலே அறிக்கைகள் வந்துகொண்டிருக்கின்றன. சர்க்கார் தரப்பில் “அவர்களுடைய குறைகளைத் தீர்ப்பதற்கு நாங்கள் ஒரு முடிவுக்கு வந்துவிட்டோம். ஆனால், கிராம ஊழியர்கள் ‘ஸ்டிரைக்’ செய்வோம் என்று சொல்லுவதனால், நாங்கள் எங்கள் முடிவை அறிவிக்க முடியாது” என்று பிடிவாதம் பிடிக்கிறார்கள். ஆகவே, இது இரண்டு பக்கத்தாருக்கும் ஒரு கௌரவ பிரச்சனை ஆக இருக்கிறது. அவர்களுடைய குறையைப் போக்க வேண்டியது நியாயம் என்று சர்க்கார் ஒப்புக்கொண்டு விட்ட பிறகு, அவர்கள் கண்ணியமாக நடந்துவிட்டால் எந்தவிதமான கௌரவக் குறைவும் ஏற்படும் என்று நான் நினைக்கவில்லை. முடிவை வெளியிடுவதற்குத் தயங்குவது சரி அல்ல. சட்டசபை கூடுவது இன்றுதான் கடைசி நாள் என்று நினைக்கிறேன். சட்டசபை இன்னும் நடக்குமேயானால், வேறொரு சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்திக் கொண்டு இந்த விஷயத்தைப் பற்றிப் பேசியிருப்பேன். ஆகவேதான், இந்த விஷயத்தில் அங்கத்தினர்கள் தங்களுடைய அபிப்பிராயத்தைத் தெரிவிப்பதற்கும், யோசனை சொல்லுவதற்கும், சபையை ஒத்திவைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கம்யூனிஸ்ட் கட்சித் தலைவருடைய யோசனைகளை நேற்று சொல்லியிருக்கலாம். அதற்குச் சந்தர்ப்பம் இருந்தது. அதை மறந்துவிட்டு காரணத்தினாலோ என்னமோ, இன்றைக்கு ஒரு தீர்மானம் ரூபமாக, “நான் உங்களை மறக்கவில்லை” என்று கிராம உத்தியோகஸ்தர்களுக்குச் சொல்லும் முறையிலே இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். இது இப்பொழுது ஏற்பட்ட பிரச்சனை அல்ல. அநேக வருஷ காலமாக, கிராம உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு எந்தவிதமான ஊதியம் கொடுக்கப்படவேண்டும், அவர்களுடைய வேலை எந்த முறையில் அமைய வேண்டும் என்பதைப்பற்றியெல்லாம் ஆலோசனையிலிருந்து வருகிறது. இது ஒரு சலபமான காரியம் அல்ல. ஏனெனில், தொன்றுதொட்டு பல நூற்றாண்டுகளாக நடந்துவரும் ஒரு முறையை மாற்றுவது என்றால், எந்தவிதமான முறையில் மாறுதல்கள் செய்யவேண்டும் என்றெல்லாம் யோசனைசெய்து தீர்க்க வேண்டிய பிரச்சனையாக இருக்கிறது. ஆகையால்தான் இது உடனடியாகத் தீர்க்கக்கூடிய பிரச்சனை அல்ல என்று நான் சொல்லுகிறேன்.

வேலை நிறுத்த நோட்டீஸை ஆஸ்பதமாக வைத்துக் கொண்டு இந்த அவசரப் பிரேரணையை கனம் அங்கத்தினர் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அதை அவசரக் காரியமாக எடுத்துக் கொள்ள முடியாது. “ஸ்டிரைக்” நடந்தாலும் நடக்கலாம், நடக்காமலும் இருக்கலாம். அது நடக்காது என்பது என்னுடைய நம்பிக்கை. ஆனால், கனம் அங்கத்தினர் நடக்க வேண்டும் என்று விரும்பலாம். அது நடக்காது என்று அவர்களுக்குச் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

இப்பொழுது இந்த சபை, மற்ற காரியங்களை எல்லாம் ஒத்திவைத்து விட்டு ஆலோசனை செய்யக்கூடிய அவசரப் பிரச்சனை இது இல்லை என்பதைத் தெரிவித்துக் கொண்டு, இந்தப் பிரேரணை சபைமுன் கொண்டு வருவதற்கு தகுதி உள்ளதல்ல என்பதையும் சமர்ப்பித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

MR. SPEAKER : In my opinion, this motion does not satisfy the conditions necessary for the admission of such motions. The matter is certainly not of recent occurrence. I am not quite sure whether it is very urgent also. I am satisfied that the matter involved is no more than what arises in the course of ordinary governmental administration. Therefore I rule the motion out of order.

7th May 1957]

IV.—POINTS OF INFORMATION RE HOLIDAY ON 10TH MAY 1957 FOR THE CENTENARY OF THE WAR OF INDEPENDENCE OF 1857.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : On a point of information, Sir, இந்த மாதம் 10-ம் தேதி விடுதலை இயக்கத்தின் நூற்றாண்டு விழாக் கொண்டாடப்படுவதால், அந்த தினத்தை விடுமுறையாக விடுவதற்கு ஏதாவது உத்தேசமிருக்கிறதா என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்களிடமிருந்து அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : நூற்றாண்டு விழாக் கொண்டாடுவதை வருகிற ஆகஸ்ட் 15, 16 தேதிகளில் வைத்திருக்கிறோம். இந்த ஒரு நாள் விடுமுறைக்குப் பதிலாக, அப்பொழுது ஆகஸ்ட் 15, 16 ஆகிய இரண்டு தினங்களையும் விடுமுறையாக விட்டு, இந்த நூற்றாண்டு விழாவை மிகவும் விமரிசையாகக் கொண்டாடுவதற்கு உத்தேசித்திருக்கிறோம். எதற்கு வேண்டுமானாலும் விடுமுறை விடலாம். ஆனால் 10-ம் தேதி விடுமுறை விட்டால், இந்த விழாவைக் கொண்டாட முடியாது. ஆகஸ்ட் 15, 16 தேதிகளில் இந்த நூற்றாண்டு விழாவை நல்ல முறையில் கொண்டாடுவதற்கு எல்லாக் கட்சிக்காரர்களும் ஒத்துழைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

V.—PROGRAMME OF BUSINESS FOR THE NEXT SITTING OF THE HOUSE.

SRI M. KALYANASUNDARAM : இன்று இந்த சபை ஒத்திவைக்கப் படுமென்று அங்கத்தினர்கள் எதிர்பார்க்கிறார்கள். எல்லா அலுவல்களும் முடிந்தவிடும் என்று நினைக்கிறேன். அடுத்த பட்ஜெட் கூட்டம் எப்பொழுது நடைபெறும், எவ்வளவு நாட்கள் தொடர்ந்து நடக்கும் என்பதை சர்க்கார் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் தெரிவிப்பார்களேயானால், அதற்குத் தகுந்தபடி அங்கத்தினர்கள் தங்களுடைய அலுவல்களை நிர்ணயித்துக்கொள்ளமுடியும். ஆகவே அடுத்த கூட்டம் எப்பொழுது ஆரம்பமாகும் என்று கேட்க விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : தேதி நிர்ணயம் செய்யப்படாமல் தான் இன்று சபை ஒத்தி வைக்கப்பட வேண்டுமென்று நினைக்கிறேன். திரும்பவும் ஜூன் மாதம் 24-ம் தேதியன்று கூடி, சில சட்டங்களை நிறைவேற்றவேண்டியிருப்பதால், முதல் 4 அல்லது 5 நாட்களில் அந்தச் சட்டங்களை நிறைவேற்றிவிட்டு, அதன் பிறகு ஜூன் 29-ம் தேதியன்று வரவு செலவுத் திட்டத்தை இந்த சபை முன் சமர்ப்பித்து ஜூலை 1-ம் தேதியிலிருந்து அதை விவாதத்திற்கு எடுத்துக் கொள்ளலாமென்று நினைக்கிறேன். எவ்வளவு நாட்கள் பொது விவாதம் நடைபெறவேண்டும், மான்யக் கோரிக்கைகள் மீது எவ்வளவு நாட்கள் விவாதம் நடக்கவேண்டும் என்பதைப் பற்றிக் கட்சித் தலைவர்கள் என்ன அபிப்பிராயப்படுகிறார்களோ, அதன்படி நடப்பதற்கு நான் தயாராய் இருக்கிறேன். இரண்டு, மூன்று நாட்கள் என்று ஒதுக்கி வைத்துவிட்டு, பிறகு “எனக்குப் பேச அவகாசம் கொடுக்கவில்லை” என்ற புகாருக்கு இடமில்லாமல், எவ்வளவு நாட்கள் விவாதம் நடக்கவேண்டுமென்று கட்சித் தலைவர்கள் சொல்லுகிறார்களோ அதன்படி ஒதுக்கிவைத்து விவாதத்தை விரிவான முறையில் நடத்துவதற்கு நான் தயாராய் இருக்கிறேன் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். பொது விவாதத்திற்கு ஐந்து நாட்களையும், மான்யக் கோரிக்கைகளின் மீது நடக்கும் விவாதத்திற்கு 12 அல்லது 13 நாட்களை ஒதுக்கிவிட்டால், எல்லா அங்கத்தினர்களும் பங்கு எடுத்துக் கொள்வதற்குப் போதிய சந்தர்ப்பம் கிடைக்குமென்று நான் நினைக்கிறேன். இதை எல்லாம் **Business Advisory Committee**-ல் எல்லா கட்சித் தலைவர்களும் ஆலோசித்து ஒரு முடிவுக்குவந்தால், அந்த முடிவை ஏற்றுக்கொண்டு பின்னர் நிகழ்ச்சிகளை ஏற்பாடு செய்து கொள்ளலாம். இப்பொழுது உள்ள நிலையிலே ஜூன் மாதம் 24-ம் தேதி கூடி ஜூலை 20-ம் தேதி வரையில் தொடர்ந்து சபை நடக்கலாமென்று நான் எதிர்பார்க்கிறேன்.

SRI K. VINAYAKAM : On a point of information, Sir.

[7th May 1957]

**POINT OF INFORMATION re (1) HOLDING THE NEXT SITTINGS OF
THE LEGISLATURE AT OOTACAMUND.**

MR. SPEAKER : Is it about the same subject? If so the point has already been raised and a reply has been given by the Hon. the Leader of the House.

SRI K. VINAYAKAM : It is about another matter, Sir. In view of the Budget session falling in the mid-summer is there any proposal to hold the sittings of the Assembly in Ootacamund where there will be congenial surroundings.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஜின் மாதக் கடைசியில் ஊட்டிக்குப் போவதாயிருந்தால் அங்கத்தினர்கள் ஒருவரும் அங்கு தங்குவதற்கு விரும்பமாட்டார்கள். அப்பொழுது அங்கு காற்றும் மழையுமாக இருக்கும். போனநேரத்திலேயே திரும்பிவிடவேண்டுமென்று அங்கத்தினர்கள் புரட்சி செய்ய ஆரம்பித்து விடுவார்கள் என்பதை கனம் அங்கத்தினருக்குத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். ஜின் முடிவில் அல்லது ஜூலை மாதத்தில் ஊட்டிக்கோ அல்லது கொடைக்கானலுக்கோ போகும் யோசனையை யாரும் சொல்லமாட்டார்கள் என்று எதிர்பார்த்தேன். ஆனால் விநாயகம் அவர்கள் தெரிந்து கொள்வதற்காக இந்தக் கேள்வியைக் கேட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன்.

(2) HOURS OF SITTINGS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY.

SRI K. ANBAZHAGAN : ஓர் விவரம் தெரிந்துகொள்ள விரும்புகிறேன். இந்த சமயம் நல்ல கோடைக்காலமாக இருப்பதால் காலை 11 மணியிலிருந்து மாலை 5 மணி வரையில் சபையின் நடவடிக்கைகளை நடத்துவதற்குப் பதிலாக, காலை 9 மணியிலிருந்து சபையை அமைச்சர்களுக்கும் அங்கத்தினர்களுக்கும் ஏற்ற முறையில் நடத்தினால், அவர்கள் தங்கள் தங்கள் கருத்துக்களை பரிமாறிக் கொள்வதற்கு வசதியாக இருக்கும். குளிர்ந்த நேரத்தில் சபையை நடத்துவதற்கு வாய்ப்பு ஏற்படுத்த முடியுமா என்று தெரிந்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

11 30
a.m.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Business Advisory Committee எந்த யோசனையைச் சொன்னாலும் அதன் பிரகாரம் நடந்து கொள்வதற்கு நான் தயாராயிருக்கிறேன்.

VI.—ANNOUNCEMENTS BY HON. SPEAKER.

(1) ELECTION OF MEMBERS TO THE HOUSE COMMITTEE.

MR. SPEAKER : I have to announce to the House that the following fourteen Members were duly nominated for the election of eleven Members of the Madras Legislative Assembly to the House Committee :—

- 1 Srimathi Dr. Sathivanimuthu.
- 2 Sri V. K. Kothandaraman.
- 3 „ T. Veluchami.
- 4 „ B. Doraisamy Reddiar.
- 5 „ D. S. Authimoolam.
- 6 „ K. R. Nallasivam.
- 7 „ K. S. G. Hajja Shariff.
- 8 Srimathi C. Kolandai Ammal.
- 9 Sri K. S. Arthanareswara Gounder.
- 10 „ C. Muthiah Pillai.

7th May 1957] [Mr. Speaker]

- 11 Sri R. Krishnasami Naidu.
- 12 „ M. P. Periaswami.
- 13 „ M. Kandasamy Padayachi.
- 14 „ P. G. Karuthiruman.

Sri V. K. Kothandaraman, Sri T. Veluchami and Sri K. S. G. Haja Sheriff have since withdrawn their candidature. As the number of candidates who were duly nominated and who have not withdrawn their candidature is equal to the number of vacancies to be filled, viz., eleven, I hereby declare them to have been duly elected to the House Committee.

Under Rule 214 (1) of the Madras Assembly Rules, I hereby nominate (1) Srimathi Rajathi Kunjithapatham, (2) Sri A. A. Rasheed, (3) Sri S. B. Adityan and (4) Sri V. K. Kothandaraman to be members of the House Committee.

The Deputy Speaker is the ex-officio Chairman of the Committee.

(2) NOMINATION OF CHAIRMEN TO ESTIMATES AND PUBLIC ACCOUNTS COMMITTEES.

MR. SPEAKER: I have also to announce to the House that under rule 164 of the Madras Assembly Rules, I nominate Sri K. R. Viswanathan to be the Chairman of the Committee on Estimates and under rule 172 of the same Rules, I nominate Sri V. K. Ramaswami Mudaliar to be the Chairman of the Committee on Public Accounts.

(3) ELECTION OF MEMBERS TO THE PRIVILEGES COMMITTEE.

MR. SPEAKER: I have to announce to the House that the following fifteen Members were duly nominated for the election of fifteen Members of the Madras Legislative Assembly to the Committee of Privileges:—

1. Sri M. Selvaraj.
2. „ D. Subramania Rajakumar.
3. „ K. Ramachandran.
4. „ K. Sattanatha Karayalar.
5. „ A. R. Marimuthu.
6. Dr. E. P. Mathuram.
7. Sri R. Srinivasa Iyer.
8. „ V. S. Manickasundaram.
9. „ A. Mariappan.
10. „ T. V. Sannasi.
11. „ A. R. Subbiah Mudaliar.
12. „ B. K. Linga Gowder.
13. „ A. Chidambaranatha Nadar.
14. „ V. K. Krishnamurthi.
15. „ P. G. Karuthiruman.

[Mr. Speaker]

[7th May 1957]

As the number of candidates validly nominated is equal to the number of vacancies to be filled, viz., fifteen, I hereby declare them to have been duly elected to the Committee of Privileges. The Deputy Speaker is ex-officio a member of the Committee.

Under sub-rule (4) of rule 178 of the Madras Assembly Rules, I nominate Sri K. Ramachandran to be the Chairman of the Committee.

VII.—DISCUSSION ON THE GOVERNOR'S ADDRESS—(cont.)

MR. SPEAKER : இப்பொழுது கவர்னருடைய பேருரையைப்பற்றி விவாதம் தொடரப்படும். அரசாங்கத்தின் சார்பாக கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் பேசுவார்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த நான்கு தினங்களாக கவர்னர் உரையின் பேரில் விவாதம் நடந்து வந்திருக்கிறது. ஒரு நாள் அந்த விவாதத்தின் போது நான் இங்கே இருக்க முடியவில்லை. மற்ற நாட்களில் விவாதம் நடந்தபோது நான் நேரில் கேட்டு வந்திருக்கிறேன். நான் வராத நாள் நடந்த விவாதத்தை பத்திரிகையின் மூலமாகவும் இங்கே எடுத்திருக்கக் கூடிய (ரிப்போர்ட்டு) அறிக்கையின் மூலமாகவும் பேசிய விஷயங்கள் எல்லாவற்றையும் ஓரளவு தெரிந்து கொண்டிருக்கிறேன். இங்கே நடந்த விவாதம் நாம் எல்லோரும் பெருமைப்படக்கூடிய முறையிலே, நல்ல முறையிலே நடந்து இருக்கின்றது என்கின்ற பாராட்டுதலை முதலில் தெரிவித்துக்கொள்ளவிரும்புகிறேன்.

இந்த புதிய சபைக்கு வந்திருக்கக் கூடிய நாம் எல்லோரும், அடுத்த ஐந்து வருஷத்திற்கு நம் தமிழ் நாட்டினுடைய முன்னேற்றத்தையும் அபிவிருத்தியையும் செய்யக் கூடிய பெரும் பொறுப்பை மக்கள் நம் எல்லோருடைய பேரிலும் சாட்டி இருக்கிறார்கள் என்பதை முதன்முதலில் நன்றாக மனதில் வைத்துக் கொள்ள வேண்டும். இது விஷயத்தில் கட்சிகளைப்பற்றி யோசிக்க வேண்டிய அவசியம் கிடையாது. இந்தச் சபையைப் பொறுத்தவரையில், எல்லா அங்கத்தினர்களுக்கும் இந்த பொறுப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது. இந்தப் பொறுப்பை நல்ல முறையிலே நாம் ஏற்று நிர்வகிப்பதற்கு, எந்த முறையில் நடந்துகொள்ள வேண்டும் என்பதைப் பற்றியும் நான் ஒரு சில வார்த்தைகளைச் சொல்லுவேனேயானால் எதோ உபாத்தியாயர் மாணுக்கர்களுக்குப் பாடம் கற்பிப்பது போல பாடம் கற்பிக்க வந்திருக்கிறேன் என்று நினைக்கக் கூடாது, நினைக்கவும் மாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். ஏனென்றால் இது ரொம்பவும் முக்கியமான விஷயம். நாம் எவ்வளவு நல்ல முறையில் சபையை நடத்துகிறோமோ, எவ்வளவு நல்ல தீர்மானங்களை நாம் இங்கே செய்கிறோமோ, அந்த அடிப்படையில்தான் நம்முடைய நாட்டின் முன்னேற்றமும் நல்ல முறையில் செல்ல முடியும் என்பதை நான் பூரணமாக உணருகிறேன். அதன் காரணத்தால்தான் ஒரு சிலருக்கு இதைப்பற்றி தப்பு அபிப்பிராயம்படக்கூடிய ஒரு நிலைமை ஏற்பட்டாலும் கூட, என்னுடைய கடமையை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்கிற முறையில் ஒரு சில வார்த்தைகளைச் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

நம்முடைய அரசியல் சட்டத்தின் கீழ் “பார்லிமெண்டரி டெமாக்ரசி” என்கிற அந்த முறையில்தான் அரசாங்கத்தை நடத்த வேண்டும் என்று நமக்கு நாமே விதித்துக்கொண்டிருக்கிறோம். அதிலே ஒரு கட்சியார் அரசாங்கப் பொறுப்பை ஏற்று நடத்த வேண்டியதாக இருக்கிறது. வேறொரு கட்சி எதிர்க் கட்சியாகவும் இருக்கவேண்டியிருக்கிறது. எந்தக் கட்சி அதிகப்படியாக இருக்கிறதோ அந்தக் கட்சி அரசாங்கத்தை ஏற்று நடத்த வேண்டும். மற்ற கட்சிகளும் இருக்கும். அவைகளில் அதிகமாக இருக்கக் கூடிய ஒன்று எதிர்க் கட்சியாக இருக்கக்கூடிய நிலைமை ஏற்படுகிறது. அரசாங்கத்தின் சார்பாக இருக்கக்கூடிய கட்சி, எதிர்க் கட்சி, ஆகிய இந்த இரண்டு கட்சிகளும் அவசியம். அரசாங்கம்

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

வெற்றிகரமாக நடைபெற வேண்டுமானால் இதை நாம் முதலில் மனதில் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். இதை முதலில் இந்தச் சபையில் உட்கார்ந்திருக்கும் அங்கத்தினர்களுக்குச் சொல்ல விரும்புகிறேன். எங்களுக்கு வேண்டாதவர்கள் எதோ அவர்கள் உள்ளே வந்து விட்டார்கள், ஆகையால் இனி எப்படியாவது அவர்களை உள்ளேயிருந்து வெளியே தள்ளிவிட வேண்டும் என்று, அதாவது ரயில் வண்டியில் முதலில் ஏறியவன் பின்னால் வருகிறவனை வெளியே தள்ள வேண்டும் என்ற எண்ணம் கொண்டிருப்பது போன்ற மனப்பான்மையுடன் இல்லாமல், எல்லோரும் ஒன்று சேர்ந்து ஒன்றாகக் கூடி நாடு முன்னேற்றம் அடைவதற்கு வேண்டிய பாடு பட வேண்டும் என்பதைச் சொல்லிக்கொள்கிறேன். இதை எல்லோரும் வரவேற்பார்கள் என்றும் நம்புகிறேன். இங்கு வந்தவர்கள் எல்லோரும் மக்களால் அனுப்பப்பட்டவர்கள்தான். மக்களுடைய ஆதரவு பெற்று அவர்களுடைய பிரதிநிதியாகத்தான் உள்ளே வந்திருக்கிறார்கள். ஆகவே அரசாங்கத்தை நடத்துவது என்பது எல்லோருடைய கூட்டுப் பொறுப்புதான். அந்தப் பொறுப்பை உணர்ந்து இந்தச் சபையை மேன்மேலும் நல்ல முறையில் நடத்திவர நாம் எல்லோரும் முயற்சி எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். எதிரில் உட்கார்ந்திருக்கக்கூடிய அங்கத்தினர்களும் இதில் ஒத்துழைக்க வேண்டும் என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அந்த முறையில் நாம் நடந்து கொள்ளவேண்டும்.

இன்றைக்கு காங்கிரஸ் கட்சி அரசாங்கத்தில் இருக்கிறது என்றால் காங்கிரஸ் கட்சியில் இருக்கிறவர்கள் எல்லோரும் பின்பாட்டு பாட வேண்டும் என்றும் நினைத்துவிடக்கூடாது. அதே மாதிரி எதிர்க் கட்சியில் இருப்பவர்கள் எதிர்ப் பாட்டு பாடவேண்டும் என்று நினைத்து விடக்கூடாது. அந்த முறையில்தான் திரு. அண்ணாதுரை அவர்கள் பேசும்போது சொன்னார்கள்—காங்கிரஸ் கட்சியில் இருக்கக்கூடியவர்களே குறை கூறினார்கள் என்று. காங்கிரஸ் கட்சியில் இருக்கிறவர்களும் குறை சொல்லுகிறார்கள் என்றால் சபையில் இருக்கக்கூடிய எல்லா அங்கத்தினர்களுக்கும் பொறுப்பு இருக்கிறது. தவறிகள் ஏற்படாமல் இருக்காது. அவைகளை எடுத்துச் சொல்வதும் அவசியம்தான். அப்படி எடுத்துச் சொல்வதற்கு எல்லோரும் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். அப்படி இருக்கக்கூடிய குறைகளை எடுத்துச் சொல்வதற்கு நாங்கள் பூரா சுதந்திரத்தையும் எங்கள் கட்சி அங்கத்தினர்களுக்குக் கொடுத்திருக்கிறோம் என்பதை எதிர்க் கட்சியில் இருக்கக்கூடிய அங்கத்தினர்களுக்கு சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். (ஆவாரம்). அவ்வாறு இல்லாவிட்டால் சர்க்கார் நல்ல முறையில் நடைபெறுகிறது என்று சொல்ல முடியாது. இப்பொழுது நாங்கள் 150 பேர்கள் கொண்டவர்களாக இருக்கிறோம். ஜப்பா பேர்கள் தான் எதிர்க் கட்சியில் இருக்கிறார்கள். இந்த 150 அங்கத்தினர்கள் வந்திருக்கக் கூடிய தொகுதிகளில் நடக்கக்கூடிய விஷயங்கள் தவறு நடந்திருக்குமே யானால் அதை எடுத்துக் கூற வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. அவைகள் எங்களுடைய காதிற்கு வராமல் இருக்கலாம். அவைகளைத் தெரிந்து கொள்வதற்கு அங்கத்தினர்கள் குறை கூறினால் தானே எங்களுக்குத் தெரிய வரும் என்பதை நாங்கள் நன்றாக உணர்ந்திருக்கிறோம். அதாவது குற்றம் சொல்வதை ஏற்காவிட்டால் பெரிய தீங்கு வரும் என்பதையும் நாங்கள் நன்கு உணருகிறோம். குற்றம் சொல்லும்போது மனத்தை சுளித்துக்கொண்டு கேட்பது என்பது இல்லை. குற்றம் சொல்வது என்றால் அது சொல்லுகிற முறையில் இருக்கிறது. சில நண்பர்கள் சொன்னார்கள் ஒரு அனுபவத்தை, பூனை தன்னுடைய குட்டியையும் கவலிக் கொண்டு போகிறது, எலியையும் கவலித்தான் செய்கிறது, ஆனால் இந்த இரண்டிற்கும் வித்தியாசம் இருக்கிறது என்பதை கவனிக்கவேண்டும். குற்றம் சொல்லுகிற மனப்பான்மையில் இருக்கிறது. குற்றம் சொல்லுவதில் லட்சியம் இருக்கிறது, முறை இருக்கிறது. எதற்காக குற்றம் சொல்ல வேண்டும், எப்படிச் சொல்லவேண்டும், எந்த லட்சியத்திற்காக சொல்ல வேண்டும், எந்த நோக்கத்துடன் சொல்லவேண்டும் என்பதை கவனத்தில் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். குற்றங்களைச் சொல்லும்போது குற்றங்களை நீக்க வேண்டுமென்ற நல்ல முறையில் சொல்ல வேண்டும். அப்படிச் சொல்லும்போது அதை நாங்கள் வரவேற்கிறோம். அதை ஏற்றுக்

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

கொள்வதற்கு அரசாங்கத்தினிடம் பொறுப்பு இருக்கிறது. அப்படி இல்லாமல் குற்றங்களை திரித்துச் சொல்லி மக்களை அதிருப்தி அடையும்படி செய்ய வேண்டும் என்பதற்காக குற்றங்களையே மிகைப்படுத்தி சொல்லவேண்டாம். குற்றங்களைக் கூட்டியோ அல்லது அதிருப்தி உண்டாக்கக்கூடிய அளவிலோ சொல்லக்கூடாது, என்பதைச் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். அந்த முறையில் சொன்னால் எதிர்க் கட்சிக் காரர்களுக்கு எந்தவிதமான பயனும் ஏற்படாது என்பதை நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

11-40
a.m. ஏன் ?

இன்றைக்கு எதிர்க்கட்சியிலே, எல்லாக் கட்சிகளும் சேர்ந்து, ஐம்பது பேர்கள்தான் இருக்கிறார்கள். ஆகையால், அவர்கள் எந்தக் காலத்திலும் காங்கிரஸை இங்கு வேட்டின் மூலமாகத் தோற்கடித்துவிட முடியாது. ஆனால் ஐம்பது பேர்கள் தான் அவர்கள் இருக்கிறார்கள் என்ற காரணத்தினால் அவர்களுடைய அபிப்பிராயங்களை, அவர்கள் நியாயமாகச் சொல்லக் கூடிய விஷயங்களைச் சர்க்காரை ஏற்க வைக்க முடியாதா என்பதை யோசித்துப் பார்க்கதால், நியாயமான முறையிலே, நேர்மையான முறையிலே எங்கு குற்றம் இருக்கிறதோ, அதை அவர்கள் எடுத்துச் சொல்வார்களானால், அதைக் கட்டாயம் நாங்கள் திருத்திக் கொள்ளத்தான் வேண்டும். அப்படிச் சொல்லாமல், குற்றத்தைத்தான் சொல்வது, வேறு ஒன்றையும் சொல்லப் போவதில்லை என்ற முறையிலே போவார்களானால் நல்லது நடக்கும்போதும் அதைத் திரித்துக் குற்றமாகத்தான் பாவித்து மக்களிடையே பிரசாரம் செய்வோம், அரசாங்கத்தின் மீது தவறான அபிப்பிராயங்களைத்தான் மக்களிடையே உண்டாக்குவோம் என்று எதிர்க் கட்சிகள் நடப்பார்களானால், ஒரு நல்ல உண்மையான குற்றத்தைச் சொல்லும்போதுகூட, “இது வழக்கம்போல் சொல்லக்கூடிய ஒரு குற்றச் சாட்டோ” என்று நீனைத்து அதைப் புறக்கணித்துவிடக் கூடிய மனப்பான்மை எங்களுக்கு ஏற்படுமானால், அதைப்பற்றி அவர்கள் அதிகமாக குற்றம் சொல்லவும்கூட முடியாது.

ஆகையால், இன்றைக்கு ஏதோ ஓரளவு ஐம்பது பேர்கள்தான் எதிர்க் கட்சியில் இருக்கிறார்கள் என்ற முறையில் பார்க்கும்போது அவர்கள் சொல்லக்கூடிய வாத்தத்திற்கு, எடுத்துச் சொல்லக்கூடிய குறைகளுக்கு, சர்க்கார் மதிப்பு கொடுக்க வேண்டுமானால், எவ்வளவுக்கெவ்வளவு நேர்மையான முறையிலும், எவ்வளவுக்கெவ்வளவு நியாயமான முறையிலும் குற்றங்கள் எடுத்துச் சொல்லப்படுகின்றனவோ, அவ்வளவுக்கெவ்வளவு பலன் இருக்கும் என்பதையும் இப்பொழுது எதிர்க்கட்சியாக விளங்கக் கூடியவர்களுக்கு—அதிலும் இப்பொழுதுதான் சட்டசபைக்கு நாங்கள் புதிதாக வந்திருக்கிறோம் என்றும், எப்படி நாங்கள் நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்று திருப்பிக் திருப்பிக் கேட்டார்களே அவர்களுக்கு—அவர்கள் கேட்டதற்காக—இந்தக் கருத்தை நான் சொல்கிறேன். நான் சொல்கிற கருத்தை அவர்கள் யோசித்துப் பார்க்க வேண்டுமென்று அவர்கள் முன்னிலையிலே வைக்கிறேன். நான் சொல்வது நியாயமாக இருந்தால் அதை ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்றும் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

ஆகையினால், எதிர்க்கட்சியாக விளங்குவதற்கு, நல்ல பலம் பொருந்திய எதிர்க்கட்சியாக விளங்குவதற்கு, வெறும் எண்ணிக்கை மட்டும் இருந்தால் போதாது. எண்ணிக்கை அதிகமாக இருக்கின்றவர்கள்தான் அதிகாரத்தில் இருக்க முடியும்—ஐந்து வேட்டுக்கள் அதிகமாக இருந்தாலும், ஐம்பது வேட்டுக்கள் அதிகமாக இருந்தாலும் ஒன்றுதான். எதிர்க்கட்சி, யார் உண்மையிலேயே பயன் தரக்கூடிய முறையிலே இயங்கவேண்டுமானால் இந்த அடிப்படைத் தத்துவத்தை வைத்துக் கொண்டு அவர்கள் அரசாங்கத்தின் பேரிலே குற்றம் சாட்டவோ, அவர்களுடைய காரியங்களைத் திருத்திக் கொள்ளவேண்டுமென்று சொல்லவோ செய்தால், அதன் மூலமாக நாட்டுக்கு நல்ல பலன் ஏற்படும் என்பதை சென்ற ஐந்து வருஷ அனுபவத்திலிருந்து இதற்கு முன்னால் எதிர்க் கட்சியில் இருந்த கனம் அங்கத்தினர்கள் சொல்லார்கள் என்று நான் நினைக்கிறேன்.

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

“முதல் எதிரி—கம்யூனிஸ்டுக் கட்சி” என்ற நிலைமை இருந்த அப்பொழுதும், அவர்கள் சட்டசபையிலே சொல்லிய வாதங்களிலிருந்து நியாயம் என்று தோன்றிய அவர்களுடைய கருத்துக்களை நாங்கள் ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறோம் என்பதைப்பற்றி சென்ற ஐந்து வருஷ நடவடிக்கைகளைப் புரட்டிப் பார்த்தால் அதிலிருந்தே நன்றாக விளங்கும் என்று நான் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

எங்களைப் பொறுத்தவரையில், ஏதோ மக்கள் 150 பேர்களை காங்கிரஸ் கட்சியிலே உள்ள எங்களைத் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்பியிருக்கிறார்கள். அதில் சிலருக்கு மந்திரிகளாக இருக்கும் வாய்ப்பு எங்களுக்கு கிடைத்திருக்கிறது. அதன் காரணத்தினாலேயே அவர்கள் எல்லோருமே “தங்களுக்குத்தான் எல்லாம் தெரியும், மற்றவர்களுக்கு ஒன்றும் தெரியாது, நாம் செய்யும் காரியங்கள் எல்லாம் சரி” என்ற எண்ணம் உடையவர்கள் அல்ல என்று நான் சொல்வேன். என்னைப் பொறுத்த வரையில், சென்ற ஐந்து வருஷமாகத்தான் நிர்வாகம் என்றால் என்னவென்பதைச் சற்று தெரிந்து கொண்டிருக்கிறோன். அதிலேயிருந்து சற்று அனுபவம் பெற்றிருக்கிறேன் என்றும் சொல்லலாம். அதைவிடக் குறைந்த அனுபவம் உள்ளவர்களும் இருக்கலாம். அதிகமான அனுபவம் உள்ளவர்களும் இதிலே சில பேர் இருக்கலாம். ஐந்து வருஷத்திலே இவ்வளவு பெரிய நிர்வாகத்திலே இருக்கக்கூடிய சிக்கல்களை எல்லாம் யாரும் தெரிந்துகொண்டு விட்டதாகச் சொல்ல முடியாது. ஆகையால், அறிந்தோ அறியாமலோ நாங்கள் செய்யக்கூடிய நிர்வாகத்தில் சில குறைகள் ஏற்பட்டிருக்கலாம் சில தவறுகள் நடந்திருக்கலாம். மனிதர்களாகப் பிறந்த எவரும் தவறு இல்லாமல் நடக்க முடியாது. ஆனால், எது தவறு, எது குற்றம் என்று எடுத்துச் சொல்லும்போது, அதைக் கேட்டு திருத்திக் கொள்வோன் என்று என்னைப் பொறுத்த வரையில் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவே, நாங்கள் நடத்தும் முறையிலே சில தவறுகள் ஏற்படலாம் என்பதை நாங்கள் உணருகிறோம். அவைகளை எங்களுக்கு உணர்த்தும் முறையிலே எடுத்துச் சொல்ல யாராவது முன் வருவாரானால், அதற்காக நாங்கள் எந்த விதத்திலும் மன வருத்தப்படப்போவதில்லை அதை நாங்கள் வரவேற்கிறோம். ஏனென்றால், தவறுகள் செய்வதற்காகவா இந்தப் பெரிய பொறுப்பை நாங்கள் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறோம்? தவறுகளைத் திருத்திக்கொண்டு மக்களுக்கு நல்லது செய்யவேண்டுமென்ற நல்ல எண்ணத்துடன் தானே நாங்கள் இந்த உட்கார்ந்திருக்கிறோம்? ஆகையால், நாங்கள் தவறுகள் செய்து, அந்தத் தவறை யாராவது எடுத்துச் சொல்வார்களானால், அதற்காக நாங்கள் கடிந்துகொள்ள மாட்டோம். அதற்குப் பதிலாக, குற்றங்கள் சொல்வதை—உண்மையான தவறை எடுத்துச் சொல்வதை—நாங்கள் எப்பொழுதும் வரவேற்போம் என்று இங்கிருக்கக் கூடிய கனம் அங்கத்தினர்கள் எல்லோருக்கும் கனம் சபாநாயகர் மூலமாக உறுதியாகச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

ஆகையால், இதிலே எந்தவிதமான தயக்கமோ வேறு ஒன்றும் இருக்க வேண்டியதில்லை. ஆனால், நான் முன்பு சொல்லிக்கொண்டதைப் போல, இதிலே சொல்லும்போது, கொஞ்சம் யோசித்துப் பார்த்து, “நாம் இப்பொழுது சொல்கிறோமே, சரியான தவறைக் குறிப்பிடுகிறோமா? அல்லது எதிர்க்கட்சி என்ற முறையிலே ஒரு குற்றம் சொல்லவேண்டும் என்பதற்காக எடுத்துச் சொல்லக்கூடிய வெறும் வாதமா?” என்பதை யோசித்துப் பார்த்து ஒவ்வொரு முறையிலும் அவர்கள் தங்களுடைய வாதத்தை சொல்வார்களானால், உண்மையிலேயே இந்தச் சபையில் நடக்கும் நடவடிக்கைகள் மூலமாக நம்முடைய நாட்டுக்கு நல்ல பலன்கள் ஏற்படும் என்பதில் எனக்கு எந்த விதமான சந்தேகமும் கிடையாது.

இன்னொரு விஷயத்தையும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். முக்கியமாக, திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தாருக்குச் சொல்லக்கூடிய வார்த்தை. இன்றைக்கு அவர்களுடைய லட்சியம் ஒரு தனிப்பட்ட சுகந்திரத் தமிழ்நாட்டை ஏற்படுத்தவேண்டும் என்பது. அதுதான் தங்களுடைய லட்சியம் என்பதைப்பற்றியும் அவர்களே எடுத்துச் சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

(எதிர்க்கட்சி கனம் அங்கத்தினர் ஒருவர் : “ திராவிட நாடு ”.) அது இருக்கட்டும். அதற்கு எத்தனையோ வியாக்கியானங்கள் இருக்கின்றன. என்னைப் பொறுத்த வரையிலும், “ தனித் தமிழ்நாட்டை ஏற்படுத்தவேண்டும் ” என்பது அவர்களுடைய லட்சியம் என்று நான் வைத்துக்கொள்கிறேன். “ இந்த அடிப்படையில்தான் மக்கள் எங்களுக்கு லோட்டுப் போட்டிருக்கிறார்கள் ” என்பதைப்பற்றியும் அந்தக் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் சொன்னார்கள். அவர்கள் எவ்வளவு தூரம் இந்தப் பிரச்சினையும்க்கள் முன்னிலையில் வைத்தார்கள் என்பதைப்பற்றி—நான் அவர்களுடைய பேச்சைப் படித்துப் பார்த்ததிலிருந்து—எனக்குக் கொஞ்சம் குழப்பம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. அவர்களுக்குத் தெளிவு இருக்கலாம். ஒரு சமயத்திலே அதை உறுதியாகச் சொன்னார்கள். ஒரு சமயத்தில் கொஞ்சம் அதிலிருந்து தயங்கினார்கள். அதிலிருந்து நழுவினார்கள். அதற்குப் பிற்பாடு, அந்த பிரகடனத்தைப் பார்த்தும்க்கூட “ பிரிந்து கொள்வதற்கு உரிமை வேண்டும் ; அதற்காக நாங்கள் பாடுபடுகிறோம் ; அரசியல் அமைப்பிலே அப்பேர்ப்பட்ட விதி இருக்கவேண்டும் என்பதற்காக நாங்கள் பாடுபடுகிறோம் ” என்பதைப் பற்றியும் சொன்னார்கள். ஆனால், தேர்தல் முடிந்ததற்குப் பிற்பாடு பேச்சுக்கள் வேறு விதமாகத் தொனித்ததாக எனக்குப் பட்டது. எனக்கு ஒரு சமயம் தவறாகப் பட்டிருக்கலாம். மறுபடியும் “ தனித் தமிழ்நாடு தான் எங்களுடைய லட்சியம் ” என்று வலியுறுத்துகிற முறையிலே, தேர்தல் முடிந்த பிற்பாடு அவர்கள் சொல்வது போல் எனக்குத் தோன்றிற்று. ஆனால், அது எப்படியிருந்தாலும், ஒன்று அவர்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். “ தனித் தமிழ்நாடு இதை ஏற்படுத்த வேண்டும், அதுதான் எங்கள் லட்சியம், அதற்குப் பாடுபடுவதற்காகத்தான் நாங்கள் இங்கு வந்திருக்கிறோம் ” என்பதை அவர்கள் அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு இங்கு ஏதாவது ஆலோசனை சொல்வார்களேயானால், அந்த ஆலோசனைகளை நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளாவிட்டால், அதனால் அவர்கள் ஏமாற்றம் அடையக்கூடாது என்று நான் அவர்களுக்குச் சொல்லிக் கொள்ளுகின்றேன். ஏன் ? அதிலே லட்சியப் பிளவு வந்து விடுகிறது.

அவர்கள் பாடுபடுவது “ வடநாடு வேறு, தென்னாடு வேறு ” என்ற அடிப்படையில், வட நாட்டிலிருந்து தென்னாட்டைப் பிரித்து திராவிட நாடாக்குவது என்பது, அதற்கு என்ன அர்த்தமாக இருந்தாலும். இம் மாதிரி அதற்கான காரியங்களைச் செய்யவேண்டுமென்று அவர்கள் முற்படும்க்கூட, அவர்களுக்கு ஒரு அக்கறை ஏற்படுவதற்கு. ஒன்றுபட்ட இந்தியாவிலே இருக்கிறவரையில் தமிழ் நாட்டுக்கு நல்லது ஏற்பட முடியாது என்பதை உறுதியாகக் கொண்டு, அப்படி ஏதாவது தப்பித் தவறி நல்லது ஏற்பட்டாலும் அவர்களை அறியாமலேயே ஏமாற்றம் ஏற்படும். ஏன் ?

கம்யூனிஸ்டுக் கட்சியை அவர்கள் கேட்டுப் பார்க்கட்டும். அவர்களுடைய அடிப்படைத் தத்துவம் என்ன ? “ பலாத்கார அடிப்படையில் தான் நாம் சுதந்திரம் பெற முடியும் ” என்பது அவர்களுடைய உறுதியான கொள்கை. இப்பொழுது ஒரு வேளை மாதிரி இருக்கலாம். ஆகையால், அந்த பலாத்காரம் இல்லாமலே சுதந்திரம் வந்த போது, ஏமாற்றம் அடைந்து, “ பலாத்காரம் மூலம் சுதந்திரம் வரவில்லையே, ஆகவே, இது சுதந்திரம் அல்ல ” என்று பல காலம் அவர்கள் நினைத்தார்கள். ஆகையால், அதைத் தொடர்ந்து அந்த பலாத்கார இயக்கத்தை நடத்திக் கொண்டு போகவேண்டும். அப்படிப் பெறும் சுதந்திரம் தான் உண்மை சுதந்திரம் என்று நினைத்து தெலிங்கானா நிகழ்ச்சிகளை நடத்தினார்கள். கம்யூனிஸ்டுக் கட்சியினர் அப்பொழுது நினைத்ததைப் போல, இப்பொழுது திராவிட முன்னேற்றக் கட்சியினர் தாங்கள் நினைக்கிற முறையில் தனித் தமிழ் நாடு வந்தால்தான் நமக்குச் சுபீட்சம் என்ற அடிப்படையான கொள்கையை அவர்கள் கொண்டிருக்கிறவரையில், ஒன்றுபட்ட இந்தியாவாக இருந்து, அதன் மூலமாக எந்தத் திட்டங்களோ எந்த நன்மைகளோ ஏற்பட்டாலும்க்கூட, கம்யூனிஸ்டுக் கட்சியினருக்கு அன்று ஏற்பட்ட ஏமாற்றத்தைப் போல இவர்களுக்கும் ஒரு ஏமாற்றம் ஏற்படும்.

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

“நாம் நினைத்த லட்சியமே தவறே” என்றுகூட அவர்களுக்குப் பயம் ஏற்பட்டுவிடும். ஆகையால், அந்தக் கொள்கை அவர்களுக்கு இருக்கிற வரையில், ஒரு நல்ல காரியம் நடந்து அதன் மூலமாக நாட்டுக்கு நன்மை ஏற்பட்டாலுங்கூட, ஒன்றுபட்ட இந்தியாவாக இருக்கும்போது எப்படி நன்மை ஏற்படும்? என்று சந்தேகம் ஏற்பட்டு, ஒவ்வொரு நல்ல காரியம் நடக்கும்போதும், அவர்கள் மனதிலே ஏமாற்ற உணர்ச்சி ஏற்பட்டுக் கொண்டே இருக்கும். அவர்கள் மனதில் கொண்டிருக்கும் அடிப்படைக் கொள்கைதான் சரி என்று வைத்துக்கொண்டு, இங்கு இருக்கும் திட்டங்களைப் பற்றியும் மற்ற ஆலோசனைகளையும் அவர்கள் சொல்வார்களே யானால், அதை எப்படி நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்ள முடியும் என்பதைப் பற்றித்தான் நாங்களும் சற்று யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். (சிரிப்பு.)

அதிலும் முக்கியமாக ஸ்ரீ அண்ணாதுரை அவர்கள் சொன்னார்கள், “எங்களை Sappers and Miners-ஐப் போல உபயோகப்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும்” என்று. அதை நான் வரவேற்கிறேன். அப்படி அவர்களை உபயோகப்படுத்திக் கொள்வதற்கு முன்பு நாங்களும் சற்று யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும் அல்லவா? Sappers and Miners என்று சொன்னால், ஒரு படையினுடைய உயிரே அவர்கள் கையிலே ஒப்புவிக்கப்படுகிறது. அவர்கள் திருத்துகிற பாதையிலே அந்தப் படை செல்லவேண்டும். எதிரிகள் அங்கு வைத்திருக்கும் சரங்க வெடிகளையும், மற்ற தடைகளையும் கண்டுபிடித்து விடக்கூடிய பிறகு, படை அதன் வழியாகச் செல்ல வேண்டும். அந்த பழைய வெடி சரங்கங்களை எடுத்து விட்டு, புதிய வெடிகளையும், சரங்கங்களையும் வைத்து விட்டால் எப்படி இருக்கும் என்பதை நாங்கள் யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். (சிரிப்பு.) ஆகையினால், ஏதோ அழகாக Sappers and Miners-ஐப்போல தங்களை உபயோகப்படுத்திக் கொண்டால், அவர்கள் அதற்குத் தயாராக இருப்பதாகச் சொல்வதைக் கேட்டு நாங்கள் மயங்கி, அப்படி உபயோகித்துக் கொண்டால் பின்னால் வருவதற்குப் பாக்கூடிய நிலைமை ஏற்படும். ஆகையால், இதிலே கொஞ்சம் தெளிவு வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. பிரிவுபட்ட இரண்டு லட்சியங்களைக் கொண்டவர்கள் எவ்வளவு தூரம் ஒத்துழைக்க முடியும்—பிரிவுபட்ட லட்சியங்களை உடையவர்கள் ஓரளவு ஒத்துழைக்கலாமே தவிர எவ்வளவு தூரம் ஒத்துழைக்க முடியும்—என்று யோசித்து முடிவு செய்ய வேண்டியதாக இருக்கிறது.

11-50
a.m.

இன்னொரு விஷயத்தையும் ஸ்ரீ அண்ணாதுரை அவர்களுக்குச் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். அவர்கள் செய்கின்ற கிளர்ச்சியை உபயோகப்படுத்திக் கொண்டு வடநாட்டிலுள்ளவர்களிடமிருந்து அதிகமான சலுகைகளைப் பெறுங்கள் என்று எங்களுக்கு அறிவுரை வழங்கினார்கள். அவர் அப்படிச் சொன்னதன் காரணமாக அதற்குள்ள சக்தி போய் விட்டது. சொல்லாமல் செய்ய வேண்டிய காரியங்களை நானு பேர்கள் அறியச் சொல்வதன் மூலம் அதன் பயன் போய்விடும். இனிமேல் நாங்கள் உண்மையிலேயே “எங்கள் நாட்டிலுள்ள ஒரு கட்சியார் வடநாடு எங்களை ஏமாற்றுவதாகச் சொல்கிறார்களே, இன்னும் கொஞ்சம் எங்களுக்கு அதிகமாகச் கொடுங்கள்” என்று கேட்டாலும் “இது என்ன அடிக்கிறப்போல் அடிக்கிறேன், அழுகிறப்போல் அழுங்கள் என்று சொல்கிறமாதிரியாக நாடகம் நடக்கிறார்களா?” என்று இனி கேட்டு விடுவார்கள். ஏனென்றால் அந்த முறையில் ஸ்ரீ அண்ணாதுரை அவர்கள் அவ்விஷயத்தை பட்டவர்த்தனமாக, பேப்பர்களில் எல்லாம் வரும் வகையில் எல்லோரும் அறியச் சொல்லி விட்டார்கள். அவர்களுடைய கிளர்ச்சியினால் எங்களுக்குச் சக்தி ஏற்படுவதற்குப் பதிலாக, நாங்கள் இனி கேட்டாலும் கேலிக் கூத்துபோல ஆகிவிடும் நிலைமை ஏற்பட்டுவிட்டது. ஆகையால் தான் இந்த மாதிரி அரசியல் அரங்கத்திலே பேசும் போது “எதைச் சொல்லலாம், எதைச் சொல்லக் கூடாது, எதை எப்படிச் சொன்னால் அதிக நன்மை உண்டாகும்” என்பதை எல்லாம் யோசித்துப் பார்த்தே பேச வேண்டுமென்று பெரியோர்கள் சொல்லியிருக்கிறார்களோ என்று கருதுகிறேன். ஆகையால் இந்தச் சபையில் இங்கு இருக்கக் கூடிய அங்கத்தினர்கள் எல்லோரும் ஒன்றுகூடி நாட்டினுடைய நன்மைக்காகப்

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

பாடுபடவேண்டுமென்றால், அதுவும் திராவிடக் கட்சி எதிர்க்கட்சியாக இருந்து நல்ல முறையில் இயங்க வேண்டுமென்றால் முதன் முதலிலே அவர்கள் ஒரு லட்சியத் தெளிவை ஏற்படுத்திக் கொள்ளவேண்டியது மிகவும் அவசியம் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அவர்கள் இனி வகுத்துக் கொள்ள வேண்டிய லட்சியம் என்ன என்பதை எடுத்துச் சொல்ல எனக்கு உரிமை கிடையாது. ஆனால் அவர்கள் நல்ல முறையில், நல்ல எதிர்க்கட்சியாக இயங்க வேண்டுமானால் எந்த மாதிரி இயங்கினால் நல்லது என்பதை யோசனை செய்து பார்த்து முடிவு செய்து கொள்ள வேண்டிய பொறுப்பு அவர்களிடத்தில்தான் இருக்கிறது. அதற்கு வேண்டிய அறிவும் அவர்களுக்கு இருக்கிறதென்றே நினைக்கிறேன். இல்லாவிட்டால் அறிஞர் என்ற பட்டத்தை அவர்கள் பெற்று இருக்கமாட்டார்கள்.

கவர்னர் அவர்களுடைய விவாதத்தின் போது பல அங்கத்தினர்கள் பங்கு எடுத்துக் கொண்டார்கள். அதுவும் இந்தத் தடவை விவாதத்தில் பல பெண்மணிகள் கலந்து கொண்டார்கள். அதிகமான பெண்மணிகள் சபைக்கு வந்திருப்பதும், சபை நடவடிக்கைகளில் பங்கு எடுத்துக் கொள்வதும் சபை நடவடிக்கைகளுக்கே அதிகமான பொலிவைக் கொடுக்கிறதென்று நான் நினைக்கிறேன். ஆனால் அந்த அளவுக்கு நம்முடைய பொறுப்பும், கடமையுணர்ச்சியும் அதிகமாகிறது என்பதை மறந்துவிடக் கூடாது. குறிப்பாக சில அங்கத்தினர்களுக்கு நாபகப்படுத்த விரும்புகிறேன். பெண் அங்கத்தினர்கள் அதிகமாகப் பேசினாலும், ஒரு சிலரே பேசினாலும் நாம் அவர்களுக்குப் பதில் சொல்லும் முறையிலே ஆபாசமான, கீழ்த்தரமான, கண்ணியக் குறைவான வார்த்தைகளை உபயோகிக்காமல் இருப்பது நல்லதென்பதே என்னுடைய அபிப்பிராயம். மற்ற இடங்களில் எப்படி வேண்டுமானாலும் பேசலாம். நாடக மேடைகளில் அல்லது சினிமாக்களில் பேசலாம். மக்களும் அதை ரசிக்கலாம். ஆனால் இந்த இடத்தில் அந்த மாதிரியாகப் பேசுவது பொருத்தம் அல்ல என்று நினைக்கிறேன். அதிலும் முக்கியமாக பெண்கள் கூறிய வாதங்களுக்குப் பதில் சொல்லும்போது நாம் கொஞ்சம் ஜாக்கிரதையாகவும், கண்ணியமாகவும் பேச வேண்டும். இப்படிச் சொல்லும்போது நான் யாரையும் குற்றம் சொல்ல விரும்பவில்லை. ஆனால் அந்த முறையில் சபையில் ஏதாவது விவாதம் நடந்ததாக என்று கேட்டால் நடந்தது என்று சொல்ல முடியும். ஆனால் அது தேவையில்லை என்று மாத்திரம் சொல்லி இனி அவ்வாறு நடக்காமல் அங்கத்தினர்கள் கவனமாக இருக்க வேண்டும் எனக்கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அதற்கு அடுத்தபடியாக இந்தச் சட்டசபையை இந்த இடத்திற்கு மாற்றியதைப் பற்றி சில அங்கத்தினர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். அதிலே ஒரு முக்கிய விஷயத்தை கனம் அங்கத்தினர்கள் முன்னிலையில் வைக்க விரும்புகிறேன். முன்பு மொத்த அங்கத்தினர்களின் எண்ணிக்கை 375 ஆக இருந்தபோது அதிகமான அங்கத்தினர்களுக்கு ஏற்ற இட வசதி வேண்டும் என்பதற்காக தாற்காலிகமாக மவுண்டு ரோடில் சட்டசபைக் கட்டிடம் அமைக்கப்பட்டது. இப்போது அங்கத்தினர்களின் எண்ணிக்கை 205 ஆகக் குறைந்து விட்டது. இந்தச் சபையில் 215 அங்கத்தினர்கள் இருந்த காலத்தும் கூடப் நடந்து வந்திருக்கிறது என்பதை நினைவில் கொள்ள வேண்டும். அதுவும் சட்டசபையில் இருக்கக் கூடியவர்கள் இடத்தை எவ்வாறு சிக்கனமாக உபயோகிக்க வேண்டும் என்பதற்குப் பிறருக்கு வழி காட்டியாக இருக்க வேண்டியவர்கள். ஆகவே 400 பேர்களுக்காகக் கட்டிய கட்டிடத்தை 200 பேர்களுக்காக உபயோகப்படுத்துவது சரியா என்று யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். நானும், வேறு பல அங்கத்தினர்களும் மவுண்டு ரோடு கட்டிடத்தில் சட்டசபை கூடிய காலத்தில் இருந்திருக்கிறோம். காலேக் கூட்டத்தின்போது நூறு அங்கத்தினர்கள் இருப்பார்கள். பிற்பகலுக்கு மேல் 50 பேர்கள், 25 பேர்கள் தாம் சட்டசபையில் இருப்பார்கள். அதுவும் சில சமயங்களில் 'கோரம்' இல்லாமல் மணி அடிக்கக்கூடிய நிலைமையும் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இருபத்தைந்து பேர்கள் கூட இல்லாத அந்தப் பெரிய சபையில் பேசும்போது எங்களுக்கு எல்லாம் ஏதோ காலி

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

இடத்தில் நின்று கொண்டு பேசுவது போன்ற உணர்ச்சியே ஏற்பட்டது. ஆகவே இப்போது 400 பேர்கள் உட்கார வேண்டிய சபையில் 200 பேர்களை உட்கார வைத்து விவாதம் நடப்பதானால் எப்படி இருக்கும் என்று யோசித்துப் பாருங்கள். சட்டசபையை இந்தக் கட்டிடத்திற்கு மாற்றியதனால் சில தாற்காலிகமான கஷ்டங்கள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன என்பதை நான் உணர்கிறேன். அதுவும் முக்கியமாக பத்திரிகை நிருபர்களுக்குச் சில கஷ்டங்கள் இருப்பதாக எங்களிடம் சொன்னார்கள். அங்கத்தினர்களிடமும் சொல்லியிருக்கக் கூடும். அவர்களுக்கு வேண்டிய செளகரியங்களை எல்லாம் செய்து கொடுக்க வேண்டியது நம்முடைய கடமை. எவ்வளவு செளகரியங்கள் அவர்களுக்குத் தேவையோ அதைச் செய்து கொடுப்போம். நமக்கும் சில அசௌகரியங்கள் இருக்குமானால் அதைப் பற்றி எல்லாம் யோசனை செய்து நம்முடைய அசௌகரியங்களை எல்லாம் நீக்கிக் கொள்ளும் முறையில் நல்ல வேலைகளைச் செய்து கொள்ளலாம், என்பது என்னுடைய தாழ்மையான அபிப்பிராயம். மேலும் அங்கேயே நிரந்தரமாக இருப்ப தற்கு என்ன என்ன சௌகரியங்களைச் செய்து கொள்ளவேண்டுமோ அதைவிடக் குறைவான செளகரியங்கள்தாம் இங்கே தேவை. செலவும் மிகக் குறைவாகவே ஆகும் எனக்கணக்குப் போட்டுப் பார்த்தவரையில் எனக்கு நன்றாகத் தெரிந்திருக்கிறது. ஆகவே அங்கிருந்து இங்கே வந்ததைப் பற்றி குறை சொல்லிக் கொண்டிருக்காமல், இங்கே நமக்கு என்ன என்ன சௌகரியங்கள் வேண்டுமென்பதைப் பற்றி ஆலோசனை செய்து முடிவு செய்தால் அவற்றை எல்லாம் எப்போது வேண்டுமானாலும் செய்து கொள்ளலாம் என்று தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன். அதை விட்டுவிட்டு சட்டசபைக் கட்டிடத்தை எங்களைக் கேட்காமல் எப்படி மாற்ற லாம் எனக் குறைபடுவது, பிச்சைக்காரனுக்குப் பிச்சை மறுக்க தனி உரிமை கொண்டாடிய மாமியார் வாதம் போலத்தான் இருக்கிறது.

அதற்கு அடுத்தபடியாக இங்கு நடந்த விவாதத்தில் தேர்தலைப் பற்றி புகார்கள் சொல்லப்பட்டது. அதுவும் தேர்தலில் தவறு நடந்து விட்டது என்று சில அங்கத்தினர்கள் பேசிய போது எனக்கே கொஞ்சம் வியப்பாக இருந்தது. யார் எதைப்பற்றி புகார் சொல்லியிருந்தாலும் ஒரு விஷ யத்தை எல்லோரும் ஒரு முகமாகக் குறிப்பிட்ட அனக்கு மகிழ்ச்சியைத் தந்தது. அதாவது அதிகார வர்க்கம் இந்தத் தேர்தலில் நியாயமாக நடந்து கொண்டார்கள் என்று எல்லோரும் சொன்னதனால் நான் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன். அதற்கு கொஞ்சம் நாங்களும் பொறுப்பு என்று எண்ணி பெருமைப்பட்டால் அதை அங்கத்தினர்கள் யாரும் ஆட்சேபிக்க மாட்டார்கள் என்றே நம்புகிறேன். அதிகார வர்க்கத்தை இயக்குகின்ற பொறுப்பில் நாங்கள் அப்போது இருந்தும் அதிகார வர்க்கத்தை துஷ் பிரயோகம் செய்து கொள்ளவில்லை என்பதை அவர்கள் சொன்னதாகவே நான் எண்ணிப் பெருமைப்படுகிறேன். அம்மாதிரி பெருமைப்படக்கூடாது என்று அங்கத்தினர்கள் யாரும் சொல்லமாட்டார்கள் என்றே நினைக் கிறேன்.

அடுத்தபடியாக தேர்தலில் நடந்த கோளாறுகள் தனிப்பட்ட அங்கத்தினர் 12
கள் அல்லது கட்சிகள் நடந்துகொண்ட விதங்கள், இதில் நடந்த அசம்பா noon.
விதங்கள் ஆகியவைகளையும், பொதுவாக அங்கத்தினர்கள் எடுத்துச் சொன் னார்கள் என்று நம்புகிறேன். நாங்கள் அதை ஒப்புக்கொள்கிறோம். தேர்தல் நடந்த முறையிலே அங்கத்தினர்கள் அல்லது கட்சிகள் நடந்து கொண்ட முறையிலே தவறுகள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன என்பதை நாங்கள் ஒத்துக்கொள்கிறோம். கனம் அங்கத்தினர் கல்யாணசுந்தரம் அவர்களைப் போல் நான் சொல்லத் தயாராய் இல்லை. “என்னுடைய கட்சி அங்கத் தினர்கள் எல்லோரும் எந்தவிதமான தவறுகளும் செய்யாமல், எல்லோ ரும் நேர்மையாக ‘razor’s edge’ கத்தி முனையின் மேல் நடப்பது போல் நடந்துகொண்டார்கள்” என்று ஸ்ரீ. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் வேண்டு மானால் தெரியமாகச் சொல்லலாம். ஆனால் எங்களுக்கு அந்த தைரியம் வரவில்லை. ஆனால் அவர்களுடைய கட்சியும், கட்சி அங்கத்தினர்களும் நடந்துகொண்ட விஷயங்களைத் தெரிந்துகொள்ளாமல் பேசுகிறார்களோ என்று எங்களுக்கு சந்தேகம் ஏற்பட்டது. பூராவையும் தெரிந்திருந்தால் அவர்கள் இவ்வாறு தைரியமாக சொல்லி இருக்கமாட்டார்கள் என்றே நான்

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

நம்புகிறேன் நான் அவர்களை அறிந்த வரையிலே. ஆனால் அந்தத் தவறு களைத் தெரிந்துகொள்வதற்கு நாம் எல்லோரும் முயற்சி செய்யக் கடைப்பிடிக்கிறோம். இதிலே ஒரு கட்சியையோ அல்லது தனிப்பட்ட அங்கத்தின ரையோ குறை சொல்லிப் பிரயோசனம் இல்லை. உதாரணமாக இது யாரும் அறிந்த ஒரு உண்மை. ஆதலால் சொல்வதில் தவறு இல்லை என்று சொல்லுகிறேன். “9,000 ரூபாய்க்குள்ளேதான் தேர்தலில் நிற்பவர்கள் செலவுசெய்யவேண்டும் என்ற கட்டுப்பாடு இருக்கிறது, சட்டப்பிரகாரம் தேர்தல் முடிந்த உடனே தேர்தல் கணக்கில் கையெழுத்துபோட்டு கொடுக்க வேண்டும் ஒவ்வொருவரும். ஸ்ரீ. வினோபாஜி அவர்கள் என்னைக் கேட்டார் “எத்தனை அங்கத்தினர்கள் இந்த 9,000 ரூபாய்க்குள்ளாக செலவு செய்திருப்பார்கள்” என்று. 100-க்கு 5 பேர்கள் தான் ஒரு சமயம் 9,000 ரூபாய்க்குள்ளாக செலவு செய்திருப்பார்கள்” என்று நான் செ. என்.என். ஆகையால் இங்கே என்ன ஆகிறது? அசெம்பிளி மெம்பர் ஒவ்வொருவரும் தன்னுடைய அசெம்பிளி மெம்பர் பதவியை ஆரம்பிக்கிறபோதே, ஒரு பொய்க்கணக்கில் கையெழுத்துப் போட்டு ஆரம்பிக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. இந்த சட்டத்தை உருவாக்கக்கூடியவர்கள் யோசித்து செய்யவேண்டியது அவசியம். இந்த சட்டத்தைச் செய்யும்போது இதைப்பற்றி பார்லிமெண்டில் பெரிய சர்ச்சை ஏற்பட்டது. ஆனால் டாக்டர் அம்பேத்கர் அவர்கள் “எழைக்கு இது தான் பாதுகாப்பு” என்று ஒரே பிடிவாதமாக இருந்து இந்தச் சட்டப்போட்டை நிறைவேற்றி வைத்தார்கள். ஆனால் எவ்வளவு தூரம் இது நடைமுறையில் சாத்தியமாக இருக்கிறது, நாணயத்தைக் காப்பாற்ற உதவுகிறது என்பதை எல்லோரும் யோசித்துப் பார்க்க வேண்டிய விஷயம். ஆகவே இந்தச் சட்டத்தை உடனடியாக திருத்துவது அவசியம் என்பது என்னுடைய தாழ்மையான அபிப்பிராயம். ஆனால் அங்கே இருக்கும் பார்லிமெண்டு அங்கத்தினர்களும் சேர்ந்து முடிவு செய்யவேண்டும். பார்லிமெண்ட் அங்கத்தினர்களுக்கும் இதிலே நல்ல அனுபவம் இருக்கிறது என்று நம்புகிறேன். அந்த அனுபவத்தை வைத்துக் கொண்டு இந்த சட்டத்தைத் திருத்தி அமைக்க வேண்டியது மிகவும் அவசியமாகும்.

அதற்கடுத்தபடியாக பணம் செலவழிக்கப்பட்டது ஒரு புறம் இருக்க, அதை விட பல தவறுகள் நடந்திருக்கலாம். ஆனால் அந்தத் தவறுகள் நடக்கிற காலத்தில் அதை அடிப்படையாக வைத்துக் கொண்டு தேர்தலை நாம் ரத்து செய்வதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வதற்கு சட்டத்தில் இடம் இருக்கிறது. ஆனால் அவ்வாறு செய்வார்களா? தேர்தல் முடிந்த பிறகு “சனியன் ஒழிந்தால் போதும்” என்று சும்மா விட்டுவிடுகிறார்கள். இல்லாவிட்டால் இது மாதிரியான எண்ணற்ற தேர்தல் மனுக்கள் வா இடம் இருக்கிறது என்பதை நான் ஒப்புக்கொள்கிறேன். ஆகையால் அதை எல்லோரும் யோசித்துப் பார்த்து தவறுகள் நடப்பதைத் தவிர்ப்பதற்கும் நல்ல முறையிலே தேர்தல் நடத்துவதற்கு நாம் எல்லோரும் சேர்ந்து முயற்சி செய்வோமானால் மற்றவர்களுக்கு நாம் வழி காட்ட முடியும் என்று நான் நம்புகிறேன். நாம் எல்லோரும் சேர்ந்து கூட்டாக யோசிக்க வேண்டிய விஷயம் என்பதை இந்த சபைக்கு தெரி வித்துக்கொள்கிறேன்.

அங்கத்தினர்கள் மேற்சொன்னவைகளை எல்லாம் சொன்னார்களே தவிர ஒரு முக்கியமான விஷயத்தை சொல்வதற்கு அவர்கள் மறந்து விட்டார்கள். ஒரு வேளை அதை சொன்னால் தங்களுக்கு கஷ்டமாக இருக்கும் என்று விட்டுவிட்டார்களோ என்கூட நான் சந்தேகிக்க வேண்டியிருக்கிறது. அதாவது பிரசாரம் செய்யும் முறையிலே, எவ்வளவு பெரிய பொய் பிரசாரங்கள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன என்பதை நானே நேரில் கேட்டிருக்கிறேன். மற்றவர்கள் சொன்னதை நான் கேட்டது மட்டும் அல்ல, மற்றவர்கள் என்ன பேசியிருக்கிறார்கள் என்பதைக்கூட நான் கேட்டுத் தெரிந்திருக்கிறேன். அரசாங்கத்தில் பதவி வகிக்கின்றவர்களுக்கு இதிலே எவ்வளவு கஷ்டம் ஏற்பட்டது என்பதைப்பற்றி மற்ற அங்கத்தினர்கள் யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். அவர்கள் நினைப்பது மந்திரிகளாக இருக்கிறார்கள் என்ற காரணத்தினால் வெகு சலபமாக வோட்டுகள் வாங்கி விடலாம், அந்த மந்திரி பதவியை உபயோகித்தார்கள் என்று நினைக்கிறார்கள். என்னுடைய அனுபவத்தைச் சொல்லுகிறேன். அதிகாரத்தில் இருக்கின்ற

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

காரணத்தால் அதிக வெறுப்பும், அதிக பொறுமையும் அவர்கள் மேல் இருக்கின்றன. ஆகையால்தான் பதவியிலே இருப்பவர்களை எப்படியாவது தோற்கடிக்கவேண்டும் என்று எல்லா சக்திகளும் ஒன்று சேரக்கூடிய நிலையை பார்க்கிறோம். பதவியில் இருப்பவர்களை தோற்கடிப்பதற்கு சேராதவர்கள்கூட ஒன்று சேருகிறார்கள். எலியும் தவளையும் கூட சேருவதை கதையில் படித்திருக்கிறோம். ஆனால் தேர்தல் சமயத்திலே சேராத கட்சிகளெல்லாம் சேருவதை நாம் நேரடியாகப் பார்த்திருக்கிறேன். ஒரு மந்திரியை தோற்கடிப்பதற்காக. அந்த மந்திரி செய்த அநியாயங்களை எடுத்துக்கொல்லி தோற்கடிப்பதாக இருந்தால் அதை நான் வரவேற்கிறேன். மந்திரியாக இருக்கிற ஒருவரை எப்படியாவது கீழே இழுத்து விட்டால் தங்களுக்கு ஒரு பெருமை என்ற முறையிலே, அதனால் தங்களுடைய கட்சிக்கு ஒரு பெருமை என்ற முறையிலே அவர்கள் செய்த பிரசாரத்தை யோசித்துப்பார்த்தால்—அந்தப் பிரசாரத்தை ஓரளவு கட்டுப்படுத்த வேண்டியது அவசியம் என்று மற்றோர் இடத்திலே குறிப்பிட்டேன்—அதை இந்தச் சபையில் கூறு விரும்புகிறேன். ஒரு இடத்திலே கூட்டம் போட்டு பேசுவதாக இருந்தால் அவர்கள் என்ன பேசுகிறார்கள் என்று தெரிந்து அவர்களுக்கு பதில் சொல்ல முடியும். ஆனால் அவ்வாறு செய்யவில்லை. வாண்களிலே ஒலிபெருக்கிகளை வைத்துக் கொண்டும், கிராமபோன்களை வைத்துக்கொண்டும் ஒவ்வொரு ஊரிலும் உண்மைக்கு நேர்மாறான கதைகளை எல்லாம் சொல்லி மக்களிடையே பொய் பிரசாரம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. என்ன பிரசாரம் செய்கிறார்கள் என்று பார்த்து சொல்ல முடியுமா? மந்திரிகளைப் பற்றி எதிர்க்கட்சியிலே இருப்பவர்கள் என்ன என்ன பொய் பிரசாரங்கள் செய்தார்கள், என்ன என்ன குற்றச் சாட்டுகளைத் தெரிவித்தார்கள் என்பதை பதவியில் இருப்பவர்கள் தெரிந்து கொள்வதற்கு ஒரு வாய்ப்பு இல்லாமல்போனதை எல்லாம் நாம் எடுத்து இங்கே சொல்லமுடியும். அவர்கள் போகிற இடத்திலெல்லாம் மந்திரிகளைப் பற்றி கதை கதையாக அளந்தார்கள். ஆனால் இதைப்பற்றி யாரும் கண்டனம் தெரிவிக்காதது அவர்களுக்கு அனுசூலம் என்று நினைத்து அப்படி இருந்தார்கள் என்று நான் நினைக்கிறேன். ஆகையால் பிரசாரம் செய்யக் கூடிய முறையிலே ஒரு கட்டுப்பாடு இருக்க வேண்டும்; எதிர் கட்சியாக இருந்தாலும்கூட, பேச்சு சுதந்திரம் இருந்தாலும்கூட. ஒவ்வொன்றுக்கும் கோர்ட்டுக்கு போக முடியாது. இது சரியாகவும் இருக்காது. ஆகையால் தேர்தல் காலத்தில் பேச்சு சுதந்திரத்தினால் மற்றவர்களுக்கு பாதுகாப்பு வரக்கூடிய முறையிலே பொய் பிரசாரங்கள் செய்யாமல் இருப்பதற்கு பாதுகாப்பு செய்யவேண்டியது அவசியம். பேச்சு சுதந்திரத்தை எந்த அளவுக்கு கட்டுப் படுத்த முடியுமோ அந்த அளவுக்குக் கட்டுப்படுத்த வேண்டும் என்பது அவசியம். இல்லாமல் போய்விட்டால், நான் எச்சரிக்க விரும்புகிறேன், நான்யும் உள்ளவர்கள், யோக்கியதையும் மரியாதையும் உள்ளவர்கள், தேர்தலே வேண்டாம் என்று போய் விடுவார்கள். காலிகளும், மற்றவர்களும் தான் தேர்தலிலே தின்ற ஜெயிக்க முடியும். தவிர்க்கப்பட வேண்டியவர்கள் அதிகாரத்தை கைப்பற்றி விடக்கூடிய முறையில்தான் வரும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. ஆகையால் இதில் எல்லா கட்சி அங்கத்தினர்களும் பொறுப்புடன் நல்ல முறையிலே பிரசாரம் நடத்துவதற்கு நாம் எல்லோரும் ஏற்பாடுகள் செய்யவேண்டும். அதற்காக சட்டம்கூட வேண்டியதில்லை. நாம் எல்லோரும் உட்கார்ந்து எப்படி செய்ய வேண்டும் என்று நாமே நிர்ணயித்துக்கொண்டால் உண்மையிலேயே இதற்காக ஒரு சட்டம் அவசியமே இல்லை. சட்டத்தை இயற்றுவதால் மாத்திரம் பயன் இல்லை. ஏனென்றால், தேர்தல் காலத்தில் சட்டத்தை மீறுவது சலபம். ஆகவே தேர்தல் காலங்களிலே கட்சிகள் நேர்மையாகவும், நாயமமாகவும் நடந்துகொள்ளவேண்டும், என்ற உணர்ச்சி அத்தியாவசியம். இந்த முறை அனுஷ்டிக்காவிட்டால் ஜனநாயகம் வளராது. ஜனநாயகம் வளர வேண்டும், ஜனநாயகம் வளர வேண்டும் என்று அங்கத்தினர்கள் எல்லோரும் வற்புறுத்தி பேசினார்கள். ஆனால் ஜனநாயகம் வளருவதற்கு தேர்தல்கள் நியாயமான, நேர்மையான முறையிலே நடக்க வேண்டியது மிகவும் அவசியம் என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அதற்கடுத்தபடியாக மந்திரிகளைப்பற்றி அதிகமாகப்பேசப்பட்டது. அவர்கள் தங்களுடைய அதிகாரத்தை துஷ்பிரயோகம் செய்து அதன் மூலமாக வோட்டுகள்

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

சம்பாதிக்க முயற்சி செய்தார்கள் என்று சொல்லப்பட்டது. அது சரியல்ல என்று எதிர்கட்சியில் ஒவ்வொரு அங்கத்தினருக்கும் சொல்ல விரும்புகிறேன். இம்மாதிரி பொதுவாக சொல்லிப் பிரயோஜனம் இல்லை. இன்றைக்கு கொடுங்கள், ஒவ்வொரு மந்திரியும் தனித்தனியாக இன்னின்ன காரியங்கள் தவறாக செய்தார்கள், இன்னின்ன பேச்சுக்கள் பேசினார்கள், எந்தெந்த முறையில் அதன் மூலமாக மந்திரி அதிகாரத்தை துஷ்பிரயோகம் செய்தார்கள் என்று குற்றச்சாட்டுக்களைச் சட்டி காட்டினால் அதை நாங்கள் வரவேற்கிறோம். அதற்காக விசாரணை நடத்துவதற்குத் தயாராய் இருக்கிறோம். ஆகவே வெறுமனே பேசுவதற்குத் பதிலாக இன்னின்ன காரியங்களில் தவறு நடந்தது மக்களிடத்திலே தப்பிப்பிரயாம் ஏற்படாது என்று திட்டவாட்டமாக குற்றச்சாட்டுக்களைச் சொல்கிற முறையில் எழுதி கையெழுத்துப் போட்டு கொடுங்கள். அதை விசாரிக்க தயாராய் இருக்கிறோம். இதற்கு கனம் முதல் மந்திரி அவர்களும் ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ஆகவே அதை வெறுமனே சொல்லிக் கொண்டு போனால் ஏதோ மண்ணைத் தாவுவோம், அதில் ஒட்டுகிற வரையிலும் ஒட்டும்; எவ்வளவு சுத்தமாக இருந்தாலும் சிறிதளவாவது ஒட்டும் என்ற மனப்பான்மை நியாயம் அல்ல என்றுதான் இந்தச் சபையிலும் உங்களிடத்தில் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

12-10
p.m.

அதற்கடுத்தபடியாக, ராஜ்யப் புனரமைப்பைப்பற்றி பல அங்கத்தினர்கள் பேசினார்கள். இது விஷயமாக ஆந்திராவுக்கும் நமது ராஜ்யத்திற்கும் உள்ள எல்லைத் தகராறு இன்னும் தீர்க்கப்படவில்லை என்பதைப் பற்றி குறிப்பாக ஸ்ரீ வினாயகம் அவர்கள் பேசினார்கள். இந்த எல்லைத் தகராறு உடனடியாகத் தீர்க்கப்பட வேண்டுமென்பதற்குச் சென்ற ஐந்து வருஷ காலமாக அவர் அரசாங்கத்திற்கு எவ்வளவு பெரிய தூண்டு கோலாக இருந்துவருகிறார் என்பது பத்திரிகை படிப்பவர்கள் எல்லோருக்கும் தெரியும். அவருடைய தூண்டுதல் இல்லாமலேயே இந்த விஷயத்தில் நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு எங்களாலான முயற்சிகளை நாங்கள் செய்துவருகிறோம். ஆனால், நான் முன்பு சொல்லியுள்ளதுபோல், நாம் மட்டும் முடிவுக்கு வரக்கூடிய விஷயம் அல்ல இது. இதில் இன்னொரு அரசாங்கமும் சம்பந்தப்பட்டிருக்கிறது. ஆகையால் இரண்டு அரசாங்கங்களும் சேர்ந்து தான் முடிவுக்கு வரவேண்டும். அப்படி இல்லாவிட்டால் இந்தத் தகராறை மத்தியஸ்தத்திற்கு விட்டுவிடவேண்டும். மத்தியஸ்தத்திற்கு விடுவதில் உள்ள சங்கடங்களை கனம் அங்கத்தினர்கள் பார்த்திருப்பார்கள். ஒன்று மட்டும் கனம் அங்கத்தினர்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அதாவது, தமிழ் பகுதிகள் நம்முடன் சேருவதற்கு என்ன என்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டுமோ அவைகளையெல்லாம் எங்களால் இயன்ற அளவு எடுத்துக்கொண்டுதான் வருகிறோம். இன்னும் நடவடிக்கைகள் எடுப்பதற்கும் தயாராக இருக்கிறோம் என்பதையும் தெரிவித்துக் கொள்ளவிரும்புகிறேன். மேலும், நாங்கள் எடுக்கின்ற நடவடிக்கைகளுக்கு உடனடியாகப் பலன் கிடைக்கவில்லை என்றால், அதற்கு காரணம் எங்களிடம் ஊக்கக் குறைவு இருக்கிறது என்பது அல்ல. எங்களிடம் ஊக்கக் குறைவு இருக்கிறது என்று கருத வேண்டாம். நடவடிக்கைகள் உடனடியாக வெற்றிபெறுவதற்குக் காரணம் எங்களிடம் ஒருவேளை திறமையுடைய குறைவு இருப்பதாகும் என்று சொன்னால் அதை ஏற்றுக்கொள்வதற்கு நாங்கள் தயாராக இருக்கிறோம். ஆகவே இந்த விஷயத்தில் எங்களிடம் ஊக்கக் குறைவு இருக்கிறது என்று சொல்ல வேண்டாம் என்று கனம் அங்கத்தினர்களை நான் வற்புறுத்திக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்தப் பிரச்சினையைத் தீர்த்துவைப்பதற்குத் திறமையுடைய வேறு எவர்களாவது இருந்தால் அவர்கள் இப்போது இந்தப் பக்கத்தில் உட்கார்ந்து கொண்டிருப்பார்கள். அவர்களைப் பொதுமக்களும் தேர்ந்தெடுத்து இந்த சபைக்கு அனுப்பியிருந்திருப்பார்கள் என்றும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இந்தப் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கு எங்களாலான முயற்சியை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறோம் என்றும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

மேலும், தேவிசுளம், பீர்மேடு முதலியவைப்பற்றியும் பிரஸ்தாபிக்கப்பட்டது. இந்த விஷயத்தைப்பற்றி மேலும் பேசுவதில் பிரயோஜனம்

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

இல்லை என்பதைப்பற்றி ஸ்ரீ எம். கல்யாணசுந்தரம் குறிப்பிட்டார். அதற்கும் ஆந்திராவுடன் நமக்கு இருக்கும் எல்லைத் தகராறுக்கும் உள்ள வித்தியாசத்தைப்பற்றியும் அவர் குறிப்பிட்டார். இது சம்பந்தமாகப் பேசும் போது, கம்யூனிஸ்டுக் கட்சி எப்போதும் ஒரே கொள்கைத் திட்டத்தை அடிப்படையாகக்கொண்டு இந்தப் பிரச்னையை அணுகிவந்திருக்கிறது என்றும் அவர் கூறினார். நானும் என்னுடைய கட்சியின் கொள்கைத் திட்டத் தின்படி கூறும்போது, இம்மாதிரியான பிரச்னைகளில், கூறப்பட்டுள்ள முடிவை ஏற்றுக்கொள்ளத்தான் வேண்டும் என்று கூறுவேன். இம்மாதிரியான பிரச்னைகளில் மேலும் மேலும் கிளர்ச்சி செய்துகொண்டு போனால், என்றைக்கும் கிளர்ச்சிகள் தான் நடந்துகொண்டிருக்குமே ஒழிய நாட்டின் அபிவிருத்திக்கான காரியங்களையும், மக்களின் நலன்களைப் பாதுகாப்பதற்கான காரியங்களையும் செய்யமுடியாது என்றும், அரசாங்கத்தைச்சரிவர நடத்தமுடியாது என்றும் முன்பே கூறியிருக்கிறேன். ஆகையால் இந்த விஷயத்தை ஏதோ நாடு பிடிக்கும் படலமாகக் கருதக் கூடாது. சேர, சோழ, பாண்டியர்கள் காலத்தில் ஒரு சமயம் ஒரு பிரதேசம் அந்தப், பக்கம் போகும்; இன்னொரு சமயம் இந்தப் பக்கம் போகும். அந்த மாதிரி அங்குமிங்கும் நாடு பிடிக்கும் காரியமாக இந்த விஷயத்தை நாம் கருதக்கூடாது. நமது சென்னை ராஜ்யத்தில் மலையாளிகள் இருக்கிறார்கள், கன்னடம் பேசுபவர்கள் இருக்கிறார்கள், இன்னும் வெவ்வேறு பாஷைகள் பேசுபவர்கள் இருக்கிறார்கள். இவர்கள் எல்லாம் அன்னியர்கள் என்று ஆசைத்தம்பி போன்றவர்கள் வெகு சலபமாக கூறிவிடலாம். அப்படிச் சொல்வது அவர்களுடைய கருத்துக்கும் கொள்கைக்கும் உகந்ததாகவும் இருக்கலாம். ஆனால் காங்கிரஸ் கட்சியைச்சேர்ந்த கனம் முதல் அமைச்சரும் நானும் அப்படிச் சொல்லமுடியாது. இங்கேயுள்ள எல்லோரும் இந்த ராஜ்யத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்ற அடிப்படையில் தான் ராஜ்யத்தை நடத்த முடியும். அதை விட்டுவிட்டுத் தெலுங்கர்கள் அன்னியர்கள்—வேண்டியவர்கள் அன்னியர்கள்; அவர்கள் இங்கு இருந்து நமது கண்களுக்கு தெரியவில்லை—கன்னடியர்கள் அன்னியர்கள், பிராம்மணர்களை எப்படி நம்முடன் சேர்த்துக்கொள்வது என்ற அடிப்படையில் அவர்களுடைய யோசனைகளும் ராஜ்யப்புணரமைப்பும், பிரதேச நிர்வாகமும் இருக்க வேண்டுமென்று திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் விரும்புவார்களேயானால், அதை இப்போதுள்ள மந்திரிசபையிடம் எதிர் பார்க்கமுடியாது. தங்கள் விருப்பத்திற்கு எதிராக அரசாங்கம் நடப்பதை தடுப்பதற்கு அவர்கள் முயற்சி செய்யலாம்; அதற்கு அவர்களுக்குப் பூரண உரிமையும் இருக்கிறது. அதற்கு மக்கள்தான் தீர்ப்புச் சொல்லவேண்டும். ஆகவே நான் கூறிய இந்தக் காரணங்களினால் இன்றைக்கு நம் ராஜ்யத்தில் இருக்கும் எல்லா மொழி பேசுபவர்களும் இங்கே இருந்துதான் ஆகவேண்டும். அவர்கள் இந்த ராஜ்யத்தை விட்டு ஒடிப்போகப் போவதில்லை. அதேமாதிரி மற்றப் பகுதிகளிலுள்ள தமிழ் பேசுபவர்களும் அங்கே இருந்துதான் ஆகவேண்டும். அவர்கள் யெல்லாம் நாம் இங்கே எடுத்துக்கொள்ள முடியாது. இந்த நாட்டில் மட்டுமின்றி உலகத்தில் பல இடங்களில் தமிழர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்களையெல்லாம் நாம் எடுத்துக்கொள்ளமுடியாது. அப்படிச் செய்வது இதை விடப்பெரிய பிரச்னையாக வந்து முடியும். ஆகவே இந்த ராஜ்யத்தில் வாழும் எல்லா மக்களுக்கும் எல்லா விதத்திலும் பூரண உரிமை உண்டு. எல்லா மக்களும் எங்கு வேண்டுமானாலும் வாழலாம், எங்கு வேண்டுமானாலும் வேலைபார்க்கலாம் என்ற அரசியல் தத்துவ அடிப்படையில் தான் நாம் இயங்கமுடியும் என்பதைத்தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். தமிழர்கள் வாழும் ஒரு சிறு பகுதி வேறொரு ராஜ்யத்தில் இணைந்திருக்கிறது என்ற காரணத்தினாலேயே அங்கே தமிழர்கள் வாழ முடியாது என்ற நிலைமை ஏற்படுமானால் அப்போது இந்தச்சட்டத்தை தகர்த்தெறிய வேண்டுமேதவிர, இப்போது இந்தச் சட்டத்தைக் குறைகூறக் கூடாது. அப்போது வேண்டுமானால் அதைப் பார்த்துக் கொள்ளலாம். ஆகையால் இதை ஒரு பெரிய கிளர்ச்சியாக நடத்திக்கொண்டுபோனால் மற்ற முக்கியமான காரியங்கள் தடைப்பட்டுப் போய்விடும் என்று கனம் அங்கத்தினர்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

அடுத்தபடியாக, தமிழ் நாட்டுடன் இணைந்துள்ள கன்னியாகுமரி ஜில்லா மக்களை கவர்னர் அவர்கள் தமது உரையில் வரவேற்றார்கள். அவர்களை மற்ற அங்கத்தினர்களும் வரவேற்றார்கள். அவர்களுடைய நலன்கள் பாதுகாக்கப்பட வேண்டுமென்பதில் எல்லோரும் அக்கரை காட்டினார்கள். அந்த அக்கரை சர்க்காருக்கும் இருக்கிறது என்பதை நான் வலியுறுத்திக்கூற விரும்புகிறேன். இன்றைக்கு அங்கே ஏற்பட்டுள்ள கஷ்டம், ஐந்து, ஆறு வருஷங்களாகவே அங்கே மழை பெய்யாத காரணத்தால் ஏற்பட்டுள்ள பெரும் கஷ்டமாகும். அந்தக் கஷ்டம் மந்திரிசபையின் கவனத்திற்கு வந்தவுடனேயே, மோட்பார் எஞ்சின்களை வேறிடங்களிலிருந்து அங்கே கொண்டுவந்து, அங்கே தண்ணீர் வாய்க்கால்களில் போகாதிருக்கும் காலத்தில் பம்பு செட்டுகளின் மூலம் நிலங்களுக்கு எவ்வளவு தூரம் தண்ணீர் கிடைக்கச்செய்ய முடியுமோ அவ்வளவு தண்ணீர் கிடைக்கச் செய்து, பயிர்களை எவ்வளவு தூரம் பாதுகாக்க முடியுமோ அவ்வளவு தூரம் பாதுகாத்திருக்கிறோம். இதற்கு மேல், தண்ணீரை சிறுஷ்டிக்கும் சக்தி எங்களுக்கு இல்லை. அந்த சக்தி வேறு யாருக்காவது இருக்குமோ என்னமோ தெரியாது. முடிந்தவரையில் பயிர்களைப் பாதுகாக்க முயற்சி எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. மேலும், புதிதாக நமது ராஜ்யத்திடன் இணைந்திருக்கும் அந்தப்பகுதியிலுள்ள எல்லா நதிகளையும் பரிசீலனை செய்து, அங்கே என்னென்ன நீர்த்தேக்கங்கள் கட்ட முடியும், இன்னும் எந்த வகையில் அங்கே நீர்ப்பாசன வசதிகளைச் செய்யமுடியும் என்பதையெல்லாம் ஆராய்ந்தறிவதற்காக இரண்டு டிவிஷனல் எஞ்சினியர்கள் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் இவற்றையெல்லாம் பரிசீலனை செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். ஒவ்வொரு சிற்றறையையும் பரிசீலனைசெய்து, அவைகளில் எவ்வளவு தண்ணீர் இருக்கிறது, அவை எவ்வளவு தண்ணீர் கொள்ளும் என்றெல்லாம் அளவெடுத்து, புதிய வாய்க்கால்களை வெட்டுவதற்கு யோசனைகள் கூறுவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந்த வேலையும் நடந்துவருகிறது. அத்துடன், இந்தத் தடவை கன்னியாகுமரிக்குச் சென்றபொழுது, அங்குள்ள அதிகாரிகளையும் பொதுமக்களையும் கூப்பிட்டு, அந்த பகுதியில் உடனடியாக இன்னும் நடக்கவேண்டிய வேலைகளைப்பற்றி ஆலோசனை கேட்டோம்; அப்படிச் செய்து, அங்கே காட்டு வளத்தைப் பெருக்குவதாக இருந்தாலும் சரி, மீன் வளத்தைப் பெருக்குவதாக இருந்தாலும் சரி, கைத்தொழில்களை அபிவிருத்தி செய்வதாக இருந்தாலும் சரி, இவைகளை யெல்லாம் எவ்வளவு சீக்கிரம் செய்யமுடியுமோ அவ்வளவு சீக்கிரம் செய்வதற்கு முயற்சி செய்திருக்கிறோம்; இதை அங்கிருந்து வந்துள்ள அங்கத்தினர்களும் அங்குள்ள பொதுமக்களும் உணர்வார்கள் என்று நம்புகிறேன். ஆகையால் இது விஷயமாக நான் உறுதியதாகத்தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புவது என்னவென்றால், வேறு ராஜ்யத்திலிருந்து வந்து தமிழ் நாட்டுடன் இணைந்திருக்கும் கன்னியாகுமரிப் பகுதிக்கு என்னென்ன காரியங்கள் செய்யவேண்டுமோ அவைகளைச் செய்வதற்கு எங்களாலான முயற்சிகளைச் செய்து வருகிறோம் என்பதுதான். மேலும், அவர்கள் சொன்னதுபோல் இந்த ராஜ்யம் ஒரு கூட்டுக்குடும்பம். இந்தக் கூட்டுக்குடும்பத்தில் பல கஷ்டங்கள் இருக்கின்றன. இந்தக் கஷ்டங்களை எல்லோரும் பகிர்ந்துகொள்ளத் தான் வேண்டும். புதிதாக வந்தவர்களுக்குக் கஷ்டம் கொடுக்கக் கூடாது என்று சொல்லும் போது. (குறுக்கீடு)

THE HON. SRI K. KAMARAJ : கன்னியாகுமரி என்று சொல்லும் போது செங்கோட்டையும் சேர்த்துத்தானே சொல்கிறீர்கள் என்று அவர்கள் கேட்கிறார்கள்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கன்னியாகுமரி என்று சொல்லும்போது செங்கோட்டையையும் சேர்த்துத்தான் நான் சொல்கிறேன். செங்கோட்டையை விட்டுவிட்டு நான் பேசவில்லை : நம்முடன் புதிதாக இணைந்திருக்கும் எல்லாப்பகுதிகளையும் சேர்த்துத்தான் நான் பேசுகிறேன். மேலும், கன்னியாகுமரி ஜில்லாவிற்கு மட்டும் எப்போதும் விசேஷச் சலுகை கொடுக்கவேண்டுமென்ற மனப்பான்மை அப்பகுதியினருக்கு ஏற்பட்டா

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

ஆம் சரி, அல்லது அந்த மனப்பான்மையை நாம் வளர்த்தாலும் சரி, அதனால் பின்னர் கஷ்டம் வந்துசேரும் என்பதை நாம் உணர வேண்டுமென்று நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

அத்துடன், கன்னியாகுமரியில் இன்று இருந்துவரும் நிர்வாக முறைக்கும் நமது ராஜ்யத்தின் மற்றப் பகுதிகளில் இருந்துவரும் நிர்வாக முறைக்கும் சிறிது வித்தியாசங்கள் இருக்கின்றன. திருவாங்கூர்-கொச்சி ராஜ்யத்தில் இருந்தபோது இருந்த நிர்வாகமுறையே இப்போதும் கன்னியாகுமரிப் பகுதியில் இருந்துவருகிறது. இதைப்பரிசீலனை செய்து நிர்வாக முறையை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கு முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டுவருகின்றன. கன்னியாகுமரிப்பகுதியில் இருக்கும் சில நிர்வாக முறைகள் சிறந்தவையாக இருக்கலாம். ஆனால் சிறந்த முறைகளை எல்லாப்பகுதிகளுக்கும் கையாள முடிந்தால் அவற்றை வைத்துக்கொள்ளலாம். சிறந்த முறை என்பதற்காக அதை ஒரு பகுதிக்கு மட்டும் வைத்துக்கொள்வது முடியாத காரியம். எல்லாப்பகுதிகளுக்கும் நிர்வாக முறை ஒரே மாதிரியாக அமைய வேண்டுமென்பதில் ஒருவருக்கும் அபிப்பிராயபேதம் இருக்காது என்று நான் நம்புகிறேன்.

ஆகையினால், இவைகளை எல்லாம் ஆலோசனை செய்து பார்த்து நம் 12-20 முடன் புதிதாக சேர்ந்திருக்கும் அவர்களுக்கும் கஷ்டமில்லாமல், அவர்களையே முன்னேற்றத்திற்கு எந்த வித தடையும் ஏற்படாத வகையில் வேண்டிய நடவடிக்கைகள் செய்து வருகிறோம். அதற்கு மத்தியில் தாற் காலீகமாக இடைக்காலத்தில் சிறு கஷ்டங்கள் ஏற்பட்டால், அது நிரந்தரமாக இருக்கக்கூடிய கஷ்டங்கள் என்று நினைத்துக்கொண்டு அதற்காக லீன் மனவருத்தம் படக்கூடாது என்று வற்புறுத்திக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். அடுத்தபடியாக, கவர்னர் உரையின் விவாதத்தின் போது இந்த உரையில் போதிய அளவு இந்த அரசாங்கத்தினுடைய கொள்கைகள் வகுக்கப்படவில்லை என்ற குற்றச் சாட்டு பெரிதாகச் சொல்லப்படுகிறது. திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தலைவர் அவர்கள் பேசும்போது கவர்னர் அவர்களது உரையில் என்ன இருக்கவேண்டும், நிதியமைச்சர் அவர்களுடைய பட்ஜெட் உரையில் என்ன என்ன இருக்கவேண்டுமென்று வகுத்துக் கூறினார்கள். கவர்னரது உரையில் என்ன என்ன இருக்கவேண்டும் என்பதைப் பற்றி அவர்கள் கூறியதை, முழுவதையும் நான் ஒப்புக் கொள்ளத் தயாராயில்லை. அதிலும் முக்கியமாக, இங்கிலாந்தில் நடந்து வரக்கூடிய பழக்கத்தைத்தான் நாம் இப்பொழுது கையாண்டு இருக்கிறோம். அங்கே, அரசருடைய உரையிலேயே அல்லது ராணி அம்மையாருடைய உரையை நாம் எடுத்துப் பார்ப்போமேயானால், நம்முடைய கவர்னர் அவர்களது உரையில் எந்த விதமான குறையும் இல்லை. சொல்ல வேண்டிய அளவிற்கு மேல் அதில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார் என்பதை அவர்கள் ஒத்துக்கொள்வார்கள் என்று நம்புகிறேன். இதிலே, பல பேர்கள் நினைப்பது என்னவென்றால், புது மந்திரி சபை ஒன்று ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆகையால் புதுப்புது திட்டங்களை நாம் இப்பொழுது உடனடியாக ஆரம்பிக்கப்போகிறோமென்று, சினிமா அட்வர்டைஸ்மென்ட் போல், சினிமா விளம்பரம் போல், ஒரு சினிமா வந்த பிற்பாடு இன்னோரு சினிமா வரப் போகிறது என்று விளம்பரம் செய்வது போல், புது மந்திரி சபை வரப் போகிறது; இன்ன இன்ன புதுத் திட்டங்கள் வர இருக்கின்றன என்று விளம்பரம் செய்வது போல் கவர்னரது உரையில் கொடுத்திருக்கவேண்டுமென்று நினைக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு நான் ஒன்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். காங்கிரஸ் சுதந்திரத்திற்காகப் பாடு பட்டது, வெள்ளைக் காளை வெளியே அனுப்பிவிட்டு நாம் மந்திரிகளாக அதிகாரத்தில் இருக்க வேண்டுமென்பதற்காக அல்ல. மக்களிடையேயுள்ள வறுமை, அறியாமை, பிணி இவைகளைப் போக்குவதற்காகத்தான். அதே முறையில் சுதந்திரத்திற்காகப் போராடிக் கொண்டிருந்த காலத்திலேயே அநேக திட்டங்கள் போட்டுக்கொண்டிருந்தோம். சுதந்திர இயக்கம் வந்த பிற்பாடு சும்மாயிருந்து கொண்டிருக்கவில்லை. இன்று, புதுதாக யோசனை செய்து என்ன செய்ய வேண்டுமென்று உள்ள நிலையில் காங்கிரஸ் கட்சியோ அல்லது காங்கிரஸ் அரசாங்கமோ இல்லை. ஒவ்வொரு வருஷமும், என்னென்ன திட்டங்களை நிறைவேற்றியாக வேண்டும், இப்பொழுது நிறை

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

வேற்றப்படுகிற திட்டங்களில் என்னென்ன குறைகள் இருக்கின்றன, அக் குறைகளை நிவர்த்தி செய்து எப்படி அபிவிருத்தி செய்வது என்ற முறையில் திட்டங்களை வகுத்து வந்தோம். அந்த முறையிலே அமைந்ததுதான் முதல் ஐந்து ஆண்டுத் திட்டம். அது முடிந்த பிற்பாடு மக்களை கலந்தாலோசித்து யார் யார் யோசனை சொல்லத் தயாராய் இருந்தார்களோ அவர்களுடைய யோசனைகளையும் கேட்டு நிபுணர்களையும் கலந்தாலோசித்து, வெளி நாடுகளிலிருந்து வந்த நிபுணர்களையும் கலந்தாலோசித்து, நம் நாட்டிலுள்ள அனுபவம் உள்ளவர்களையும் கலந்தாலோசித்து அடுத்த ஐந்து ஆண்டுகளில் என்ன என்ன செய்து முடிக்கவேண்டுமென்று தீர்மானித்து ஒரு திட்டம் உருவாக்கி அந்தத் திட்டத்தின் அடிப்படையில் தான் இந்த அரசாங்கம் நடக்கப்போகிறதெய்யுமிய தேர்தல் முடிந்து புது மந்திரிசபை வந்திருக்கிறது, ஆகவே புதுத் திட்டம் வரப் போகிறது என்று நினைப்பார்களேயானால் அது, முந்தி செய்தது கேலிக் கூத்து என்பது போலாகும். தீர்க்காலோசனை செய்து முடிவு செய்யப்பட்ட திட்டங்களை நிறைவேற்றுவதில்தான் காங்கிரஸின் முழுப் பொறுப்பும் இருக்கிறது. அதை வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றி விடுவோமேயானால் அதைப்பற்றி பெருமை கொள்ளலாம். ஆனால், இன்றைய பிரச்சனை, இதை எப்படி வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றுவது என்பதுதான். அதற்காக வேண்டி என்னென்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டுமென்பதுதான் நமது இப்போதைய பிரச்சனை. நமது திட்டங்களை வெற்றிகரமாக நடத்தியாகவேண்டும். நம் முன்னால் இருக்கும் பிரச்சனைகளைத் தீர்ப்பதற்கு ஒரு நல்ல சூழ்நிலை எப்படி ஏற்படுத்த முடியும், அதற்காக எப்படி பாடுபட முடியும், என்பதை எல்லாம் பற்றி ஆலோசித்து இன்று அதற்கு வேண்டிய முயற்சிகளைச் செய்யக் கடமைப் பட்டிருக்கிறோம். அப்படி யோசித்துப் பார்ப்போமேயானால், இன்றைக்கு நம் முன்னால் இருக்கக்கூடிய முக்கிய பிரச்சனைகள் என்ன என்பதைப்பற்றி சிறிய அளவில் சொல்ல விரும்புகிறேன். விரிவாகச் சொல்ல வேண்டிய அவசியமில்லை என்று நான் நினைக்கிறேன். இன்றைக்கு நாம் வறுமையைப் போக்கவேண்டும். அறியாமையைப் போக்கவேண்டும், பிணியைப் போக்கவேண்டும் என்றெல்லாம் நினைக்கிறோம். யோசித்துப் பார்ப்போமேயானால், இம்மூன்றும் ஒன்றோடொன்று பிணைத்துக்கொண்டதாகும். அறியாமையைப் போக்காமல் வறுமையைப் போக்க முடியாது. அறியாமையைப் போக்காமல் பிணியைப் போக்க முடியாது. அதேமாதிரி வறுமையைப் போக்காமல் அறியாமையைப் போக்க முடியாது. அறியாமையைப் போக்காமல் பிணியைப் போக்கமுடியாது. பிணி இருக்கும் வரையில் வறுமை இருக்கும். வறுமை இருக்கும் வரையில் அறியாமையும் இருக்கும். ஒரு தேகத்தை ஆரோக்கியமான தேகமாக வளர்க்கவேண்டுமென்றால் அதன் எல்லா பாகங்களும் வளர நடவடிக்கைகள் எடுக்க வேண்டியிருக்கிறது. அதே போல் எல்லாத் துறைகளிலும் வளர்ச்சி அடைந்தால்தான் நாம் முன்னேற்றம் காணமுடியும். வறுமையை ஒழிக்கக் கங்கணம் கட்டிக்கொண்டு அறியாமை, பிணி இவைகளை நீக்க எந்த விதமான நடவடிக்கைகளும் நாம் எடுக்காமல் இருந்தால் அதில் வெற்றி காண முடியாது. உணவு உற்பத்தியென்ற பெரிய இயக்கம் யுத்த காலத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அது, படுதோல்வியுற்றதைக் கண்டோம். அந்த ஒரு துரையில் மட்டும் முன்னேற்றம் காணமுடியாது. ஒரு குடியானவன் உற்பத்தியைக் கூடுதல் செய்யவேண்டுமானால், அவன் உழைப்பதற்கு நல்ல ஆரோக்கியமான வாழ்க்கை அவனுக்கு வேண்டியிருக்கிறது. ஆகையால் மற்றத் துறைகளிலே நாம் நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டும் என்பதை உணர்ந்துதான் இன்றைக்கு புதியதோர் இயக்கம் நம் முன்னால் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதுதான் சமுதாய நல அபிவிருத்தித் திட்டம் என்பது. அதன் மூலம் கிராமப் பகுதிகளில் ஒரு துறையில் மட்டும் நடவடிக்கைகள் எடுத்த அதற்கு அபிவிருத்தி காண்பதற்காக அல்ல அத்திட்டம். 'ஒரு பாலன்ஸ்ட் டெவலப்மெண்ட்' என்று சொல்வார்களே, அதே போல் எல்லாத் துறைகளிலும் நல்ல முறையில் அபிவிருத்தி ஏற்படுவதற்காக, நல்ல அளவிற்கு அபிவிருத்தி ஏற்படுவதற்காக யோசனை செய்து திட்டம் போட்டு இன்னென்ன காரியங்கள் செய்யப்பட வேண்டுமென்ற அடிப்படையில் ஏற்பட்ட திட்டம்தான், இந்த சமுதாய நல அபிவிருத்தித் திட்டம். இன்று உணவுப் பிரச்சனையைப்பற்றி வெகுவாகப் பேசப்பட்டு வருகிறது

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

என்பது உண்மைதான். இன்று உணவுப் பற்றாக்குறை இருப்பதை நாம் பார்க்கிறோம். அதுபற்றி பலர் நினைப்பது, அரசாங்கம் கண்ணெடுத்துப் பார்த்தால் அதை உண்டியாகத் தீர்த்து விட முடியுமென்ற நிலையில் பலர் பேசுகிறார்கள். நமது உணவு உற்பத்தியை அதிகப்படுத்துகிற காலத்தில்தான் அது தீரும். ஒருவருக்கு அதிக சம்பளம் கொடுத்து விடுவதால் மட்டும் அது தீர்ந்து விடாது. அது, நீளமில்லாத போர்வை கொண்டு போர்த்திக்கொள்வது போலாகும். போர்வையை இழுத்து முகத்தைப் போர்த்திக்கொண்டால் கால் பக்கம் குளிரும், கால் பக்கம் இழுத்துப் போர்த்திக்கொண்டால் முகத்தில் குளிர் அடிக்கும். போதிய அளவு போர்வை நீளமாய் இருந்தால்தான் எல்லா பாகங்களையும் போர்த்திக் கொள்ளமுடியும். அதே மாதிரி எல்லாத் துறைகளிலும் அபிவிருத்தி ஏற்பட்டால்தான் முன்னேற்ற முடியும். இன்றைய முக்கியமான பிரச்சனை உணவு உற்பத்தியை எப்படி அதிகப்படுத்துவது என்பதாகும். வெளி நாடுகளிலிருந்தாவது உணவுப் பொருள்களை எப்படிக்கொண்டு வருவது என்பதுதான் நம் முன் இருக்கும் முக்கிய பிரச்சனை. ஆகவே, இன்று உணவு உற்பத்தியை அதிகப் படுத்துவதுதான் நமது மிக முக்கியமான பிரச்சனையாகும் என்பதை நாம் உணர்வோமேயானால், அதைச் சாதிப்பது எவ்வளவு கஷ்டமான காரியம் என்பதை நாம் உணர முடியும். சட்டங்கள் போடுவதால், உத்தரவு போடுவதால், பிரசங்கங்கள் செய்வதால் மட்டும் இப்பிரச்சனையைத் தீர்த்துவிட முடியாது. ஒவ்வொரு விவசாயியும் தன்னால் கூடியமட்டிலும் உணவு உற்பத்தியை அதிகப்படுத்துவதில் தான் மொத்த அளவு உற்பத்தி அதிகமாகும். இந்த சமயத்தில் நான் குறிப்பிட விரும்புவது என்னவென்றால், தமிழ் நாட்டில் விவசாயம் செய்யாமல் போட்டிருக்கக்கூடிய நிலங்கள் மிகக் குறைவு. விவசாயம் செய்யாமல் போட்டிருக்கிற நிலங்கள், வெறும் பாறைகளாகத்தான் இருக்கமுடியுமென்று கண்டு வந்திருக்கிறோம். ஆகவே, இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய நிலங்களில் உள்ள விளைச்சலை எப்படி அதிகப்படுத்துவது என்பதில் ஒவ்வொரு விவசாயியும் ஊக்கம் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். ஒவ்வொரு விவசாயியும் ஊக்கம் எடுத்துக்கொள்வதற்குள்ள சூழ்நிலை, உணர்ச்சி வேகம் ஏற்படவேண்டும். ஏதோ கட்டிடங்கள் கட்டுவதால், ரோடுகள் போட்டு விட்டால் சமுதாய நலத் திட்டம் வெற்றியடைந்து விடாது. என்றைக்கு சமுதாயத்தில் இருக்கக்கூடிய ஒவ்வொரு வரிடமும் இந்த உணர்ச்சி வேகம் ஏற்படுகிறதோ, இந்த மனப்பான்மை ஏற்படுகிறதோ அன்ற்தான் சமுதாய நல அபிவிருத்தித் திட்டம் வெற்றி பெற்றதாக ஏற்படமுடியும். அதை வெற்றிகரமாகச் செய்ய நாம் மிகவும் கஷ்டப்படுகிறோம். அதற்கு எல்லோருடைய ஒத்துழைப்பும் மிக அவசியம். ஒத்துழைப்பு இல்லாவிட்டாலும் உபகாரம் செய்யாவிட்டாலும், உபத்திரவம் செய்யாமலாவது இருக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். ஏனென்றால், பொது மக்களின் சந்தேகத்தைக் கிளப்பக்கூடிய விதத்தில் எதிர்கட்சியினரின் பிரசாரம் நடக்கிறது. அப்படியிருக்கும்போது, சமுதாய நலத் திட்டத்தைப் பயன் படுத்தவேண்டுமென்று நினைத்தால் அது முடியாது. ஆகவே, இன்றைக்கு எல்லாத் துறைகளிலும் முன்னேற்றம் அடைவதற்கு, கல்வித் துறையில் முன்னேற்றம் அடைவதற்கு, சுகாதாரத் துறையில் முன்னேற்றம் அடைவதற்கு, கைத்தொழில், சிறு கைத்தொழில், குடிசைக் கைத்தொழில், கிராமக் கைத்தொழில் போன்ற எல்லாத் துறைகளிலும் முன்னேற்றம் அடைய ஒன்றாகச் சேர்த்த திட்டமாகும், இது. அதை எவ்வளவுக்கெவ்வளவு வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றுகிறோமோ அந்த அளவிற்கு இதில் நாம் வெற்றி கண்டவர்களாவோம். அடுத்த ஐந்து வருடங்களில் மக்கள் நல்ல முறையில் முன்னேறுகிறார்களா இல்லையா என்பதை நான் அறிந்த மட்டில், நான் திட்டங்களைப் பரிசீலனை செய்து பார்த்த வரையில் இந்த சமுதாய நலத் திட்டம் கிராம மக்களிடம் ஒரு புத்துணர்ச்சியையும், புது சக்தியையும், புது வேகத்தையும் எவ்வளவு தூரம் உண்டாக்கும் என்பதைப்பொறுத்துத் தான் இருக்கிறது. அதை உண்டாக்கத்தான் இன்று எல்லாவிதமான முயற்சிகளும் முதல் அமைச்சரவர்களே இந்த பிரச்சனையைத் தன் கையில் எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று சொன்னார்கள், முழு வேகத்தில்

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

12-30
p.m.

முடிக்க வேண்டுமென்றே அவர்கள் இதை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இது வெற்றிகரமாக நடைபெறுவதற்கு, நடத்தி வைப்பதற்கு எல்லோருடைய ஒத்துழைப்பும் தேவை. இதில் முழு முச்சுடன் ஒத்துழைப்பார்களானால் இதில் நாலேந்து வருடங்களில் முடியாவிட்டாலும் அல்லது இதில் நடத்துகின்ற முறையில் சில மாறுதல்கள் செய்யவேண்டும் என்று அனுபவத்தின் மூலமாக தோன்றுமேயானால் அந்த அனுபவத்தை ஏற்றுக்கொண்டு அதை மாற்றி அமைப்பதற்கு தயாராக இருக்கின்றோம் என்பதை சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். ஆகவே சமுதாய நல திட்டத்திலே எல்லாரும் ஒன்றுபட்டு நடத்தக்கூடிய முறையில் ஒரே லட்சியமாக நாம் எல்லோரும் பாடுபட வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதே மாதிரி விவசாயத்தை பொறுத்தவரை விவசாயத்தை அதிகமாக்கவேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டு இருக்கும் பொழுது அதற்கான வசதிகளைச் செய்துகொடுத்தால்தான் உற்பத்தி பெருக முடியும். அதற்காக கூட்டுறவு இயக்கம் மேலும் மேலும் வளரவேண்டும். கூட்டுறவு இயக்கம் வெறும் கடன்கள் கொடுப்பதற்கு மட்டுமல்ல. நல்ல விலை கிடைக்கச் செய்யவேண்டும். ஆனால் இன்று என்ன நடக்கின்றன? குடியானவன் கஷ்டப்பட்டு உழைக்கின்றான். பலனை எடுக்கின்றான். ஆனால் அந்தப் பலனுடைய லாபம் எல்லாம் யாருக்குப்போய் சேருகிறது என்றால் வாங்கி சாப்பிடுகின்றவர்களுக்கோ உபயோகிக்கின்றவர்களுக்கோ உற்பத்தி செய்கின்றவர்களுக்கோ கிடையாது. இதற்கு மத்தியில் இருக்கிற தரகர்களுக்குத்தான் போய் சேருகிறது. இதை எப்படி தவிர்ப்பது? வெகு சலப்பமாக சொல்லிவிடலாம். கூட்டுறவு இயக்கங்கள் வெறும் கடன் கொடுப்பதற்கு மாத்திரமல்ல, வேண்டிய சாமான்களை வாங்கி குடியானவர்களுக்கு கொடுப்பது மாத்திரமல்ல. அவர்களுடைய உற்பத்தி சாமான்களுக்கு நல்ல விலை வாங்கிக் கொடுப்பதற்காக மார்க்கெட்டிங் ஸொஸைட்டி அதாவது விற்பனை சங்கங்கள் ஏற்படுத்த வேண்டுமென்ற முறையில் இந்த கூட்டுறவு இயக்கம் பல பகுதிகளாக பணி செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. அதையும் சமுதாய நல திட்டத்தில் இன்றைக்கு எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறோம். ஆகவே இதில் செய்யவேண்டிய காரியங்கள், மகத்தான காரியங்கள் பரவலாக இருக்கக்கூடிய காரியங்கள் இருக்கின்றன. இவற்றையெல்லாம் தனிப்பட்டவர்கள் முயற்சி செய்து வெற்றி காண முடியாது. இதில் எல்லோரும் கூட்டு மனப்பான்மையோடு ஒரு முகமாக வேலை செய்தால் இதில் வெற்றி காணமுடியும் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. அதே மாதிரி விவசாயிகளுக்கு வேண்டிய நீர்ப் பாசன வசதிகள் செய்து கொடுப்பதற்கு நம்முடைய ராஜ்யத்தில் எங்கு ஒரு சொட்டு தண்ணீர் இருந்தாலும்கூட அந்த ஒரு சொட்டுத் தண்ணீரையும் பயன்படுத்துவதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்து வருகிறோம். நம் முன்னோர்கள் நம்க்கு வழி காட்டியிருக்கிறார்கள், ஆயிரம் வருஷங்களுக்கு முன்பு, பெரும் நதிகளில் எல்லாம் 100-க்கு 5 பங்கு உபயோகப்படுத்த முடியும், அதையும் மீறினால் 100-க்கு 10 பங்கு உபயோகப்படுத்தலாம் என்று கூறியிருக்கிறார்கள். ஆனால் நம்முடைய காவேரி நதியிலிருந்து இன்றைக்கு 100-க்கு 90 பங்கு தண்ணீரை உபயோகப்படுத்தி வருகிறோம். அது போக இருக்கக் கூடிய 10 பங்கையும் எப்படி உபயோகப்படுத்தலாம் என்று ஆலோசித்துக் கொண்டிருக்கிறோம். அதே மாதிரி புதிய கிணறுகளையும் பாதாள கிணறுகளையும் வெட்ட வேண்டும். இதற்கெல்லாம் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு வருகிறது. இந்தக் கணக்கை யெல்லாம் சொல்லி என்ன பிரயோஜனம் என்று அண்ணாதுரை அவர்கள் சொல்லுவார்கள். இந்த மாதிரி சிறிய காரியங்களில்தான் முன்னேற்றம் கண்டாக வேண்டும். ஏன் இந்த 2,000 பொலிகளானவை வாங்கி என்ன பிரயோஜனம் என்று சொல்லுவார்கள். எவ்வளவுக் கெவ்வளவு கால் நடை வளம் அதிகமாக இருக்கின்றதோ அவ்வளவுக்கவ்வளவு நம்முடைய பிரச்சனைகளும் குறையும் என்று சொல்ல முடியும். இன்று உலகத்திலேயே கால் நடைகள் அதிகமாக காணப்படுவது நம்முடைய ராஜ்யத்தில்தான். ஆனால் தரம் மிகவும் குறைந்ததாக காணப்படுகிறது. இவைகளுக்கு நாம் வீணாக தினி போட்டுக்கொண்டு இருக்கிறோம். ஆகையினால் இதில் பெரும் முயற்சி செய்யும்பொழுது அதை வரவேற்பதற்கு பதிலாக, இது என்ன பிச்சைக்காரர்கள் வியாபாரமாக இருக்கிறது, 2,000 பொலிகளானவை

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

தானே என்று சுலபமாக சொல்லிவிடலாம். ஆனால் அதில் ஒன்று உங்களுக்கு சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இது எல்லாம் ரொம்ப பவும் முக்கியம். 2,000 காளைகள் போதாது, இன்னும் 2,000 வாங்க வேண்டுமென்று சொல்லியிருந்தால் அதை நான் வரவேற்றிருப்பேன். நீர்ப்பாசன வசதிகளை பெரிய திட்டங்களாக வகுப்பதற்கு திட்டத்திலே வேண்டிய ஏற்பாடுகள் இருக்கின்றன. அந்த அந்த அறிக்கையை எடுத்து பார்ப்பார்களேயானால் இவைகள் எல்லாம் பத்தி பத்தியாக புள்ளி விவரங்களுடன் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இதற்கு புதிய கொள்கை அவசியமே கிடையாது. அது மாதிரி மின்சார உற்பத்தியை பொறுத்த வரையிலும் கூட, இன்றைக்கு மின்சார உற்பத்திக்கு இருவகையிலும், அதாவது தொழில் அபிவிருத்திக்கும் விவசாய அபிவிருத்திக்குமாக முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது. இது குண்டாவில் இருக்கிறது, அதற்கு எதிராக அண்டா வேண்டியதில்லை. எங்கள் ஊரில் திட்டங்கள் ஒன்று மில்லை என்று சொன்னார்கள். அவர்கள் ஜில்லாவிலேயே அவர்கள் ஊர்பக்கத்திலே பெரியார் திட்டம் என்று ஒரு மின்சார திட்டம் உருவாக்கிக் கொண்டு வருகிறது. ஆனால் நாம் ஓரளவுக்கு பெருமை கொள்ளலாம், மற்ற ராஜ்யங்களுக்கெல்லாம் முன்னணியில் மின்சார உற்பத்தியை பொறுத்த வரையில் இந்த ராஜ்யம் இருக்கிறது என்று நாம் எல்லோரும் பெருமைப்பட்டு கொள்ளலாம் என்றே தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இன்னும் அதிகப்படியாக முன்னேற்றவதற்காக பல்வேறு திட்டங்களை போட்டுக்கொண்டிருக்கிறோம். இதிலே இந்த திட்டங்களை நிறைவேற்றுவதில் அந்நிய நாட்டு உதவி மிகவும் அவசியம் என்பதை தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இதை கொடுப்பதிலே பல இடங்களுக்கு கொடுத்திருக்கலாம். இதைவிட பெரும்பான்மையான திட்டங்களுக்கு இந்த உதவி கிடைக்கவேண்டும் என்கிற முறையில் காண்டா உதவி நமக்கு ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதிகமான உதவியையும் நாம் பெற்றுக்கொள்ள முடியும் என்பதை அங்கத்தினர்களுக்கு சொல்லிக் கொள்கிறேன். இந்த உதவி இல்லாததினால் அந்த காரணத்திற்காக இந்த திட்டம் தடைப்பட்டுவிடாது என்பதை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ஆகவே இந்த துறையில் புதிய புதிய சக்திகளை உபயோகப்படுத்துவதற்கு முயற்சி செய்து வருகிறோம். அத்துடன் இன்று விவசாயத்திற்கு இது உபயோகமாக இருப்பதுடன், தொழில் வளத்திற்கு மின்சாரம் உபயோகிக்கப்பட்டு வருகிறது. என்னுடைய கோயம்புத்தூர் ஜில்லாவை எடுத்துப் பார்ப்பீர்களானால் மற்ற எந்த ஜில்லாவிலும் இல்லாத அளவு அங்கு தொழில் வளம் பெருகியிருக்கிறது. காரணம் என்ன வென்றால் (குறுக்கிடல்) அங்குள்ள உண்மையை யாரும் மறுக்கமுடியாது. நான் செய்தது அல்ல. அங்குள்ள மக்கள் செய்தது. அங்கு இருக்கக்கூடிய பல வசதிகள் அவர்களுக்கு இருந்தது போக மின்சார வசதி உடனடியாக பக்கத்தில் அதை உபயோகிப்பதற்கு தக்கபடி இருப்பதினால் தொழில் வளம் அதிகமாக இருக்கிறது. ஆகையினால் இந்த மின்சாரம் இன்னும் போதிய அளவு கிடைக்க எல்லா மார்க்கங்களையும் செய்தாக வேண்டும். அதற்காக வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டு இருக்கிறது. அது மாதிரி இன்றைக்கு பல இடங்களிலும் பல கனரகத் தொழில் ஏற்பாட்டில்லை என்பதைப்பற்றி குறை கூறினார்கள். ஆனால் நீனைத்த உடனேயே கனரகத் தொழில் ஏற்படுத்தி விட முடியுமா? அதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொண்டிருக்கின்றோம் குறைகளை மாதிரம் எடுத்துச் சொல்லிக்கொண்டிருந்தால் போதாது. இதை உடனடியாக செய்வதற்கு என்ன முயற்சிகள் செய்ய வேண்டுமென்று வழிகளை சொல்வார்களேயானால் அந்த வழிகளின் பிரகாரம் நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு நாங்கள் தயாராக இருக்கிறோம். இன்றைக்கு பெரும் தொழிற்சாலை ஏற்படாமல் போனது, அதற்கான மூலப்போருளான நிலக்கரி இல்லாத போனது தான். இதை தோண்டி எடுப்பதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டு வருகிறது. இந்த திட்டத்தில் ஒரு பகுதியை வருகிற 20-ம் தேதியன்று பிரதம மந்திரி அவர்கள் ஆரம்பித்து வைக்கப்போகின்றார்கள். அந்த பகுதியிலுள்ள நிலக்கரியை எடுத்து அதை உபயோகப்படுத்தி பல காரியங்கள் செய்ய முடியும்.

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

12-04
P.m.

சேலத்திலே ஒரு இரும்புத் தொழிற்சாலை அமைக்க வேண்டுமென்று பலர் கூறினார்கள். அம்மாதிரி ஒரு தொழிற்சாலை ஏற்படுத்தி, அதில் “பிக் ஐயர்ன்” சாதாரண இரும்பு செய்வதற்கு இப்போது பயிற்சிகள் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன. இந்த நிலக்கரியை உபயோகமுள்ள உயர்ந்த நிலக்கரியாக மாற்ற வேண்டும். அதற்கும் பல நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. இந்த நிலக்கரியை இப்படியே உபயோகப்படுத்திக்கொள்ள முடியாது. இதை இன்னும் உயர்ந்த ரக நிலக்கரியாக மாற்றித்தான் உருக்கு தயார் செய்வதற்கு இதை உபயோகப்படுத்த முடியும். ஆகையால் இதை வெட்டி எடுத்து அதற்கு பிற்பாடு உயர்ந்த நிலக்கரியை தயார் செய்வதற்கு ஒரு திட்டத்தை வகுத்து, அந்த அடிப்படையிலே தான் சேலத்திலே உருக்கு தயார் செய்வதற்கு ஒரு தொழிற்சாலை ஏற்படவேண்டும். இதற்கு ஒரு திட்டம் உருவாகியிருக்கிறது. அதிலே யாரும் அஜன்கிரதையாக இருக்கவில்லை, அதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை எடுத்துக்கொண்டு வருகிறோம் என்பதை கனம் அங்கத்தினர்களுக்கு நான் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். மற்ற அங்கத்தினர்களுக்கு எவ்வளவு ஊக்கம் இருக்கிறதோ, அதை விட ஓரளவு அதிக ஊக்கம் எங்களுக்கு இருப்பதற்கு, ஆசிரியப்படுவதற்கு கில்லை. நாங்கள் நிர்வாகத்தில் இருக்கின்ற காரணத்திலே இது விஷயமாக சரியான நடவடிக்கைகள் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டுமென்ற பொறுப்பு எங்களுக்கு அதிகமாக இருக்கிறது. ஏதாவது குறை ஏற்பட்டு விட்டால் வெகு சலபமாக நிர்வாகத்தில் இருப்பவர்கள் மீது குற்றம் சாட்டிவிடலாம் என்ற காரணத்தினாலே, பொறுப்பை உணர்ந்து ஜாக்கிரதையாக அதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை எங்களால் இயன்ற அளவு எடுத்துக்கொள்கிறோம். அதற்கு ஏதோ மத்திய சர்க்கார் தடையாக இருக்கிறது என்று யாராவது நினைப்பார்களேயானால், அது விஷயத்தை சரியாக தெரிந்துகொள்ளாமல் சொல்லுகின்ற வார்த்தை என்பதை நான் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். நம்முடைய நலனை காப்பாற்றுவதற்கு வேண்டிய அங்கத்தினர்கள் அங்கேயும் இருக்கிறார்கள். வழக்கமாகவே அவர்கள் தவறு செய்கிறார்கள் என்று நினைத்துக்கொள்ளவேண்டாம். இந்த அடிப்படையை வைத்துக்கொண்டுதான் பெரிய தொழிற்சாலைகள் ஏற்படுவதற்கு இன்றைக்கு எல்லாவிதமான ஏற்பாடுகளும் நடந்துகொண்டு வருகின்றன.

சிறிய தொழில்கள், கிராம தொழில்கள் இவைகளைப்பற்றி இந்தத் திட்டத்தை படித்துப்பார்த்தால் எந்தெந்த அளவுக்கு எந்தெந்த திட்டங்களை நிறைவேற்றமுடியும் என்பது அதிலே கண்டிருக்கிறது. ஒரு வருஷத்தில் செய்திருக்கக்கூடிய பல காரியங்கள் சென்னை நகரத்தைச் சுற்றிப் பார்த்தாலே பல இடங்களில் தெரியவரும் என்பதை சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

கனம் அண்ணாதுரை அவர்கள் பேசும்போது ஒரு பெயரைக் குறிப்பிட்டார்கள். ஸ்ரீ ரோச் விக்டோரியாவுக்கு ஏதோ பாதகம் நடந்திருப்பதாக சொன்னார்கள். அதுபற்றி பூரா விஷயங்களும் அவருக்குத் தெரிந்திருந்தால் அவர்கள் இந்தப் பிரச்சினையை இங்கு கிளப்பி இருக்கமாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். (குறுக்கிடல்.) ரோச் விக்டோரியாவுக்கு பாதகம் விளைந்ததாக அவர்கள் சொல்லுகிறார்கள். அவர்கள் சொல்லுவதை இங்கு ஸ்ரீ அண்ணாதுரை அவர்கள் விளம்பரப்படுத்தியிருக்கிறார்கள். ஸ்ரீ அண்ணாதுரை அவர்களுக்கு நான் சொல்ல விரும்புவது என்னவென்றால் ஸ்ரீ ரோச் விக்டோரியாவைப்பற்றிய எல்லா விஷயங்களையும் அவர்கள் முன்னிலையில் நான் வைக்கிறேன். அதைப் படித்துப் பார்க்கட்டும். பிறகு அதிலுள்ள நியாயம் அநியாயம் அவருக்கு விளங்கும். அதற்குப் பிறகு அப்படி ஏதாவது அநியாயம் நடந்திருப்பதாக அவர் எடுத்துக்காட்டினால் அதை நான் ஏற்றுக்கொள்ள தயாராக இருக்கிறேன். (குறுக்கிடல்.) ஒருவர் மீது அக்கரை இருக்கிறதா இல்லையா என்பது பிரச்சனை இல்லை. அக்கரை வில்லாமல் இருக்கும்போது சபையின் முன்பு ஒரு பெயரை குறிப்பிட்டு பேசுவானேன்? அக்கரையில்லாமல் இருக்கும் பொழுது அவர் சொல்லுவதை மட்டும் கேட்டுக்கொண்டு இந்த சபையின் முன்னிலையில் அதுவும் ஒரு கட்சித் தலைவர் என்ற முறையில் பேசும்பொழுது அவர் பொறுப்

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

புடன் பேசு கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். அதிலுள்ள விஷயங்கள் பூராவும் தெரிந்த பிறகு தான், நியாயம் அநியாயத்தை தெரிந்துகொண்ட பிறகு தான் இந்தச் சபையில் அதைப்பற்றி சொல்லுவதற்கு முன்வரவேண்டும். அது இல்லாமல் அநியாயம் நடந்துவிட்டது என்று யாரோ ஒருவர் சொன்னால் அதை இங்கு சொல்ல கடமைப்பட்டிருக்கிறேன் என்று சொல்ல நன்கு ஆராயாமல் இங்கு சபை முன்பு ஒரு விஷயத்தையும் கொண்டு வரக் கூடாது. இம்மாதிரி ஆராய்ந்து பார்க்காமல் விஷயங்களை சபை முன்பு கொண்டுவருவதை தவிர்க்கவேண்டுமென்று முன்பே சொன்னேன். எங்கேயோ ஒரு குருவி சொல்லுகிறது என்று அதைக் கேட்டுக்கொண்டு விஷயங்களை பூராவும் தெரிந்துகொள்ளாமல் கட்சித் தலைவர்கள் சபை முன்பு பேசினால் அவர்கள் சொல்லக்கூடிய அபிப்பிராயங்களுக்கு எவ்வளவு மதிப்பு வைக்கவேண்டும் என்பது பற்றி நான் ஆலோசித்துத் தான் முடிவு செய்யவேண்டும். ஆகையினால் ஏதாவது ஒரு பிரச்சனை முக்கியமாக கட்சித் தலைவர்கள் கவனத்துக்கு வருமேயானால் அதில் இருக்கக்கூடிய விஷயங்களையெல்லாம் தெரிந்துகொண்டு பிறகு உண்மையாகவே அதில் ஏதாவது அநியாயம் நடந்திருந்தால் அதை கட்டாயம் தைரியமாக எடுத்துச்சொல்லட்டும், நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்ள தயாராக இருக்கிறோம். யாரோ ஒருவர் சொல்லுவதை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு அதை சபையிலே சொன்னால், அதற்கு ஒரு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டு பத்திரிகையில் வரும்போது மக்கள் பார்க்கும்பொழுது இந்த மந்திரி சபை ஏதோ அநியாயம் செய்துவிட்டது என்கிற ஒரு கெட்ட அபிப்பிராயத்தை பரப்புவதற்குத்தான் அது உபயோகப்படுத்தப்படுகிறது. இது நேர்மையான முறையல்ல. அதற்கு ஏதாவது அவர்கள் நியாயம் சொல்லுவதாக இருந்தால் அதை நான் கேட்டுக்கொள்ள தயார்.

SRI C. N. ANNADURAI : தலைவர் அவர்களே, ரோச் விக்டோரியா அவர்களுடைய நன்மை தீமையைப்பற்றி அக்கரை எனக்கு இல்லை என்பதை நான் கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்கு தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ரோச் விக்டோரியா அவர்களின் பெயரைக் குறிப்பிட்டதற்குக் காரணம் அவர் ஒரு காங்கிரஸ்காரர் என்பதனாலும், இந்த சட்டமன்றத்தில் அங்கம் வகித்தவர் என்பதனாலும், பழைய அமைச்சர் என்பதனாலும், இவர்களை ரேசர்ந்து பழகியவர் என்ற காரணத்தினாலும், அவர் சொல்லுகின்ற கருத்துகளை கவனிப்பார்கள் என்று இந்தச் சபையின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வந்தேன். அதைத்தவிர, ரோச் விக்டோரியாவை நான் இன்று வரையில் நேரில் பார்த்ததுகூட இல்லை என்று அமைச்சர் அவர்களுக்கு சொல்ல விரும்புகிறேன். மேலும், அவர்களுக்கு தொழிற்சாலை தரப்பட்டதா, இல்லையா என்பது இங்கு பிரச்சனை அல்ல, மாகாண சர்க்காருக்கும் மத்திய சர்க்காருக்கும் இருக்கிற தொடர்பை அவர் எடுத்து விளக்கியதை நான் எடுத்துச் சொன்னேனே தவிர, ரோச் விக்டோரியாவுக்கு இருக்கிற தொழிற்சாலையைப்பற்றி எனக்கு ஒரு அக்கரையும் இல்லை.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : மறுபடியும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இதில் ஏதோ மத்திய சர்க்காரின் தலையீட்டின் காரணமாக நாங்கள் ஏதோ நிர்ப்பந்தத்தின் பேரில் செய்ததாக சொல்லுவது தவறு. இதிலுள்ள பல விஷயங்களையும் அவர்கள் பார்த்துவிட்டு பிறகு சொல்லட்டும். இன்னொரு முக்கியமான விஷயம். காங்கிரஸ்காரர் என்றதினால் அவரைப்பற்றி குறிப்பிட்டதாகச் சொன்னார்கள். காங்கிரஸ்காரர்களாக இருந்தாலும் நாங்கள் எந்த காலத்திலும் அவர்களுக்கு சலுகை காட்டியது கிடையாது. (கரகோஷம்.) நியாயம், அநியாயம் எது என்பதைப் பார்த்துத் தான் நாங்கள் தீர்ப்பு சொல்லுகிறோம் என்பதற்கு இதுவே ஒரு எடுத்துக்காட்டாகும் என்பதில் சந்தேகமே கிடையாது. ஆகையினால், இன்றைக்கு ஏதோ நாங்கள் எல்லோரும் தமிழகத்திற்கு பாதகம் செய்கிறவர்கள், அந்தப் பக்கத்தில் இருப்பவர்கள் மட்டும் தான் சாதகம் செய்கிறவர்கள் என்ற மனப்பான்மையை நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்வதற்குத் தயாராக இல்லை. அவர்களுக்கு மேல் எங்களுக்கு அக்கரை இருக்கிறது, அதற்குத்தான் நாங்கள் இங்கு இருக்கிறோம், நாங்கள் இங்கே இருப்பது தமிழகத்திற்கு பாதகம் செய்வதற்கில்லை

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

என்பதை தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். (கரகோஷம்.) தமிழகத்திற்கு பாதகம் செய்கிறோம், அதுவும் யாரோ உத்தரவு போட்டு செய்கிறோம் என்று சொல்லுவதும் விஷயம் தெரியாத வார்த்தை என்று தான் மறுபடியும் திருப்பிச் சொல்ல விரும்புகிறேன். எந்த விஷய மாயிருந்தாலும் சரி முதலில் சம்பந்தப்பட்ட மந்திரிகளிடம் அதைப்பற்றி கேளுங்கள். அவர் அதற்கு சரியாக பதில் சொல்லாவிட்டால் நீங்கள் அதைப்பற்றி குற்றம் சொல்லுங்கள், நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளுகிறோம். அல்லது பதில் சொன்னாலும், அதிலுள்ள விஷயங்களைத் தெரிந்து கொண்டபிறகு அதில் ஏதாவது அநியாயம் நடந்திருந்தால் கட்டாயம் சொல்லுங்கள், அதை நாங்கள் வரவேற்கிறோம். இந்த முறையில் நடந்தால்தான் இங்கு நடக்கும் விவாதங்களுக்கு பலன் இருக்குமே ஒழிய, கனம் அண்ணாதுரை அவர்கள் சொன்னதுபோல் வெறும் வாக்குவாதத் தினால் காரியம் ஒன்றும் நடைபெறாது. காரியம் நடக்கவேண்டுமானால் இந்த முறையில் நடந்துகொள்ளவேண்டும். வெறும் வாக்குவாதத்தினால் காரியம் ஒன்றும் சாதிக்கமுடியாது என்பதில் சந்தேகமில்லை.

இந்தக் காரியங்களையெல்லாம் நல்ல முறையில் செய்து முடிக்கவேண்டுமானால் நிர்வாக இயந்திரமும் நல்ல முறையில் அமையவேண்டுமென்பதைப் பற்றி யாரும் ஆட்சேபினை சொல்லமுடியாது. அத்துடன் அவர்கள் திருப்தி யாகவும் வேலை செய்யவேண்டும் என்பதைப்பற்றியும் யாரும் ஆட்சேபினை கூறமுடியாது. இந்த இயந்திரத்தை நல்ல முறையில் இயங்க வைப்பதற்கு எல்லா முயற்சிகளும் செய்துவருகிறோம். இந்த இயந்திரம் நமக்கு பழைய காலத்தில் கொடுக்கப்பட்ட இயந்திரம். பூர்விக் சொத்தாக அதை கொடுத்துவிட்டுப் போயிருக்கிறார்கள். சில குறைகள் இருக்கத்தான் செய்கின்றன. குறைகளையும் திருத்திக்கொண்டு வருகிறோம். ஆனால் இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய இயந்திரம் நம்முடைய மனிதர்களால் ஆனது. அவர்களை புறக்கணிப்பதற்குப் பதிலாக திருத்தி அமைக்கவேண்டுமென்று உணர்ந்திருக்கிறோம். திருத்தியும் அமைத்திருக்கிறோம். பிற்பாடும் சில குறைகள் ஆங்காங்கு ஏற்படுகின்றன. அதற்குக் காரணம் பழைய மனிதர்கள் என்பதற்காக அல்ல, புதிய பிரச்னைகள் எழுவதின் காரணத்தினால் தான். அதிலும், முக்கியமாக கீழ்த்தர குறைந்த சம்பளம் வாங்குகின்ற உத்தியோகஸ்தர்களின் கஷ்டங்கள் நன்றாகத் தெரியும். தெரிந்திருந்தும் கூட, ஏன் அதை தீர்க்கமுடியவில்லையென்றால் நமக்கு இருக்கக்கூடிய கஷ்டத்தினால்தான். உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு இன்னும் அதிக சம்பளம் கொடுக்க வேண்டுமாயின், இன்னொரு திட்டத்தை குறைத்துக்கொள்ள வேண்டியவரும். அந்த அளவுக்கு முன்னேற்றம் குறைகிறது. முன்னேற்றம் குறைகின்ற அளவுக்கு நம்முடைய பொருளாதார அபிவிருத்தி குறைகிறது. ஆகவே, முன்பு இருந்த நிலையிலேயே இருந்துகொண்டிருக்கிறோம். முன்பிருந்த கஷ்டங்களே ஏற்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றன. நாம் கொஞ்சம் கஷ்டப்பட்டாலும்கூட, அபிவிருத்தி வேலைக்காக அதிகம் செலவழிக்கவேண்டும் என்ற முறையில் நடந்துகொண்டு வருகிறோம். மத்திய சர்க்கார் ஓரளவு உதவி அளித்த காரணத்தினால்தான் உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு ஊதியத்தை ஓரளவு உயர்த்திக் கொடுக்க முடிந்தது.

தேர்தல் காலத்தில் 12 ரூபாய் உயர்வு கொடுத்தது பற்றி சொன்னார்கள். இது யாரிடத்திலும் ஒரு விவாதத்துக்குரிய விஷயமாகவே இருக்கவில்லை. இது எல்லா கட்சிகளும் ஒப்புக்கொண்ட விஷயம்தான். எல்லா கட்சிகளும் வற்புறுத்திய விஷயம்தான் அதிக சம்பளம் கொடுக்க வேண்டுமென்பது. (குறுக்கிடுதல்.) எந்த சந்தர்ப்பமாக இருந்தாலும், ஒரு சமயம் கிடைக்கும்பொழுது அதை பயன்படுத்திக்கொள்ளவேண்டுமென்றுதான் நினைத்தோம். 12 ரூபாய் கொடுத்ததினால் சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தர்கள் படித்தவர்களாக இருந்தாலும் தேர்மையாக நடந்துகொள்பவர்களாக இருந்தபோதிலும் காங்கிரஸ்காரர்களுக்கு வோட்டுப் போட்டுவிடுவார்கள் என்று சந்தேகிக்கக்கூடிய மனப்பான்மை எதிர்க்கட்சிகளுக்கு இருக்கக்கூடாது. (ஆரவாரம்.) 12 ரூபாய் உயர்வு கொடுத்ததினால் அவர்கள் வோட்டு காங்கிரஸ்காரர்களுக்கு வந்துவிடாது. இதுபற்றி சந்தேகிக்க இடமேயில்லை. 12 ரூபாய் கொடுத்ததற்காக அரசாங்கம் உத்தியோகஸ்தர்கள்

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

தங்கள் அபிப்பிராயத்தை மாற்றிக்கொண்டு காங்கிரஸுக்கு வோட்டுப் போட்டு விடுவார்கள் என்று நினைக்கவேண்டாம். இது அவர்களுடைய நியாயமான குறை. அக்குறையைத் தீர்ப்பதற்கு எப்பொழுது வசதி கிடைத்ததோ, அதை உடனடியாகப் பயன்படுத்திக்கொண்டு அவர்களுக்கு நிவாரணம் அளித்திருக்கிறோம். இந்த உத்தியோகஸ்தர்களுக்காகப் பரிந்து பேசுகிறவர்கள் அவர்களை இழிவான முறையில் சந்தேகப்படாமல் இருக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

12-50
p.m.

அதேமாதிரித்தான் கிராம உத்தியோகஸ்தர்களையும் பற்றிச் சொன்னார்கள். முக்கியமாக, இந்த உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு கேரளத்தில் சம்பளம் சமீபத்தில் அதிகமாக்கப்பட்டிருக்கிறதே, நாம் ஏன் கொடுக்கக் கூடாது என்று கேட்டார்கள். ஆனால், அங்கு இருக்கும் முறை வேறு, இங்கு நடக்கும் முறை வேறு. அங்கு ரெவின்யூ இன்ஸ்பெக்டர்கள் செய்யவேண்டிய அலுவல்களையும் இத்தகைய உத்தியோகஸ்தர்கள் செய்கிறார்கள். ஆகையால், இங்குள்ள முறையை அலசிப்பார்த்து அதற்குத் தகுந்தாற்போல் ஒரு முடிவுக்கு வருவதுதான் உகந்த காரியமாக இருக்கும். ஆகையால்தான் நிர்ப்பந்தமான முறைகளைக் கையாளக்கூடாது என்று சர்க்கார் அறிக்கை விட்டிருக்கிறார்கள். நல்ல சுமுகமான சூழ்நிலை ஏற்படாதற்கு எல்லோரும் சேர்ந்து முயற்சிக்கவேண்டும். எரிகிற தீயை இன்னும் ஊதிவிடுகின்ற முறையில் எதிர்க்கட்சி அங்கத்தினர்கள் நடந்து கொள்ளக்கூடாது என்று மிகவும் தாழ்மையுடன் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

இந்த விவாதத்தின் போது இன்னும் பல விஷயங்கள் பேசப்பட்டன. தனிப்பட்ட முறையில் ஒவ்வொருவரும் எழுப்பிய விஷயங்களுக்கு நான் பதில் அளிக்கவில்லை என்றால், அவர்களைக் குறைவாக மதித்து நான் நடந்துவிட்டதாக கருதக்கூடாது. கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் கால அளவிலே ஒருசில விஷயங்களைப்பற்றித்தான் பேச முடியும். ஆனால், சொல்லப்பட்ட எல்லா விஷயங்களையும் சம்பந்தப்பட்ட இலாக்காக்கள் கவனித்து அதற்கு என்னென்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டுமோ அதை எடுப்பது எப்பொழுதுமே இங்கு பழக்கமாக இருந்து வருகிறது. ஆகையால் அந்தந்த இலாக்காக்கள் விஷயங்களைப் பரிசீலனை செய்து என்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டுமோ அதை எடுக்க முயற்சி செய்வார்கள் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அங்கத்தினர்களும் சம்பந்தப்பட்ட இலாகாக்களுக்கு எழுதினால் விஷயங்களைத் தெரிந்துகொள்வதற்கும் இடம் இருக்கிறது.

SRI C. N. ANNADURAI : ஆலோசனைக் குழுக்கள் நிறுவுவதைப் பற்றி அமைச்சர் அவர்களின் அபிப்பிராயத்தை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஒவ்வொரு இலாகாவிற்கும் ஒரு ஆலோசனைக் குழு ஏற்படுத்தலாம் என்ற யோசனை தெரிவிக்கப்பட்டது. இது புதிய யோசனை அல்ல. பார்லிமென்ட்டில் முன்பே இம்மாதிரி ஒரு திட்டம் இருந்தது. அனுபவத்தில் அது சரியாக நடைபெறவில்லையென்று அதை எடுத்துவிட்டார்கள். நாம் அதை மேற்கொள்ளவேண்டுமென்றால், அங்கு இருக்கும் அனுபவத்தைக்கொண்டு அதனைப் பரிசீலனைசெய்து பார்க்க வேண்டும். அதனால் நல்லது ஏற்படுமென்றால், அதைக் கையாள்வதில் ஏதாவது கஷ்டம் இருக்கிறதா என்பதும் யோசித்துப் பார்க்கவேண்டிய விஷயம் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI K. ANBAZHAGAN : “தமிழ் நாடு” என்று நமது நாட்டிற்குப் பெயரிடவேண்டும் என்று எல்லோரும் சொல்லியிருக்கும் விஷயத்தைப் பற்றி கனம் அமைச்சர் அவர்கள் என்ன சொல்லவிருக்கிறார்கள் என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : எல்லோரும் சொல்லுகிறார்களா என்பது ஆலோசிக்க வேண்டிய விஷயம்.

நாம் எல்லோரும் இங்கே கூடி, விவாதத்தை நடத்தி, இந்த சபையின் நடவடிக்கைகளைப் புதிதாக ஆரம்பித்திருக்கிறோம். அடுத்த ஐந்து வருஷத் திற்கு நாம் எல்லோரும் சுமுகமான நிலையிலே, நல்ல முறையிலே

[Sri C. Subramaniam]

[7th May 1957]

ஒருவரையொருவர் தெரிந்துகொள்வோமேயானால், ஒருவர் பால் இருக்கக் கூடிய தப்பு அபிப்பிராயங்களை நீக்கிவிடுவோம் என்பதில் சந்தேகமில்லை. ஆகவே, ஒருவரையொருவர் நன்றாக அறிந்துகொண்டு, அதற்கு மேலாக நாட்டினுடைய நலம், மக்களுடைய முன்னேற்றம் இவைகளைக் கருத்தில் கொண்டு, மக்கள் எல்லோரும் சுகமாக வாழ்வதற்கு என்ன வழியோ அதை வகுப்பதிலே எல்லோரும் ஒன்றுசேர்ந்து ஒரு நல்ல வழியை வகுத்து, அதை வகுத்ததற்குப் பிற்பாடு குறுக்கு வழி ஒன்றும் கண்டு பிடிக்காமல், எல்லோரும் ஒத்துழைக்க வேண்டுமென்று அடிபணிந்து கேட்டுக்கொள்கிறேன். குறுக்கு வழி கண்டுபிடித்தால் போகின்ற வழியும் தடைப்படுவதுடன், மக்கள் நலம்தான் பாதிக்கப்படும் என்று சொல்லிக் கொண்டு, வழி வகுக்கக்கூடிய ஒரு பொறுப்பு மற்றவர்களுக்கு ஏற்படும் வரையில் நாம் வகுக்கும் வழியிலேயே செல்வதற்கு எல்லோரும் உதவியாக இருக்கவேண்டுமென்று மிகவும் தாழ்மையுடன் கேட்டுக்கொண்டு என்னுடைய சிற்றுரையை முடித்துக்கொள்கிறேன். (பலத்த கரகோஷம்.)

MR. SPEAKER : I shall now put the amendments to the vote of the House.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, will you please allow me to intervene?

MR. SPEAKER : Yes.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஒரே ஒரு வேண்டுகோள் விடுக்க வேண்டியது மிகவும் அவசியமாக இருக்கிறது. இவ்வளவு எல்லாம் சொன்னதற்குப் பிற்பாடு இந்தத் தீர்மானத்தை ஒட்டுக்கு விடுவதனாலோ அல்லது திருத்தங்களை வற்புறுத்துவதினாலோ எந்தவிதமான பலனும் ஏற்படப்போவதில்லை. அங்கத்தினர்கள் எல்லோரும் என்னென்ன கருத்துக்களை தெரிவிக்க விரும்பினார்களோ அவைகளையெல்லாம் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். அதை நான் ஏற்றுக்கொண்டுமிருக்கிறேன். ஆகவே கொடுத்திருக்கும் திருத்தங்களை யெல்லாம் வாபஸ் பெற்றுக்கொள்ளுமாறு எல்லா அங்கத்தினர்களையும் மன்றாடிக் கேட்டுக்கொள்வதுடன், கனம் அங்கத்தினர் வேதரத்தனம் பிள்ளை அவர்கள் பிரேரேபித்திருக்கும் தீர்மானத்தை ஏகமனதாக நிறைவேற்றிவைத்து, நாம் எல்லோரும் ஒத்துழைப்பதற்கு ஒரு நல்ல அறிகுறியாக எடுத்துக்காட்ட வேண்டுமென்று எல்லாக் கட்சித் தலைவர்களையும் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI C. N. ANNADURAI : என்னுடைய கட்சியைப் பொறுத்த வரையில் எல்லாத் திருத்தங்களையும் நாங்கள் திரும்பப் பெற்றுக்கொள்ளத் தயாராயிருக்கிறோம். ஆனால், “தமிழ் நாடு என்று பெயரிடவேண்டும்” என்ற திருத்தத்தின்மீது மட்டும் ஒட்டெடுப்பு நடத்தவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri A. R. Marimuthu to the vote of the House. The question is—

“Add at the end the following :—

‘But regret to note that there is no reference in the Address to the failure of the Government to fix minimum wages for agricultural labourers in the State’.”

The amendment was put and lost.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : I am not withdrawing my amendment, Sir.

7th May 1957]

MR. SPEAKER: The question is—

“Add at the end the following:—

‘but regret to note that no mention has been made about the steps proposed to be taken to improve the status of the N.G.Os. by bringing it on a par with that of the Central Government Servants and the improvement of the status of Village Officers and Last Grade Government Servants and Elementary School teachers’.”

The amendment was put and lost.

As the hon. Member Sri T. S. Ramaswami Pillai was not present in the House, the two amendments moved by him were deemed to have been withdrawn.

As the hon. Member Sri M. D. Ramaswami was not present in the House, the two amendments moved by him were deemed to have been withdrawn.

MR. SPEAKER: I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri K. Ramachandran. The question is—

“Add at the end the following:—

‘but regret to note that no mention has been made about the reservation of certain varieties of cloth for the handloom industry to ensure the stability of the industry’.”

The amendment was put and lost.

As the hon. Member Sri S. Ramasami Thevar was not present in the House, the amendment moved by him was deemed to have been withdrawn.

MR. SPEAKER: I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri M. Muni Reddy. The question is—

“Add at the end the following:—

‘but regret to note that no mention has been made about the removal of sales tax on essential commodities like foodstuffs and about altering the present system of sales tax levy into single point sales tax on all commodities other than foodstuffs’.”

The amendment was put and lost.

MR. SPEAKER: I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri M. Jagannathan to the vote of the house. The question is—

“Add at the end the following:—

‘but regret to note that no mention has been made about the concrete steps to be taken for the speedy amelioration and economic regeneration of the Harijan and Backward communities’.”

The amendment was put and lost.

[Mr. Speaker]

[7th May 1957]

The following amendment moved by hon. Member Sri M. Selvaraj was, by leave, withdrawn.

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note that the Governor's Address does not refer (1) to the agriculturists who have been evicted by the Government in the Neiveli Project area and the failure of the Government to take necessary measures to rehabilitate them; and (2) the slow progress of work in the Neiveli Project ’.”

The following amendments moved by hon. Member Sri A. Govindasamy Nayagar were, by leave, withdrawn.

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note that the Address (1) has left it to the Finance Minister to deal with the Policies and Programmes of the new Ministry in his Budget Speech and (2) has failed to refer to the failure of the Ministers in not demitting office during the election period, or functioning purely as a caretaker Government, but making statements of policy and taking far-reaching decisions ’.”

“ Add at the end the following :—

‘ but regret that no mention has been made of the need to appoint a Committee consisting of or including Members of this House to investigate possibilities of better utilisation of the Lignite deposits in the Neiveli area and to suggest ways and means to the Project authorities of improving the industry and better serving the interests of the people in the Project area ’.”

The following amendment moved by hon. Member Sri M. P. Subramaniam was, by leave, withdrawn :—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note (1) that the Governor's Address does not refer to the grievances of the N.G.Os. of the State; (2) the plight of Village Officials and Menials whose salaries are not commensurate with their ever increasing functions and duties under a planned economy and (3) the increase in salaries of the elementary school teachers ’.”

The following amendment moved by hon. Member Sri D. S. Authimoolam was, by leave, withdrawn :—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note (1) that the Address makes no mention about the agrarian situation that prevails in some parts of the State because of lack of any machinery to implement the Fair Rent Act and the Madras Cultivating Tenants Protection Act and (2) that no mention is made about the Tamil areas in Chittoor district ’.”

7th May 1957]

MR. SPEAKER : I am now going to put the amendment of hon. Member Sri N. K. Palanisami to the vote of the House. The question is—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note that the Address has not referred to—

(1) the failure of the Ministry to resign before General Elections;

(2) to the continued incarceration of political prisoners;

(3) to the grave food situation and failure to bring down prices;

(4) to the shooting of plantation workers by the Police in Valparai, Coimbatore district;

(5) to the immediate need for setting up of steel plant in the State by making use of the resources of the State;

(6) to the necessity for more powers to formulate plans for the development of the State and to provide necessary resources for it; and

(7) the failure to name the State as Tamil Nad ’.”

The amendment was put and lost.

A poll was demanded.

MR. SPEAKER : The division bell will now be rung for about two minutes and after that the doors will be closed. When the doors are closed, hon. Members cannot go out of the House nor come into it. Hon. Members may kindly go to their seats as they will have to vote from their respective seats only. The names of the hon. Members will be called by the Secretary block by block. Hon. Members may stand and vote either for the amendment or against it as they wish and may sit down as soon as their names are read out by the Secretary.

I will now put the amendment again to the vote of the House.

SRI M. KALYANASUNDARAM : I submit that the amendment may be put to vote clause by clause because there are a number of clauses in the amendment and the hon. Member may like to withdraw some of the clauses. 1 p.m.

MR. SPEAKER : But they are all put together in one amendment.

SRI N. K. PALANISAMI : Mr. Speaker, Sir, I request permission of the House to withdraw all sub-clauses in my amendment except sub-clause (7), namely “ the failure to name the State as Tamil Nad ’.”

[7th May 1957]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The amendment given notice of by the Dravida Munnetra Kazhagam Party is also the same relating to naming of the State as Tamil Nad.

The sub-clauses except sub-clause (7) in the amendment were by leave, withdrawn.

MR. SPEAKER: I will now put the amendment of Sri N. K. Palanisami again to the vote of the House. The question is—

“Add at the end the following:—

‘but regret to note that the Address has not referred to the failure to name the State as Tamil Nad’.”

The amendment was put and the House divided thus:

Ayes—42.

Sri P. S. Chinnadurai.
 „ A. R. Marimuthu.
 „ V. K. Ramaswamy Mudaliyar.
 „ C. N. Annadurai.
 „ A. Govindasamy Nayagar.
 „ M. Kalyanasundaram.
 „ S. Pakkirisami Pillai.
 „ K. Ramachandran.
 „ M. Jagannathan.
 „ M. P. Subramaniam.
 „ K. Anbazhagan.
 „ N. K. Palanisami.
 „ K. R. Nallasivam.
 „ M. Karunanithi.
 „ Srimathi Dr. Sathiyavanimuthu.
 „ N. Marudachalam.
 „ S. A. M. Annamalai Odayar.
 „ A. V. P. Asaithambi.
 „ M. Anandan.
 „ V. K. Kothandaraman.
 „ P. Doraisami Reddiar.
 „ P. S. Ellappan.

Sri M. Selvaraj.
 „ C. Nataraja Odayar.
 „ K. Gopala Gounder.
 „ M. P. Sarathy.
 „ S. M. Annamalai.
 „ S. R. Munisami.
 „ P. U. Shanmugam.
 „ P. S. Santhanam.
 „ Irusappan.
 „ K. Sattanatha Karayalar.
 „ D. S. Authimoolam.
 „ S. B. Adityan.
 „ Kt. Rm. Kariamanickam Ambalam.
 „ A. Perumal.
 „ S. Ramasami Thevar.
 „ D. Subramania Rajakumar.
 „ V. Subbaya Naicker.
 „ Thirumalaimuthu Veera Sakkaya
 Thiruvengkadasami Naicker.
 „ P. Veerappa Kounder.
 „ T. Veluchami.

Noes—127.

Sri B. Bhaktavatsalu Naidu.
 „ C. R. Ramaswami.
 „ M. J. Jamal Mohideen.
 „ M. Alagirisamy.
 „ G. Annamaimuthuraja.
 „ A. Appavu.
 „ K. S. Arthanareeswara Gounder.
 „ M. A. B. Arumughasami Chettiar.
 „ V. S. Arunachalam.
 „ V. Arunachala Thevar.
 „ W. P. A. R. Chandrasekaran.
 „ A. E. Chandrasekhara Nayagar.
 „ R. Chidambara Bharathi.
 „ V. Chinniah.
 „ N. P. M. Chinniah Kovunder.
 „ S. Chinnakaruppu Thevar.
 „ A. Chinnasami.
 „ N. V. Chockalingam.
 „ T. T. Daniel.
 The Hon. Sri K. Kamaraj.
 „ C. Subramaniam.
 „ M. A. Manickavelu.
 „ P. Kakkan.
 Sri P. G. Karuthiruman.
 „ D. Dasarathan.

Sri A. S. Duraiswami Reddiar.
 „ N. Ekambara Mudali.
 „ T. P. Elumalai.
 „ G. Gomathi Sankara Diksbitar.
 „ V. Govindaswami Naidu.
 „ G. G. Gurumurthy.
 „ K. S. G. Haja Sheriff.
 „ P. Jayaraj.
 „ T. M. Kaliannan.
 „ R. Kandasami.
 „ M. Kandasami Kandar.
 „ M. Kandasami Padayachi.
 „ M. R. Kandaswami Mudaliyar.
 „ T. Karia Gounder.
 „ Karuthappa Gounder.
 „ S. Khadar Sheriff.
 „ Kolanda Gounder.
 „ V. K. Krishnamurthy.
 „ R. Krishnasami Gopalar.
 „ R. Krishnasami Naidu.
 „ P. Kuppusami.
 „ S. Lakshmana Gounder.
 „ P. S. K. Lakshmipathiraj.
 „ S. Lazar.
 „ B. K. Linga Gowder.

7th May 1957]

[Mr. Speaker]

Noes—127—cont.

Sri T. Manavalan.
 „ K. B. S. Mani.
 „ P. G. Manickam.
 „ V. S. Manickasundaram.
 „ K. Marappa Gounder.
 „ A. Mariappan.
 „ M. K. Mariappan.
 The Hon. Srimathi Lourdhammal Simon.
 Srimathi T. N. Anandanayaki.
 „ Hemalatha Devi.
 „ Kamalambuja Ammal.
 „ Kolanthai Ammal.
 „ P. K. R. Lakshmikantam.
 „ A. S. Ponnammal.
 „ Rajathikunchithapatham.
 „ Savithri Shanmugham.
 Sri J. Matha Gowder.
 „ P. M. Munusami Gounder.
 „ C. Muthia Pillai.
 „ V. A. Muthaiya.
 „ M. C. Muthukumaraswamy.
 „ M. Muthuswamy Nayagar.
 „ S. Nagaraja Monigar.
 „ T. M. Nallaswami.
 „ G. Narayanaswami Naidu.
 „ A. Nesamony.
 „ K. P. Palaniswami.
 „ K. G. Palaniswamy Gounder.
 „ K. Pandiyaraj.
 „ P. M. Periakaruppan Ambalam.
 „ K. Perianan.
 „ M. P. Periasami.
 „ K. Ponnian.
 „ A. Raja Gounder.
 „ P. Ramachandran.
 „ M. Ramachandra Reddiyar.
 „ N. S. Ramalingam.
 „ S. Ramalinga Padayachi.

Sri T. R. Ramamirtha Thondaman.
 „ K. Ramasubbu.
 „ A. Chidambaranatha Nadar.
 Srimathi A. Soares.
 Sri K. L. Ramaswami.
 „ A. A. Rasheed.
 „ Rathnavel Gounder.
 „ S. Sadasivam.
 „ R. C. Samanna Gounder.
 „ Sami Sahajananda.
 „ T. Sampath.
 „ S. Sangili.
 „ V. Sankaran.
 „ T. V. Sannasi.
 „ V. P. Sarangapani.
 „ P. R. Seenivasa Padayachi.
 „ M. S. Selvaraj.
 „ T. Sivagnanam Pillai.
 „ M. Somasundaram.
 „ R. Srinivasa Iyer.
 „ A. S. Subbaraj.
 „ T. K. Subbiah.
 „ A. R. Subbiah Mudaliar.
 „ R. Subramaniam.
 „ N. S. Sundararajan.
 „ R. Swaminatha Merkondar.
 „ T. S. Swaminatha Odayar.
 „ S. Thangavelu.
 „ N. R. Thiagarajan.
 „ P. Urkavalan.
 „ G. Vagheesam Pillai.
 „ K. Vasudevan.
 „ A. Vedarathnam Pillai.
 „ V. Vedayyan.
 „ K. Vinayakam.
 „ N. M. Vellappan.
 „ K. R. Viswanathan.
 „ M. William.
 „ O. Venkatasubba Reddy.

Neutral—1.

Sri P. Vedamanickam.

(Ayes—42; Noes—12; Neutral—1.)

MR. SPEAKER: இந்தத் திருத்தப் பிரேரணையை ஆதரித்து 42 அங்கத்தினர்கள் ஒட் அளித்தார்கள். அதை எதிர்த்து 127 அங்கத்தினர்கள் நின்றார்கள். ஆகவே இந்த திருத்தப் பிரேரணை தோல்வியுற்றது.

I must also tell the House that for the first division the hon. Members have done very well.

The next amendment is that of Mr. Chinnadurai. Is the hon. Member withdrawing his amendment.

SRI P. S. CHINNADURAI: தொத்துநோய் பற்றிய திருத்தத்தை வாபஸ் பெற்றுக்கொள்ளுகிறேன். விசைத்தறி பகுதியை வற்புறுத்துகிறேன்.

MR. SPEAKER: சபையின் அனுமதியின்மேல், ஸ்ரீ சின்னதுரை அவர்கள் தொத்துநோய் பற்றிய திருத்தத்தை வாபஸ் வாங்கிக் கொள்ளுகிறார்.

[7th May 1957]

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri P. S. Chinnadurai to the vote of the house. The question is—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note that no mention has been made about the present policy of the Government in regard to the abolition of power looms ’.”

The amendment was put and lost.

SRI P. U. SHANMUGAM : Sir, I withdraw my amendment.

The amendment, viz.—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret that no reference has been made in his Address to :

(1) the unjust and meagre allotment of funds under the Second Five-Year Plan to this State;

(2) the inadequate utilization and exploitation of the natural wealth in this State under the Second Five-Year Plan ’.”

was, by leave withdrawn.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri S. Pakkiriswamy Pillai. The question is—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note that no mention has been made about the acute sufferings, educated youngmen are subjected to, as the Government have failed to provide employment opportunities for them in the State ’.”

The amendment was put and lost.

MR. SPEAKER : Is the hon. Member, Sri Sattanatha Karayalar withdrawing his amendment?

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : I withdraw my amendment.

The amendment, viz.—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note that the Address has :

(1) failed to mention the failure of the Government to bring legislation to fix a ceiling on landholdings, but leaves it to the Bhoodan movement to prepare the ground;

(2) under-estimated the seriousness of the food situation in Tirunelveli and Kanyakumari districts;

(3) made no mention about the failure of the Government to give free education in the High School classes; and

(4) failed to point out the failure of the Government to appoint a Pay Commission to rationalise the pay structure of the Government Servants ’.”

was, by leave, withdrawn.

7th May 1957]

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note that the Address does not refer to the need for legislation for fixing a ceiling on landholdings and for the distribution of the surplus lands to the landless poor ’.”

The amendment was put and lost.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note that the Address has failed to refer to the need for introducing the promised legislation for improving the service conditions of the Beedi Workers ’.”

The amendment was put and lost.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to point out that the Council of Ministers have not properly advised the Governor regarding the crisis in the handloom industry due to accumulation of stocks and the need for giving suitable relief for the handloom weavers ’.”

The amendment was put and lost.

MR. SPEAKER :—I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is—

“ Add at the end the following :—

‘ but regret to note that—

(1) that the Address has failed to refer to the outbreak of smallpox and cholera in epidemic form in the districts of Tiruchirappalli and Madurai;

(2) that the Address has failed to refer to the need for improving the salaries and allowances to N.G.Os. and Last Grade Servants on a par with the recommendations of the Central Pay Commission;

(3) that the Address has failed to refer to the need for improving the wages and service conditions of village officers and servants working under them; and

(4) that the Address has failed to refer to the urgent need for taking effective steps to check the rising prices ’.”

The amendment was put and lost.

The amendments of Sri K. Anbazhagan, Sri M. Karunanithi and Dr. (Srimathi) Sathiyavanimuthu were, by leave, withdrawn.

[7th May 1957]

The amendment of Sri C. Natarajan was, by leave, withdrawn.

1:20 p.m. MR. SPEAKER : I shall now put the main motion of Sardar Vedaratnam Pillai to the vote of the House. The question is—

“ That an humble Address be presented to the Governor ‘hat the Members of the Madras Legislative Assembly thank him for the Address delivered to the Members of the Legislature on the 1st May 1957.’ ”

The motion was put and carried.

MR. SPEAKER : There is a suggestion that we may rise now and re-assemble at 2-30 p.m. I wish to know the desire of the House.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I have given notice of some resolutions in regard to Rules under the Madras Cultivating Tenants Protection Act and the Fair Rent Act. I suggest that I may be permitted to move the resolutions now and they may be taken up for discussion during our next session, so that the departments may consider them in the meantime.

With the concurrence of the House, the above suggestion was agreed to.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move—

“ That under Rule 21 (3) of the Madras Assembly Rules, the order of business as set in the Agenda for 7th May 1957 be revised and item Nos. V and VI in the Agenda be taken up before item Nos. III and IV.”

The motion was duly seconded.

The motion was put and carried.

AMENDMENT TO THE MADRAS CULTIVATING TENANTS PROTECTION RULES, 1955.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I beg to move—

“ That, under section 7 (2) of the Madras Cultivating Tenants Protection Act, 1955 (Madras Act XXV of 1955), the following amendment be made to Rule 6-D of the Madras Cultivating Tenants Protection Rules, 1955, as amended by the notification issued with G.O. No. 232, Revenue, dated 18th January 1957, published under section 7 (1) of the Madras Cultivating Tenants Protection Act, 1955 :—(?)

Rule 6-D.

In Rule 6-D, item (i), lines 3, 5 and 9 for the words “ a fortnight ” substitute the words “ one month ”.

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendment, Sir.

Further consideration of the motion was postponed.

7th May 1957]

AMENDMENTS TO THE MADRAS CULTIVATING TENANTS (PAYMENT OF FAIR RENT) RULES, 1956.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I beg to move—

“ That, under section 17 (3) of the Madras Cultivating Tenants (Payment of Fair Rent) Act, 1956 (Madras Act XXIV of 1956), the following amendments be made to the Madras Cultivating Tenants (Payment of Fair Rent) Rules, 1956, published with G.O. No. 85, Revenue, dated 5th January 1957, under section 17 (1) of the Madras Cultivating Tenants (Payment of Fair Rent) Act, 1956 :—”

Rule 7.

Add the following at the end of Rule 7 :—

“ after notifying the same to the parties present in the Court ”

Rule 8.

For the existing proviso to Rule 8, *substitute* the following :—

‘ Provided, however, that the parties to the proceeding shall be entitled to be furnished with copies thereof *free of cost* and shall have liberty to have the officer concerned to be examined as a court witness and to file objections thereto and the Rent Court shall consider this report together with the objections thereto in passing orders on the application.’

Rule 9.

Add the following words at the end of rule 9 (ii) :—

‘ after recording the reasons for such cancellation.’

Rule 13.

Add the following as sub-rules (iii) and (iv) after sub-rule (ii) of Rule 13 :—

‘ (iii) No other fees shall be charged. In the case of process fees, the amount should not be more than 75 nP. per process.

(iv) All copies of deposition, etc. shall be furnished to the parties free of cost.’

Rule 16.

Delete Rule 16 and renumber Rule 17 as 16.”

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendments, Sir. Further consideration of the amendments was postponed.

MR. SPEAKER : The House will now adjourn and meet again at 2-30 p.m. when the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, will be taken up and the Hon. Minister for Industries will move it.

The House then arose.

[7th May 1957]

(After lunch—2-30 p.m.)

VI.—ANNOUNCEMENTS BY THE HON. SPEAKER—(cont.)

(4) NOMINATION OF MEMBERS TO THE COMMITTEE ON GOVERNMENT ASSURANCES.

MR. SPEAKER : Before we begin the actual business, I have to make some announcements.

I have to announce to the House that under Rule 207 (1) of the Madras Assembly Rules, I hereby nominate the following seven Members of this Assembly to be Members of the Committee on Government Assurances for the year 1957-58 :—

Sri K. Anbazhagan.
 „ A. Vedaratnam Pillai.
 „ K. R. Nallasivam.
 Srimathi Hemalatha Devi
 Sri K. Vinayakam.
 „ P. G. Karuthiruman.
 The Hon. Sri C. Subramaniam.

Under Rule 208 (1) of the Assembly Rules, I nominate Sri K. Anbazhagan to be the Chairman of the Committee.

(5) NOMINATION OF MEMBERS TO THE COMMITTEE ON SUBORDINATE LEGISLATION.

MR. SPEAKER : I have to announce to the House that under Rule 196 (1) of the Madras Assembly Rules, I hereby nominate the following ten Members of this Assembly to be members of the Committee on Subordinate Legislation for the year 1957-58 :—

The Hon. Sri C. Subramaniam, Minister for Finance.
 Srimathi T. N. Anandanayagi.
 Sri S. Lazar.

„ M. Muni Reddy,
 „ M. Karunanithi.
 „ R. Srinivasa Iyer.
 „ T. T. Daniel.
 „ V. Sankaran.
 „ S. Nagaraja Monigar.
 „ K. S. G. Haja Sheriff.

Under Rule 197 of the Assembly Rules, I nominate Sri R. Srinivasa Ayyar to be the Chairman of the Committee.

VIII.—GOVERNMENT BILL—THE MADRAS GENERAL SALES TAX, SALES OF MOTOR SPIRIT TAXATION AND ENTERTAINMENTS TAX (AMENDMENT) BILL, 1957.

MR. SPEAKER : We shall now take up the Bill.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Sir, I rise on a point of order. The Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, was

7th May 1957] [Sri K. Sattanatha Karayalar]

published in an extraordinary issue of the *Fort St. George Gazette*, dated 30th April 1957. Notice of the motion for the consideration of the Bill was given on 4th May 1957. Under Rule 94 (1) of the Madras Assembly Rules 'At any time after the publication of a Bill in the Gazette, the member-in-charge of the Bill may, after giving six days' notice, make one of the following motions in regard to the Bill . . . ' In the face of this rule, I would like to know whether the moving of this motion now is in order.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The hon. Member knows that this is an urgent piece of legislation and that, if it is not passed, the Ordinance, which this Bill is intended to replace, will lapse. It will not be very much to the advantage of the people of this country to allow the Ordinance to lapse. This is one of the cases in which notice may be waived.

MR. SPEAKER: I have waived notice.

SRI M. KALYANASUNDARAM: இதற்கு முன்னே ஒவ்வொரு திருத்த மசோதாக்கள் வந்தால் அதன் அசல் மசோதாவினுடைய சம்பந்தப்பட்ட ஷரத்துக்கள் எல்லாம் உடனே கொடுக்கிறது என்ற பழக்கம் இருந்துவந்திருக்கிறது. இந்த முறை, அது இதுவரையில் கொடுக்கப்படவில்லை. இப்பொழுது நாங்கள் வந்த பிறகுதான் டேஜலியில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. கொடுத்ததாக அவர்கள் திருப்தி செய்து கொள்ளலாம். மெம்பர்களுக்கு, இதை படிக்கிறதற்குள்ள கஷ்டம் பற்றி சொல்லவேண்டியதில்லை. சர்க்காருக்கே, லேட்டஸ்ட் திருத்தம் என்னவென்று தெரியுமா என்பது சந்தேகமே. ஒரே ஒட்டுப் பிளாஸ்திரி மயமாய் இருக்கிறது. இதை காலக்கிரமத்தில் செய்யவேண்டுமென்று நான் இப்பொழுது சமர்ப்பித்துக்கொள்கிறேன். இனிமேலாவது இம்மாதிரி செய்ய இடம் கொடுக்கக்கூடாது.

MR. SPEAKER: I suppose the Hon. Minister can give the assurance that the suggestion would be taken note of for the future and I suggest to the House that we shall proceed with this Bill for the present.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Yes, Sir.

* SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: The validity of Madras Ordinance 1 of 1957 is being questioned in the Madras High Court and a writ petition is pending. Is this House competent to repeal an Ordinance which is the subject-matter of adjudication in a Court of law? The discussion of the motion for the consideration of the Bill involves the discussion of a matter which is *sub judice*. Are we competent to take it out of purview of the jurisdiction of the Court of law? I request the Chair to give a ruling.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The proceedings pending in the Madras High Court relate to the interpretation of the State Reorganization Act. It is contended that that Act provides only for extending the Acts in force in the parent State to the areas newly added to it and not for the promulgation of an Ordinance, and the validity of the promulgation of the Ordinance has been questioned. The position now is this. We have issued an Ordinance

[Sri R. Venkataraman]

[7th May 1957]

and we have to pass this Bill before the time of the expiry of the Ordinance. Therefore a Bill has got to be brought before this House. If the validity of the Ordinance is upheld by the Court, then it will not vitiate the subsequent enactment. Whatever be the decision of the High Court, we will be bound it. I do not think we are doing anything which is contrary to law or which will affect the course of justice.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The point before the High Court is whether the extension of the Acts of the parent State to the newly added areas could be done by an Ordinance. But the competency of this Legislature to extend it to any part of the newly added areas cannot be questioned, and that is what we are doing now. Whatever might be the fate of the Ordinance nobody can question the competency of this House to enact this Bill.

MR. SPEAKER : This House is competent to consider this Bill.

*** SRI K. SATTANATHA KARAYALAR :** Clause 13 of the Bill provides for the repeal of the Ordinance issued by the Governor. Article 213 (2) (b) of the Constitution provides that an Ordinance may be withdrawn at any time by the Governor, and there is no provision for the repeal of an Ordinance by an Act of the Legislature. In this House competent to repeal the Ordinance as is enacted in clause "b" of this Bill?

2-40
p.m.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Mr. Speaker, I am surprised at the point of order raised by the hon. Member. I shall now read the relevant article 213 (2) which says,

"An Ordinance promulgated under this article shall have the same force and effect as an Act of the Legislature of the State assented to by the Governor, but every such Ordinance—

(a) shall be laid before the Legislative Assembly of the State, or where there is a Legislative Council in the State, before both the Houses and shall cease to operate at the expiration of six weeks from the reassembly of the Legislature . . ."

It is thus incumbent on us to issue an Ordinance as otherwise the enactment will cease to be valid. It is only for the purpose of getting the sanction of the Legislature that this important provision is made.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : How can you repeal that Ordinance?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Yes, by an enactment of the Legislature.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, the hon. Member forgets the fact that an Ordinance has the force of an Act passed by this Legislature. An Act passed by the Legislature can be repealed by another enactment. Therefore, it is the inherent

7th May 1957]

[Sri C. Subramaniam]

power of the Legislature to repeal an enactment. The hon. Member may try to make an ingenious point out of it, but there is no substance in it.

SRI M. KALYANASUNDARAM : We are not prepared to surrender to the Governor our powers of repealing an Ordinance.

MR. SPEAKER : I overrule the objection raised by the hon. Member Sri Sattanatha Karayalar. Unless he has got any other point of order, the Hon. Minister for Industries may now move his motion.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Yes, I rise on another point of order. As for the power to adapt laws, I would like to refer the Hon. Minister to Section 120 of the States Reorganization Act, 1956 which states—

“ For the purpose of facilitating the application of any law in relation to any of the States formed or territorially altered by the provisions of Part II, the appropriate Government may, before the expiration of one year from the appointed day, by order make such adaptations and modifications of the law, whether by way of repeal or amendment, as may be necessary or expedient, and thereupon every such law shall have effect subject to the adaptations and modifications so made until altered, repealed or amended by a competent Legislature or other competent authority.”

That Section clearly says that the Government shall make an order in this respect. That being the case I wish to know whether the Motion of the Hon. Minister is in order.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, the adaptation refers to enactments which are in force in that territory. An enactment of the Travancore-Cochin State would be valid and enforceable in the Kanyakumari district till it is enacted, re-enacted or repealed by the Legislature. Till it is repealed or re-enacted, various adaptations have to be made. But, you cannot have a new enactment by virtue of that section and exercise that power of adaptation for bringing in legislation. Therefore it is completely a different thing altogether. This is an amending Act with reference to sales-tax which will apply to the entire area in the Madras State. The adaptation provision is for a different purpose altogether and it is not for the purpose of bringing in new legislations altogether.

MR. SPEAKER : I overrule the objection raised by hon. Member Sri Sattanatha Karayalar in his point of order. The Hon. Minister may now move his motion.

* **THE HON. SRI R. VENKATARAMAN :** Mr. Speaker; I beg to introduce the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957 and move—

“ That the Bill be taken into consideration at once.”

[Sri R. Venkataraman]

[7th May 1957]

Sir, the Bill seeks to replace Ordinance No. I of 1957. Certain additional amendments since found necessary have also been incorporated in the Bill.

I shall now briefly explain the salient features before I proceed with the clauses in the Bill.

The Central Sales Tax Act, 1956 (Central Act LXXIV of 1956) provides that in respect of any sales or purchases of goods declared to be of special importance in inter-State trade or commerce, the State cannot impose a tax exceeding two per cent of the sale price thereof and such tax cannot be levied at more than one stage. The Bill seeks to amend the Madras General Sales Tax Act suitably to bring it in accord with the provisions of the Central Sales Tax Act.

Another important feature of this Bill is that according to section 14 (3) of the Indian Coinage Act, 1906 (Central Act III of 1906), as amended by the Indian Coinage (Amendment) Act, 1955 (Central Act XXXI of 1955), which came into force on the 1st April 1957, all references in any enactment, to any value expressed in annas and pies shall be constructed as references to that value expressed in terms of decimal coins; that is, naye paise, the fractions of which are rounded off to the nearest naya paisa. This would have the effect of increasing the present general rate of sales tax payable under the Madras General Sales Tax Act, 1939 (Madras Act IX of 1939) from 1-9/16 per cent to 2 per cent. It is considered that the present rate of tax should be maintained notwithstanding the introduction of the decimal coinage system. The Bill seeks to give effect to this proposal and to make other consequential changes necessitated by the new decimal system of coinage in the Madras General Sales Tax Act.

Then, the other important aspect is that the Madras General Sales Tax (Fifth Amendment) Bill, 1956, which provides for a tax at a single point on a number of commodities, could not be passed by the Legislature at its last meeting for want of time. It is considered that the provisions contained in that Bill should be given effect to now. Hon. Members would remember that the single-point tax on tea, coffee, kerosene, motor vehicles, refrigerators, cement, cane jaggery, etc., were intended to be levied according to that Bill. The present Bill now makes provision in that regard.

It is considered unnecessary and undesirable that different systems of sales tax should be in vogue in different parts of the State with their attendant administrative difficulties. The Bill seeks to extend the Madras General Sales Tax Act, 1939, the Madras Sales of Motor Spirit Taxation Act, 1939, and the Madras Tobacco (Taxation of Sales and Registration) Act, 1953, to the Kanyakumari district and the Shencottah taluk of the Tirunelveli district and repeal the corresponding laws in force in those areas. If different systems of sales-tax were prevailing in the same State,

7th May 1957]

[Sri R. Venkataraman]

there is likely to be a flight of trade from one part to the other and sales would be purported or shown to have been effected in the area where sales tax is less. I am sure Members are also familiar with the practice in our own State, viz., people going to Pondicherry and showing their sales to have been effected in that place. Therefore, the Government consider that a uniform system of sales tax throughout the State is not only necessary but also advantageous to the people and have come forward to extend this Act to the Kanyakumari district.

In other parts of the Bill, we seek to amend the Madras Sales of Motor Spirit Tax Act, 1939, and the Madras Entertainments Tax Act, 1939, to bring them into conformity with the Indian Coinage Amendment Act, 1955.

Mr. Speaker, Sir, I may take this House into confidence and say that the Government propose to bring forward a reform of the entire sales tax as it obtains in this State and to revise the existing Act to make it more intelligible and easy of application and also to avoid all possible scope for harassment. Hon. Members would agree that in a tax legislation of this kind, the paramount interest would be the preservation of the revenues undiminished. But at the same time the Government are very anxious that the Sales Tax Act should be revised and codified without any serious loss of revenue and will bring forward a consolidated Bill before this House before long. In the hope that I will be able to bring forward a consolidated piece of legislation before this House soon, I appeal to the hon. Members not to press the amendments at this stage, but wait till the new Bill is brought forward.

2-50
p.m.

MR. SPEAKER : Motion moved—

“ That the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, be taken into consideration at once.”

Three amendments have been given notice of. The first stands in the name of Sri K. Sattanatha Karayalar, the second in the names of Sri M. Kalyanasundaram and Sri N. K. Palanisami and the third in the name of Sri K. Sattanatha Karayalar. There is no difference between the second and the third amendment except for the fact that the third amendment specifies the names of the members of the Select Committee. The hon. Members will now move their amendments.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Sir, I move—

“ That the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon.”

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendment.

[7th May 1957]

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move—

That the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, be referred to a Select Committee.

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendment.

SRI K. SATTANATHA KARALAYAR : Sir, I do not move my amendment, as the substance of it is contained in the previous amendment.

MR. SPEAKER : The motion and the amendments are before the House for discussion.

SRI N. K. PALANISAMI : Sir, நான் இந்த மசோதாவை பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்ப வேண்டுமென்று திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறேன். இந்த மசோதாவில் 'Statement of Objects and Reasons-ல்' நாணயங்களை தசாம்ச முறையில் மாற்றுவதற்காக இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருப்பதாக சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. உண்மையாக தசாம்ச நாணய முறை புகுத்தப்பட்ட பிறகு நாட்டில் ஒரு பெரிய குழப்பமான நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. விலைவாசிகளெல்லாம் ஏறியிருக்கிறது. உதாரணமாக பேபர், போஸ்டு கார்டு போன்ற அத்தியாவசியமான பொருள்களின் விலைகளெல்லாம் ஏறியிருக்கின்றன. குறைந்தது 12½ சத விகிதம் ஏறியிருக்கிறது. இதனால் ஜனங்களிடையே பெரிய குழப்பம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. சாதாரணமாக முன்பு ஒரு ரூபாய்க்கு வாங்கக்கூடிய பொருள்களுக்கு இப்பொழுது அதிக விலை கொடுக்கவேண்டியிருக்கிறது. காலணவுக்கு 2 நயா பைசா என்று நிர்ணயித்திருப்பதால், ஒரு ரூபாய்க்கு வாங்கவேண்டிய பொருளுக்கு 64 காலணவுக்கு பதிலாக 128 நயா பைசா கொடுக்கவேண்டியிருக்கிறது. பல கடைகளில் நயா பைசா பாக்கி கொடுக்க மறுக்கிறார்கள். சிலர் அதை வாங்கிக்கொள்ள மறுக்கிறார்கள். பலபேர்களுக்கு அதைப்பற்றி ஒன்றுமே தெரியாது. இப்படிப்பட்ட குழப்பமான நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. தசாம்ச நாணயம் புகுத்தப்பட்ட காலத்தில் இந்த சர்க்காரும் சரி, மத்திய சர்க்காரும் சரி, இம்மாதிரி ஜனங்கள் பாதிக்கப்படமாட்டார்கள் என்று சொன்னார்கள். ஆனால், இன்றையதினம் ஒரு பக்கம் விலைவாசி ஏறிக்கொண்டே போகிறது. மறுபக்கம் வரியும் ஏறிக்கொண்டே போகிறது. அதுமட்டுமல்ல. தசாம்ச நாணய முறை புகுத்தப்பட்டிருக்கிற அதேசமயத்தில் எழை எளிய ஜனங்களிடையே மேலும் அதிகப்படியான வரி விதிப்பதற்கு இது ஒரு சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. இந்த மசோதா இதற்கு ஒரு உதாரணம். ஒரு பக்கம் அதிகப்படியாக சர்க்கார் வரியை வசூல் செய்கிறார்கள். இன்னொரு பக்கம் பெரிய பெரிய முதலாளிகள் தினமணி போன்ற பத்திரிகைக்காரர்கள் விலையை ஏற்றி அதிகப்படியான லாபத்தை ஏற்படுத்திக்கொள்வதற்கு இந்த சந்தர்ப்பத்தை பயன்படுத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஒரு பெரிய குழப்பம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. கல்கத்தாவில் இதன் காரணமாக ஏற்பட்ட கவரங்கள் எல்லோருக்கும் தெரியும். மூன்று வருஷ காலத்திற்கு பழைய நாணயங்களும் அமுலில் இருக்கும் என்று சொல்லப்படுகிறது. மூன்று வருஷ காலம் இவை அமுலில் இருந்தால் என்ன மாறுதல் ஏற்படுமோ, என்ன நிலைமை ஏற்படுமோ, தெரியாது, சொல்லவும் முடியாது. மூன்று அல்லது நான்கு மாதங்களில் பாக்கியிருக்கக்கூடிய பழைய நாணயங்களையெல்லாம் வாபஸ் வாங்கிக்கொள்ள வேண்டுமென்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம்.

இந்த மசோதாவின் மூலம் தசாம்ச நாணயமுறையை மட்டும் புகுத்துவதில் ஆட்சேபணியில்லை. ஆனால் தசாம்ச நாணய முறையை புகுத்துவதாக சொல்லிக்கொண்டு, சாதாரண எழை எளிய ஜனங்களின்

7th May 1957]

[Sri N. K. Palanisami]

வாழ்க்கைக்கு தேவையான பொருள்கள்மீது அதிகப்படியான வரி விதிக்கப் படுகிறது. ஆகவே இது ஜனங்களை அதிகமாக பாதிக்கிறது. அதே சமயத்தில் 'Luxury goods-ன்' மீது ஏற்கனவே இருக்கக்கூடிய வரியை குறைத்திருக்கிறார்கள். உதாரணமாக, மூன்று தம்படி என்பது கிட்டத்தட்ட 1½ சத விசைத் துண்டாக ஆகிறது. அது 2 சத விசைத் துண்டாக உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. இன்னும் Cane jaggery-க்கு 2 "ஸ்டெப்பில்"-தான் வரி போடவேண்டும். ரூ. 0-0-6 என்பது 2½ சத விசைத் துண்டாக ஆகிறது. அது 5 சத வீதம்-ஆக செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதேமாதிரிதான் பொதுமக்கள் உபயோகிக்கும் மண்ணெண்ணெய்க்கு 3 கட்டத்தில் வரி போடுகிறார்கள். அது கிட்டத்தட்ட 4½ சத வீதம் வருகிறது. ஆனால் இதை 5 சத வீதம்-ஆகச் செய்திருக்கிறார்கள். இதேமாதிரிதான் "டீ" விஷயத்திலும். ஆகவே அத்தியாவசியமான பொருள்கள்மீது அதிகப்படியான வரி விதிக்கப்படுகிறது. அதேசமயத்தில் Refrigerators, car parts போன்ற பொருள்களின்மீது ஏற்கனவே இருக்கக்கூடிய வரியை குறைத்திருக்கிறார்கள். கிட்டத்தட்ட 8-1-3 சத வீதம் வரியை 1-3 சத வீதம் குறைத்திருக்கிறார்கள். ஆகவே, இப்படிப்பட்ட ஒரு குழப்பத்தை பார்க்கிறோம்.

இந்த ராஜ்யத்தில் இருக்கக்கூடிய வியாபாரிகள் நாட்டில் ஒரு முனை வரி வேண்டுமென்று இரண்டு வருஷ காலமாக தொடர்ந்து கிளர்ச்சி செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அதன் காரணமாக பொதுத் தேர்தலையும் முன்னிட்டு பல கமிட்டிகள் போட்டார்கள். பெரிய மகாநாடு கூட்டினார்கள். இவ்வளவு கிளர்ச்சிக்குப் பிறகு சில பொருள்களுக்கு ஒரு முனை வரி போட்டிருக்கிறார்கள். ஒரு முனை வரி போடக்கூடிய காலத்தில் அது ஏழை எளிய ஜனங்களை பாதிக்காத கட்டத்தில் போடப்பட்டிருந்தால் மிகவும் நன்றாக இருந்திருக்கும். அதுமட்டுமல்ல. உணவுப் பொருள்கள் மீது கண்டிப்பாக வரி விதிக்கக்கூடாது. சமீபத்தில் 5, 6 மாதங்களுக்கு முன்பு கூட மத்திய சர்க்கார் இந்த சர்க்காருக்கு அத்தியாவசிய பொருள்களின் மீது வரி போடுவதை நிறுத்திவைக்கவேண்டுமென்று கடிதம் எழுதி மிர்ப்பதாக பத்திரிகையில் பார்த்தேன். அது நிஜமோ, பொய்யோ தெரியாது. அதேமாதிரி பல கட்டத்தில் வரி விதிப்பதையும் நிறுத்திக் கொள்ளவேண்டும். தஞ்சாவூர் அரிசி இட்வியாக வருவதற்குள் அதற்கு 7 இடத்தில் வரி போடப்படுகிறது. அந்த அளவுக்கு உணவு பொருள்களுக்கு வரி கொடுக்கவேண்டுமென்றால் மிகவும் கஷ்டம். வேலையில்லாத திண்டாட்டம் அதிகமாக இருக்கிறது. விலைவாசியும் அதிகமாக இருக்கிறது. இந்த சமயத்தில் உணவுப் பொருள்கள்மீது வரிபோடுவது நியாயமாகாது.

கன்யாகுமரி மக்கள் இதுவரையில் இம்மாதிரி வரி கொடுத்ததில்லை. இந்த மசோதாப்படி கன்யாகுமரி மக்களும் வரி கொடுக்க வேண்டும் என்ற நிலைமை ஏற்படுத்தப்படுகிறது. 1939-ம் வருஷத்திலிருந்து விற்பனை வரி சட்டத்திற்கு பல திருத்தங்கள் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றன. பல திருத்தங்கள் உயர் நீதிமன்றத்திற்குப் போய் தப்பிதம் என்று "ரூலிங்" ஆகியிருக்கிறது. இந்த இரண்டு வருஷ காலத்தில் 3, 4 திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. அதேமுறையிலே இன்றையதினம் 2, 3-வது பிரிவு உயர் நீதி மன்றத்தில் சர்ச்சையில் இருக்கிறது.

வரிப் பணத்தை ஜப்தி செய்யாலாமா என்பது போன்ற விஷயங்கள் 3 p.m. இப்பொழுது தாவாலிலிருக்கின்றன. அது என்ன ஆகுமென்று சொல்ல முடியாது. ஆகவே பல திருத்தங்களைக்கொண்ட இந்த மசோதாவை ஒரு "Consolidated Act" வரும் வரையிலாவது நிறுத்திவைக்கலாம். இந்த மசோதாவில் இருக்கக்கூடிய அநேக Sections ஹைக்கோர்ட்டின் ரூலிங்கிற்குப் போகவேண்டிய நிலைமை ஏற்படுமானால், இந்த மசோதாவை பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்பிப் பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

*SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, தசாம்ச நாணய முறை அமுலுக்கு வந்துவிட்டதால், சில ஷரத்துக்களை மாற்றவேண்டுமென்றும், அதுதான் இந்த மசோதாவைக்

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [7th May 1957]

கொண்டு வருவதன் நோக்கம் என்றும் சொல்லப்பட்டுள்ளது. அடுத்தபடியாக, புதிதாகச் சேர்க்கப்பட்ட பிரதேசங்களாகிய கன்னியாகுமரி ஜில்லாவுக்கும், செங்கோட்டைத் தாலுக்காவுக்கும் இதே சட்டத்தை அமுலுக்குக் கொண்டு வரவேண்டுமென்று சொல்லப்பட்டுள்ளது. மேலும் சில கோர்ட்டுகளிலே அளிக்கப்பட்ட தீர்ப்புகளின் காரணமாக, அதற்குத் தகுந்தாற்போல் சில திருத்தங்களைச் செய்யவேண்டியது அவசியமென்று கருதி, சில திருத்தங்களை கொண்டு வந்திருப்பதாகவும் 'Statement of Objects and Reasons' கடைசிப் பகுதியில் சொல்லப்பட்டுள்ளது. ஆனால் யதார்த்தத்தில் என்ன நடக்கிறதென்றால், இப்படி ஒன்றைச் சொல்லிக்கொண்டு, மறைமுகமாக வேறு பல திருத்தங்கள் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளதால், சட்டசபையின் சில உரிமைகள் பறிபோகின்றன என்பதை வருத்தத்தோடு சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். எனக்கு முன்பு பேசிய நண்பர்கள் இதைப்பற்றிக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். சில பொருள்களுக்கு மறைமுகமாக வரி உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. தசாம்ச முறையில் காலணை என்பது 1-9-16 சத விதிகமாகும்; இது 2 சத விதிகமாக நடைமுறையில் வந்து விடும்; அப்படி வராமலிருப்பதற்காக இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருப்பதாகச் சொல்லப்படுகிறது. ஆனால் மசோதாவின் 2-வது பிரிவில், ஏற்கெனவேயுள்ள 3-வது செக்ஷனைத் திருத்துகின்ற நேரத்தில், காலணை வாக இருப்பதை இரண்டு சதமாக உயர்த்தியிருக்கிறார்கள். அடுத்த படியாக மசோதாவின் 10-வது பிரிவில் Madras Sales of Motor Spirit Taxation Act-ன் கீழ், 1 அணு 6 தம்படி என்பது 38 நயாப் பைசாவாக உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. எந்த Conversion table பிரகாரம் இது இப்படி வந்தது என்பது தெரியவில்லை.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The present rate of tax is 6 annas.

* SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Sir, why then it is stated that for the words "one anna and six pies", "thirty-eight naya paise" shall be substituted."

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: I do not know, I must find out.

* SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Then it is all right. மேலும் சாதாரண மக்கள் உபயோகிக்கும் பொருள்களான டீ, காபி, மண்ணெண்ணெய் முதலிய பொருள்களுக்கு ஐந்து சத விதிகம் ஒரு முனை வரி போடப்பட்டிருக்கிறது. இவைகள் பல கைகள் மாறி வரக்கூடிய பொருள்கள் அல்ல. ஆகவே ஐந்து சத விதிகம் மிகக்கூடுதலான வரியாகும்.

தவிர, நகல் மசோதாவின் 6-வது பக்கத்தில் 7-வது Clause-ல் "sub-section 4 shall be omitted" என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், அதேசமயத்தில் Parent Act 19-வது செக்ஷன் 4-வது உட்பிரிவு என்ன சொல்லுகிறது என்றால் "The power to make rules conferred by this Section shall be subject to the condition of the rules being made after previous publication for a period of not less than four weeks." பொதுமக்களுடைய அபிப்பிராயத்தை அறியக் கூடிய சந்தர்ப்பம் இந்த ஷரத்துகளின் மூலமாகப் பறிபோகிறது.

அடுத்தபடியாக, மசோதாவின் 3-வது பக்கத்தில் "(d) Sub-section 4 shall be omitted" என்று கூறப்பட்டுள்ளது. இது Original Act-ன் 3-வது செக்ஷனுக்குக் கொண்டுவந்துள்ள திருத்தம். அந்த sub-section 4 என்ன சொல்லுகிறதென்றால்:—

"(4) For the purposes of this section and the other provisions of this Act, turnover shall be determined in accordance with such rules as may be prescribed.

7th May 1957] [Sri K. Sattanatha Karayalar]

Provided that no such rules shall come into force unless they are approved by a resolution of the Legislative Assembly."

சட்டசபையிலே ஒரு தீர்மானம் மூலமாக நிறைவேற்றப்பட்டால்தான் அந்த விதிகள் அமுலுக்கு வரும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இந்த உரிமையும் நாம் அறியாமலே பறிபோகிறது. இப்படி முக்கியமான சில உரிமைகள் எல்லாம் பறிக்கப்படுவது ஒரு சாதாரண விஷயம் அல்ல. ஆகவே ஒட்டு மொத்தமாக எல்லாவற்றையும் பரிசீலனை செய்வதற்கு ஒரு கமிட்டியை ஏற்படுத்தினால் அது நல்லதோர் ஏற்பாடாக இருக்கும்.

மேலும், புதிதாக சென்னை ராஜ்யத்துடன் இணைக்கப்பட்டிருக்கும் பிரதேசங்களுக்கும் இதைக் கொண்டு வரவேண்டியது அவசியம் என்று கனம் மந்திரி வெங்கடராமன் அவர்கள் சொன்னார்கள். புதிதாகச் சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் இடங்களுக்கு இந்த வரி விதிப்பை அமுலுக்குக் கொண்டு வராவிட்டால் வியாபாரத்தில் அநேக சங்கடங்கள் ஏற்படுமென்றும், அந்த இடங்களிலே அதிக விற்பனை ஏற்படுமென்றும் சொன்னார்கள். உணவு தானியங்கள் சம்பந்தப்பட்டவரை அங்கு விற்பனை அதிகமாகிவிடும் என்று சொல்வது விந்தையாகத்தான் இருக்கிறது.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I only said that there will be a terrible flight of trade from one place to another.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : May I know to which commodity, the Hon. Minister was referring?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I did not mention the name of any particular commodity.

*SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : அப்படியிருக்க முடியாது என்று திட்டவாத்தமாகச் சொல்லுகிறேன். அதற்கு அத்தாட்சி வேண்டுமென்றால், இந்த சபையில் இருக்கக்கூடிய கன்னியாகுமரி காங்கிரஸ் அங்கத்தினர்களுடைய கேட்கலாம். ஆனால் அவர்கள் என்னுடன் சேர்ந்து சொல்லுவார்களோ என்பது சந்தேகம். வியாபாரம் அதிகமாகிவிட்டது என்று சொல்லுவது நியாயமான வாதமாக இருக்காது.

MR. SPEAKER : அதிகமாகிவிட்டது என்று அவர்கள் சொல்லவில்லை. அதிகமாகிவிடும் என்றுதான் சொன்னார்கள்.

*SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : இதையெல்லாம் பார்க்கும் பொழுது என்ன தோன்றுகிறது என்றால், சாதாரணமாக முன்காலத்தில் ஒரு பழக்கம் உண்டு. ரேஷன் முறையிருந்த காலத்தில், கல்யாணத்திற்கு அழைப்பு அனுப்பும் பொழுது "Please bring your rations" என்று போடுவது வழக்கம். கவர்னர் உரையில் எங்களை இங்கு வரவேற்றார்கள். எல்லாக் கட்சிகளும் எங்களை வரவேற்றார்கள். அதேசமயத்தில், புதிதாக இந்த வரியையும் கொடுக்கத் தயாராய் இருங்கள் என்று சொல்லுகிறார்கள். "நங்கள் என் வீட்டிற்கு வந்தால் என்ன கொண்டுவருவீர்கள், நான் அங்கு வந்தால் என்ன தருவீர்கள்" என்று கேட்கும் சம்பிரதாயம் போல் இருக்கிறது.

உணவு தானியங்களின் மீது வரி போடுவது என்பது மிகவும் தவறான முறை. ஏழை மக்களையும் அன்றாடம் வேலை செய்யும் பாட்டாளி மக்களையும் பாதிக்கக்கூடிய ஒரு வரியாகவே இது இருக்கும். உணவு வல்லுநர்கள் ஒரு ஆண்டு காலத்திற்கு ஒரு மனிதனுக்கு 26 பவுண்டு உப்பு தேவை என்று சொல்லுகிறார்கள். உப்புக்கு "செஸ்" வரி மூலமாக ஒரு வருடத்திற்கு ஒரு மனிதன் ஆறு அணு கொடுக்கவேண்டியிருக்கிறது. மகாத்மா காந்தி அவர்களே சாதாரண மனிதனைப் பாதிப்பதால் உப்புக்கு வரி

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [7th May 1957]

விதிக்கக் கூடாது என்று போராடியிருக்கிறார்கள். ஒரு தனி மனிதனுக்கு தினம் அரை படி அரிசி தேவை என்று வைத்துக்கொண்டால், ஒரு ஆண்டிலே அவன் தீர்வை மூலமாக சர்க்காருக்கு ரூ. 5-10-0 கொடுக்க வேண்டும். அப்படி பாட்டாளி மக்களையும், தாழ்த்தப்பட்ட மக்களையும் பாதிக்கக் கூடிய வகையில் இந்த வரியை அவர்கள்மீது சுமத்தக் கூடாது என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். உணவு தானியங்கள்மீது வரி போடுவது நேர்மையான முறையல்ல. ஆகவே எல்லா மக்களுக்கும் நன்மை செய்யக்கூடிய வகையில் அந்த வரியை நீக்க வேண்டுமென்று சர்க்காரைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். புது இடங்களுக்கு “Adaptation of laws” கொண்டு வரலாம். என்னென்ன சட்டதிட்டங்கள் இருக்கின்றன, அவைகள் எப்படி மக்களைப் பாதிக்கின்றன என்பதைப் பரிசீலனை செய்து அதற்குத் தகுந்தாற்போல் “Adaptation of laws” கொண்டு வரலாம். அதல் லாமல், இந்தமாதிரி ஒரு மசோதாவைக் கொண்டுவந்தால் சிக்கல்கள் தான் ஏற்படும். “Statement of Objects and Reasons”-ல் “repeal the Corresponding laws in force in those areas” என்று சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. “Corresponding” என்ன என்று கூடச் சொல்லப்படவில்லை. இதை யார் தீர்மானிப்பது?

திருவாங்கூரில் “United States of Travancore-Cochin Sales Tax Act” என்று ஒரு சட்டம் இருக்கிறது. “Tobacco Taxation Act”, “Motor Spirits Taxation Act” முதலிய சட்டங்களும் இருக்கின்றன. இவைகளை யெல்லாம் பரிசீலனை செய்து அந்தப் பிரதேசத்திற்கு ஒரு Consolidated Act கொண்டுவரவேண்டுமென்பதற்காகத்தான் என்னுடைய திருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கிறேன்.

3-10
a.m.

* SRI R. SRINIVASA IYER : Mr. Speaker, Sir, I oppose the amendments for circulating this Bill for eliciting public opinion and for referring it to a Select Committee. As has been said by the Hon. Minister, we have to pass an Act to replace the Ordinance within six weeks from the re-assembly of the Legislature. The re-assembly of this Legislature took place on 29th April 1957; nine days have already passed and we have got very little time ahead of us. Apart from that, the assurance given by the Hon. Minister that he proposes to bring in a consolidated legislation and his request to the movers of the amendments to withdraw them should also be taken into account.

It was complained that several commodities were being taxed and that some of them deserved exemption or exclusion from the tax. Section 6 of the Madras General Sales Tax Act gives power to the Government to exempt particular commodities and notifications have been issued exempting several commodities. We are also urging that several more commodities like coconut and food-stuffs should be exempted from the tax. I may cite one instance. The sale of food or drink or both in hotels or restaurants or other places are taxed if the total turnover exceeds Rs. 25,000 per annum. That works out to a sale of about Rs. 70 per day. I daresay every hotel-keeper will come within the purview of the tax. Component parts like rice, jaggery, ghee and other things, which are used for making the stuff sold in these places, are being taxed. To tax foodstuffs at such a high rate as $2\frac{1}{2}$ per cent or $4\frac{1}{2}$ pies per rupee is certainly a hardship and it tells upon the poor consumer. In

7th May 1957]

[Sri R. Srinivasa Iyer]

framing the consolidated legislation, I hope the Hon. Minister will take this into consideration and either wholly exempt hotels and restaurants from the tax or at least raise the minimum taxable limit from Rs. 25,000 to Rs. 50,000.

In the existing Act, while there is provision for issuing notifications exempting certain goods from the tax, there is no provision empowering the Government to remove that exemption. I suggest that the exemptions already granted may be made permanent in the legislation promised by the Hon. Minister, because there is no provision for removing or withdrawing the exemptions.

Now I come to the extension of the Act to Kanyakumari district and the Shencottah taluk. It is not as if we propose to introduce a new tax; the extension of the Act results in enhancing the tax already in vogue there. We have welcomed the new area and we want to treat it on an equal footing with the rest of the State. While the area derives the benefits of the equality of treatment, I respectfully request the Members representing that area to agree to the merchants of that area contributing as much to the coffers of the State as the merchants in the rest of the State are contributing. In his reply to the discussion on the Governor's Address, reference was made by the Hon. Finance Minister to the purchase of engines worth some lakhs of rupees for pumping out water for saving crops in the Kanyakumari district. I do not grudge them that facility. We have got to treat with equal sympathy every citizen of this State as it is now constituted. I believe that the citizens of the newly added area will not grudge to contribute to the coffers of the State equally with their brethren in the rest of the State by accepting the extension of the Act to that area.

One point more. Homogeneity in taxes is necessary for smooth administration, for the maintenance of accounts, for the training of staff, etc. We cannot have two different sets of tax legislation, one for the major part of the State and the other for the rest of the State.

With regard to flow of trade, it is not as if there is actual flow of the commodity. The Members of this Assembly may be aware of the large volume of litigation that cropped up when the State Government were not able to tax inter-State trade. Goods were at Madras, but the transaction of sale took place at Hyderabad. How is the place of sale to be determined under the Contract Act or under the Sale of Goods Act? It was said that, if the contract of sale had been entered into at Hyderabad, the Madras Government could not tax the sale even though the actual delivery of the goods was made at Madras. The Act was amended in 1955 or 1956 so as to provide that, in whichever State the contract of sale might have been entered into, the sale is liable to tax only in that State in which the actual delivery of the goods is made. The best and

[Sri R. Srinivasa Iyer]

[7th May 1957]

proper thing would be to extend the Act to the new area by a separate legislation like this, and, as has been pointed out by the Hon. Finance Minister, the extension of the Act cannot be done under the provision in the States Reorganization Act, relating to the adaptation of laws and orders.

A number of transactions are not correctly brought into account. There is escape of assessment much more than under the Income-tax Act. I would suggest the inclusion of a section making provision for some disabilities to those who pay less tax by the maintenance of false accounts or those who escape tax by not bringing sale transactions into account at all, or to those dealers who do not get themselves registered as dealers under the Sales Tax Act. Such disabilities have been provided for in section 69 of the Indian Partnership Act, and they have had a deterrent effect. I would suggest the incorporation of a similar provision in this Act.

The Hon. Minister has assured us that a consolidated legislation will be brought forward very soon. A legislation, especially a fiscal legislation, should be simple in language and easily understandable without giving room for double interpretation.

With these words, I oppose the amendments and support the motion.

3-20
p.m.

SRI K. R. NALLASIVAM : சபாநாயகர் அவர்களே, இப்பொழுது கொண்டு வரப்பட்டிருக்கக்கூடிய இந்த திருத்த மசோதாவைப் பொறுத்த வரையிலே, இதற்கு பொறுக்குக் கமிட்டி ஒன்று போட்டு இந்த முழு சட்டத்தையுமே விஸ்தாரமான முறையில் ஆராய்ந்து ஜனங்களை அதிகமாகப் பாதிக்காத ஒரு சட்டமாக இதை மாற்றியமைக்க வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இதிலே பல குறைபாடுகள் இருக்கின்றன. அதை மற்ற பல நண்பர்கள் எடுத்துச் சொன்னார்கள். சாதாரணமாக, சிறிய சந்தைகளிலே, சிறு கடைக்காரர்களாய் இருக்கக் கூடியவர்கள் இந்த வரியின் காரணமாகப் படக்கூடிய அவதிகளை சொல்ல முடியாத அளவு பட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். சாதாரணமாக கிராமச் சந்தைகளில் 50 அல்லது 100 ரூபாய் வைத்துக்கொண்டு அவர்கள் வியாபாரம் நடத்துவார்கள். ஒரு நூறு ரூபாய் இருந்தால் அவர்கள், அவர்களது நாளையத்தை வைத்துக்கொண்டு ஆயிரம் ரூபாய் பெறு மாணுள்ள சரக்குகளை வாங்கி சந்தையில் விற்பார்கள். அதற்கும் கூட, சந்தையில் விற்கக்கூடிய சிறிய வியாபாரிகளுக்கும் கூட வரி போடுவதன் காரணமாக அவர்கள் அவர்களது தொழிலை செய்ய முடியாமல் அந்த சிறு வியாபாரத்தையும் விட்டு விட்டு ஓடக்கூடிய நிலையில் இருக்கிறார்கள். பலரும் விட்டு விட்பார்கள். உதாரணமாக, சாதாரண சிறு வியாபாரிகள் ஒரு மூட்டை அரிசியை 50 அல்லது 60 ரூபாய்க்கு வாங்கி சந்தையில் விற்று ஒன்று அல்லது இரண்டு ரூபாய் சம்பாதிக்கக்கூடியவர்கள், இதன் காரணமாக அவர்களுக்கு அதிகம் ஒன்றும் கிடைக்காது. வாரா வாரம் தங்கள் குடும்பத்தை நடத்திச் செல்ல இரண்டு அல்லது நான்கு ரூபாய் கிடைக்கும். அதை வைத்துக்கொண்டுதான் அவர்கள் குடும்பத்தை நடத்த வேண்டும். அதேபோல், சந்தையில் சிறிய அளவு வியாபாரம் செய்யக்கூடிய இவர்களுக்கும் இந்த வரியிலிருந்து விலக்கு அளிக்க வேண்டும். இதை, நீண்ட காலமாக இந்த சபையில் பல அங்கத்தினர்கள் வற்புறுத்தியிருக்கிறார்கள். ஆனால் இது கவனிக்கப்பட வில்லை. இன்னொரு விஷயத்தை நான் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகிறேன். கிராம சர்க்கரைக்கு வரி விதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், சர்க்கார் குடிசைக்

7th May 1957]

[Sri K. R. Nallasivam]

கைத்தொழில்களுக்கு ஆக்கம் அளிப்பதாகப் பிரசாரம் செய்கிறது. ஆனால் இதில் ஒரு பெரிய போட்டியிருக்கிறது. இன்று ஆலைகளில் உற்பத்தி செய்கிற வெள்ளை சர்க்கரைக்கு, அதன் விலை ஓரளவிற்கு இன்னும் கொஞ்சம் அதிகமாக இருந்தால்கூட ஜனங்கள் வாங்கத் தயாராயிருக்கிறார்கள். அதே சமயத்தில் ஆலைகள் மூலம் சர்க்கரை உற்பத்தி செய்தால் ஏக்கர் ஒன்றிற்கு 750 ரூபாய் வரை கிடைக்கும். ஆனால் அதே நேரத்தில் கிராம சர்க்கரை உற்பத்தி செய்யும் விவசாயிக்கு ரூபாய் 400 கூட கிடைக்காது. அப்படி அவர்கள் கஷ்டப்பட்டுக்கூட நாட்டு சர்க்கரை மீது இந்த வரியைப் போடுவதால் விலை ஏறி அவற்றை விற்பதற்கு இன்னும் அதிகம் சங்கடம் ஏற்படும். ஆகவே, இதை நல்ல முறையில் பரிசீலனை செய்து, விஸ்தாரமான முறையில் இச்சட்டத்தை திருத்தியமைக்க வேண்டுமென்று சொல்லிக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI A. NESAMONY : Mr. Speaker, I thank this Honourable House, the Governor and especially the Hon. the Minister for Finance for the hearty welcome that has been extended to us who belong to the transferred territories and who have come into this State. Now, this hearty welcome is followed by very good presents. As we return home and as we leave Madras and go to our respective constituencies, we will be receiving from "Thai Tamizhagam" this present of fresh taxation. The Kanyakumari district is now experiencing an acute drought of an unprecedented nature. We have not experienced such a drought within living memory. At this hour of drought, we are to face this tax, especially on foodgrains. We are no doubt accustomed to sales tax. It is not new to us. But, in that part of the country, ever since the levy of sales tax, foodgrains have been exempted. Foodgrains do not come under the Sales Tax Act now in vogue in the transferred territories. The United States of Travancore-Cochin Sales Tax Act is almost on the same lines of the Madras Sales Tax Act. Under section 5, clause 6 of the Travancore Act, foodgrains have been exempted from the levy of sales tax in that State. 'Foodgrains' have been defined in the rules as including paddy, rice, wheat, maize, jowar, barley, ragi, etc. Ever since the introduction of sales tax in that State, foodgrains were exempted from that tax. In the sister State of Kerala, what has the Communist Government done! The exemption of foodgrains has been extended to the Malabar district. But, what has the Madras Government done to us who have come into this State? The Madras Act is sought to be hurriedly applied to us without any imagination. Now, seven months have passed since this integration took place. What are the other measures that the Government have introduced for the benefit of that area? What are the other beneficial measures that they have introduced to create an enthusiasm in the minds of the people of that area? I am asking the Hon. Minister what are those measures. Probably, as a Member of the Congress Party, it may not be proper for me to put that question to the Hon. Minister. But, as we were assured this morning that we had freedom of expression, I am taking advantage of that. Several months have lapsed and several service have to be integrated. In their case, how many promotions have been made? I would like to know that.

[7th May 1957]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, we have very little time at our disposal. I would therefore pray that the hon. Member confines his remarks to the Bill under discussion rather than referring to integration of services and other matters not connected with the Bill.

SRI A. NESAMONY : Even now it is not too late for the Government to revise their decision so far as the Kanyakumari district is concerned. The Hon. Minister has promised that he is going to bring forward a consolidated Act and the hon. Member Sri Srinivasa Ayyar has suggested that the Hon. Minister might bring forward that legislation at the next session. They have waited for seven months. Why not they wait for two more months? If the Government really mean to help us and if they want to relieve us of our present difficulties, the present moment is not the opportune one for introducing additional taxation measures when the whole area is facing acute drought conditions and scarcity of even drinking water. The relevant section of the Travancore-Cochin Act exempting foodgrains from sales tax may with advantage be extended to the Kanyakumari district and the Shencottah taluk. That is the only way for solving this problem. We lay emphasis only on foodgrains. The Government may tax anything else. We are not worried about it. We only want that foodgrains must be exempted from the levy of sales tax.

There is one other point to which I wish to make a reference. Hon. Member, Sri Srinivasa Iyer, seems to be under the impression that some lakhs rupees worth of pumps were installed there. That is wrong information. Over and above the sales tax, we pay agricultural income-tax. Here the agricultural income-tax is confined to plantations only. But there it extends to all sources of income. We have got to pay also the tobacco licence fee. If all the additional taxes that we pay are repealed at the same time, we could take consolation in the feeling that, since the other burdens have been removed, a new burden has been imposed. No relief is given for the additional taxes that we pay, but an additional tax is being imposed. I request the Hon. Minister to reconsider the position and see whether relief could not be afforded under the powers vested in the Government by sub-sections (1) and (2) of section 6 of the General Sales Tax Act.

MR. SPEAKER : Two or three more Members want to speak. Sri A. V. P. Asaithambi, Sri Rasheed and one or two more Members will speak. As we have got to finish the consideration of the Bill to-day, I request hon. Members to make short speeches taking not more than two minutes each.

SRI A. V. P. ASAITHAMBI : அவைத் தலைவர் அவர்களே, புதிய நாணய முறைப்படி விற்பனை வரிச் சட்டத்தை திருத்தியமைக்கிற இந்த மசோதாவை பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்பி, அதன் மூலம் பொது மக்களுடைய விருப்பத்தை அறிந்து அதற்கு தக்கபடி மாறுதலை செய்ய வேண்டும் என்று நான் கூற விரும்புகிறேன். பொதுவாக இன்றைக்கு

7th May 1957] [Sri A. V. P. Asaithambi]

நாட்டிலே விலைவாசிகள் அதிகமாக உயர்ந்திருக்கிறது. எவ்வளவோ உற்பத்திகள் அதிகரித்திருந்தாலும்கூட விலைவாசிகள் இறங்காமல் ஏறிக்கொண்டே இருக்கின்றதின் காரணங்களில் விற்பனை வரியும் ஒரு காரணமாகும். இந்த விற்பனை வரிக்கு நாட்டில் இருக்கிற எதிர்ப்பு ஆளுகிற நமது அமைச்சர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும். விற்பனை வரி வந்த ஆரம்பத்தில் ஒரு ரூபாய்க்கு ஒரு பைசா என்கிற முறையில் வந்து பிறகு கால் அணை என்கிற அளவுக்கு வந்து இப்போது புதிய நாளைய முறையில் கூடுதலாக வந்திருக்கிறது. இந்த விற்பனை வரி பணக்காரர்களை பாதிக்கிறது என்று சொன்னால் பரவாயில்லை. நடுத்தர வகுப்பினர்களை பாதிக்கிறது என்று சொன்னால் பரவாயில்லை. அவர்கள் எல்லாம் வரி கட்டுவதற்கு சக்தியுள்ளவர்கள் என்று விட்டு விடலாம். எப்படிப் போனாலும் போகட்டும் என்று இருந்து விடலாம். ஆனால் இந்த விற்பனை வரி சாதாரண பொது மக்களை, ஏழைகளை, அன்றாடம் வாங்க சக்தியுள்ளவர்களைப் பாதிக்கிறது. ஆகவே இந்த விற்பனை வரியை நல்ல முறையில் புனராலோசனை செய்து தக்கபடி இந்த சட்டத்தை திருத்த வேண்டும். ஏன் அப்படி சொல்கிறேன் என்றால் விற்பனை வரி எதற்காக கொண்டு வரப்பட்டது என்றால் நமது நாட்டில் கொண்டு வந்த மதுவிலக்கில்லாத பாதிக்கப்படுகிற வருமானத்தை 80 செய்வதற்காக இந்த வரி போடப்பட்டது. மதுவிலக்கு ஏழைகளை காப்பாற்றுவதற்காக கொண்டு வரப்பட்டது. ஏழைகளைக் காப்பாற்றுவதற்காக மதுவிலக்கை கொண்டு வந்து அப்படி காப்பாற்றப்பட்ட ஏழைகளின் கழுத்தை நெறிக்கப்போவது போல் இப்போது அவர்கள் மேல் வரிகளைப் போடப்பட்டிருக்கிறது. அதை எண்ணிப்பார்த்தால் நாம் எவ்வளவு தீங்கு செய்கிறோம் என்பது தெரியவரும். எந்த அளவுக்கு இந்த விற்பனை வரியை மாற்றி பொதுமக்களுக்கு பாதகம் இல்லாத முறையில் இதை திருத்தி அமைப்பதற்கு இதை பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்பியாகவேண்டும். உதாரணமாக சொல்ல வேண்டுமானால் விற்பனை வரி விதிதாச்சாரப்படி 60 ரூபாய்க்கு ஒரு சாமான் வாங்கி பின்னால் அங்கு மாறி இங்கு மாறி கடைசியாக அதன் விலையில் ஒன்பது ரூபாய் அதிகப்படுகிறது. இந்த வரிகள் பொது மக்கள் மீது தான் போடப்படுகிறது. வியாபாரிகளுக்கு இருக்கிற கஷ்டம் எல்லாம் விற்பனை வரி அதிகாரிகளால் கொடுக்கப்படும் தொல்லைகள் மட்டும் தான். ஆகவே வியாபாரிகளுக்கோ அல்லது பணக்காரர்களுக்கோ இந்த விற்பனை வரியைப் பொறுத்த வரையில் ஒரு நஷ்டமும் கிடையாது. பொது மக்களுடைய பணம்தான் கொடுக்கப்படுகிறது. அது மட்டுமல்ல. இந்த விற்பனை வரி அதிகாரிகளால் கொடுக்கப்படும் தெரல்லைகளினால்தான் அவர்கள் இந்த வரியை எடுத்து விட வேண்டுமென்று சொல்லுகிறார்கள். மேலும் மனித சமுதாயத்தில் ஒழுங்கான, முறைக்கேரீ இவைகளுக்கு துணைகொலாக இருப்பது இம் மாதிரியான தொல்லைகளினால் தான். இதனால் வியாபாரிகளிடையே கள்ள மார்க்கெட்டுக்கு வழி ஏற்படுகிறது. இந்த தொல்லைகளை போக்காமல் இருந்தால் மனித சமுதாயத்தில் ஒழுங்கான நிலை வளராது. ஆகவே மனித சமுதாயத்தில் ஒழுங்கான ஒரு நிலை வளருவதற்கு ஆளும் கட்சியினர் சத்தர்ப்பம் அளிக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். ஆகவே இந்த விற்பனை வரிச் சட்டத்தினால் ஏழைகள் பாதிக்கப்படாத அளவுக்கு, பாதகமில்லாத அளவுக்கு மாற்றி அமைக்க, அதற்குரிய பரிசீலனை செய்ய இதை பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்ப வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

SRI A. A. RASHEED : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த வரியை யாரும் வரவேற்க மாட்டார்கள். பொதுவாக வரி என்றால் யாரும் வரவேற்க மாட்டார்கள். குதிரை கொள்ளுக்கு தான் வாயை திறக்குமே தவிர கடிவாளத்திற்கு வாயை திறக்காது. மருந்து கசப்பாக இருக்கிறது என்று நோயாளிக்கு கொடுக்காமல் இருக்கமுடியாது. ராஜ்ய நிர்வாகம் சரியாக நடந்தேற வேண்டுமானால் வரி மிகவும் அவசியமாகத்தான் இருக்கிறது. அதிலும் தற்போது தசாம்ச நாளையமுறை அமுலுக்கு வந்திருக்கிறதினால் இந்த திருத்தம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது.

[7th May 1957]

SRI N. K. PALANISAMI : This is not a general discussion.

MR. SPEAKER : The hon. Member is talking just as every other hon. Member has done.

Mr. Rasheed will proceed.

SRI A. A. RASHEED : இந்த திருத்தம் அவசியமாக இருக்கிறது. அதே சமயத்தில் கன்சாலிடேட்டட் அதாவது கூட்டாக ஒரு ஸேல்ஸ் டாக்ஸ் பில் கொண்டுவரப்போவதாக திரு. வெங்கடராமன் அவர்கள் அறிவித்தார்கள். அதில் பல குறைகளைப்பற்றியும் அவர்கள் யோசிப்பார்கள் என்று நினைக்கிறேன். தோல் பதனிடும் தொழிலை பொறுத்தமட்டில் நான் இப்போது வரி கொடுக்கமாட்டேன் என்று சொல்லவில்லை. அதிலுள்ள கஷ்டங்களுக்கும் ஒரு நிவாரணம் செய்யவேண்டுமென்றுக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இரண்டாவதாக ஒரு ராஜ்யத்தில் இரண்டு விதமாக வரி விதிக்கும் இருப்பது முறை அல்ல. அப்படி ஒரு முறை இருப்பதும் கான்ஸ்டிடியூஷனுக்கும் முறையானது அல்ல. ஆகவே அமைச்சர் அவர்கள் கொண்டுவந்திருக்கும் திருத்தத்தை ஆதரிக்கிறேன்.

MR. SPEAKER : Sri V. K. Ramaswamy Mudaliar will now speak. I request him to take not more than two minutes.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : Mr. Speaker, Sir, in view of the fact that the Hon. Minister has given the assurance that he will bring forward a comprehensive legislation very soon, we can pass this Bill. But I am very sorry to note that this Bill is not going through the Select Committee process. Every Bill is being rushed through with the result that many writ petitions and other proceedings questioning the validity of some Acts are pending in the courts. Hon. Members know this position very well.

With regard to this Bill, I would like to make one or two observations. I would appeal to the Hon. Minister to see that no sales tax is levied on foodstuffs.

The second thing is that under the guise of amending the Act due to the introduction of naye paise, I find that there is a considerable increase in the rate of tax in the new section 5-A introduced by clause 4 of the Bill. I find that everywhere there is some increase or other. People are already hard hit by taxes. So I would appeal to the Hon. Minister to see that the amendments are such as to put the rate of tax on a par with the existing rate.

With regard to the plea for the exemption of certain areas from the purview of this taxation, I also feel doubtful whether those areas deserve any special treatment, in view of the fact that we have spent large sums of money on those areas recently.

When the Hon. Minister brings forward the comprehensive Bill, I would request him to see that a proper Select Committee is constituted to scrutinize the Bill.

7th May 1957]

MR. SPEAKER : I would like to know how long Members will like to continue the discussion. Can I not take it that sufficient discussion has taken place on the general principles? In view of the assurance of the Hon. Minister that a comprehensive Bill will be brought forward, is it necessary to prolong the discussion?

I do not mind calling Mr. Kalyanasundaram, because he has given notice of an amendment. After his speech, we can take up the Bill clause by clause.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, we can have general discussion till 3-45 p.m. Then we can take up clauses.

MR. SPEAKER : Yes.

SRI M. KALYANASUNDARAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை நன்றாக ஆலோசனை செய்து பிறகு கொண்டுவரவேண்டுமென்பதுதான் என்னுடைய யோசனை. ஆகையினால்தான் இந்த மசோதாவை பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்பவேண்டுமென்ற திருத்தத்தை நாங்கள் கொடுத்திருக்கிறோம். சர்க்கார் வரி போடக்கூடாது என்று எண்ணத்தினால் அல்ல. சர்க்காருக்கு பணம் வேண்டுமானால், அதற்காக வரி போடவேண்டுமென்றால், தக்க சமயத்தில் அதற்கு வேண்டிய யோசனையும் சொல்லுவோம். விற்பனை வரியைப்பற்றி நானூட்டும் இருக்கக்கூடிய அதிருப்தி மந்திரி அவர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும். புதிய சட்டசபையிலே புதிய மந்திரி முதல் முதலாக இவ்வளவு தகராறுக்குரிய மசோதாவை கொண்டுவந்திருக்கிறாரே என்று அவர்களிடம் இரக்கம் காட்டுகிறேன். எதிரில் இருக்கும் அங்கத்தினர்களும் இதை வரவேற்கமாட்டார்கள் என்றே நினைக்கிறேன். எதிர் பக்கம், பின்பக்கம் இரண்டு பக்கங்களிலிருந்தும் வரும் எதிர்ப்புக்கிடையே மந்திரி அவர்கள் சிக்கிக்கொண்டிருப்பதைப் பார்த்து நான் இரக்கப்படுகிறேன். அந்தப் பக்கத்தில் இருக்கும் அங்கத்தினர்கள் கொடுத்திருக்கும் திருத்தங்களைப் பார்க்கும்பொழுது, அவர்கள் கொடுத்திருக்கிற விவரங்களைப் பார்க்கும்பொழுது இந்த மசோதாவை வரவேற்பதற்கில்லை, எதிர்க்கவேண்டியது என்பதைத்தான் அவைகள் எடுத்துக்காட்டுகின்றன.

இந்த சட்டத்தை விரிவாக தொகுத்து வேறொரு மசோதா கொண்டுவரப் போவதாக மந்திரி அவர்கள் வாக்குறுதி கொடுத்ததை நான் வரவேற்கிறேன். அப்படி ஒரு விரிவான மசோதா கொண்டுவரக்கூடிய சமயத்திலாவது நாட்டில் இருக்கக்கூடிய ஜனங்களின் அபிப்பிராயத்தை கணக்கில் எடுத்துக்கொண்டு உணவுப்பொருள்களின்மீது இருக்கக்கூடிய விற்பனை வரியை ரத்துசெய்யவேண்டும். இன்னும் பலகட்ட விற்பனை வரியை ரத்து செய்து ஒரே முனையில் விற்பனை வரியைக் கொண்டுவருவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். அந்த விரிவான மசோதாவில் இந்த இரண்டு விஷயங்களையும் சேர்க்காவிடால், புதிய மசோதா கொண்டுவரப்படாலும் அது இந்த சபையிலே எல்லோருடைய ஆதரவையும் பெறக்கூடியதாக இருக்காது என்பதை கனம் மந்திரி அவர்களுக்கு நான் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

புதிய மசோதாவை தொகுத்துக் கொண்டுவருவதற்கு முன்னதாக மந்திரி அவர்களிடத்தில் நான் ஒரு யோசனையை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். எல்லா திருத்தங்களையும் ஒன்று சேர்த்து புதிய சட்டப் புத்தகம் ஒன்றை வெளியிடவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். எங்கெங்கே என்னென்ன திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன என்பதை புரிந்துகொள்ள முடியவில்லை. வக்கீல்களும் அதேமாதிரி கஷ்டப்படுகிறார்கள். விரிவான புதிய மசோதா கொண்டுவருவதற்கு முன்னால் பழைய திருத்தங்களை தொகுத்து ஒரு புத்தகம் வெளியிடப்படவில்லை என்றால் புதிய மசோதாவை ஆலோசிப்பதில் பல கஷ்டங்கள் ஏற்படும். இன்றுவரை எத்தனையோ

[Sri M. Kalyanasundaram]

[7th May 1957]

திருத்தங்கள் வந்திருக்கின்றன. அடுத்த புதிய மசோதா வருவதற்குள்ளேயே ஏதாவது இன்னும் திருத்தங்கள் வரலாம். அவற்றையும் சேர்த்து தொகுத்து ஒரு புதிய சட்டப் புத்தகத்தை வெளியிடவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். மற்ற விஷயங்களைப்பற்றி அந்தந்தப் பிரிவின் விவாதத்தின்போது பேசிக்கொள்கிறேன்.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Mr. Speaker, I am really grateful to all the Members for their very valuable suggestions. I did not want to intervene in the debate except for thanking the hon. Members for their valuable suggestions which will be very carefully considered when we prepare the consolidated legislation. However, I do not want to leave unanswered one point made by hon. Member, Sri Sattanatha Karayalar. He referred to section 19 (4) and said that the powers of the Legislature were sought to be taken away. I only wish to draw his attention to section 19 (6) which states—

“All rules made and all notifications issued under this Act shall as soon as possible after they are made be placed on the table of both the Houses of the Legislature and shall be subject to such modifications by way of amendments or repeal as the Legislative Assembly may make within 14 days on which the House actually sits either in the same session or in more than one session.”

Thus, we have already given the power to the Members of the Legislature. We do not want to provide for the same power in two places in the same Bill. In all modern legislations, we provide for the placing of the rules on the table of the House and bringing them to the notice of the Members of the Legislature so that they may, if they want, give notice of amendments to those rules. I am sure the Members of Legislature will agree that this practice and rule are far better than the other.

SRI M. KALYANASUNDARAM : நம்முடைய மந்திரி அவர்கள் கெட்டிக்காரர் என்று நமக்குத் தெரியும். ஆனால் இம்மாதிரி இரண்டும் ஒன்று என்று சொல்லுவதற்கு முயற்சி செய்யவேண்டாம். 3-வது செக்ஷனில் இருக்கக்கூடிய உரிமை என்னவென்றால், முதலில் விதிகள் இயற்றப்பட்டு, அவைகள் சபைக்கு முன் கொண்டுவரப்பட்டு, அவைகளை சபை ஒப்புக்கொண்டபிறகுதான் விதிகள் அமுலுக்குவரும். ஆனால் புதியதாக இருக்கக்கூடிய விதி என்னவென்றால் இந்த விதிகள் அமுலுக்குவந்த பிறகு அவைகள் சபை முன்பு வைக்கப்படும். சபை அவைகளில் ஏதாவது திருத்தம் செய்தால் பிறகு அந்தத் திருத்தம் அமுலுக்குவரும். ஆகவே, இரண்டுக்கும் ரொம்ப வித்தியாசம் இருக்கிறது. இதை மந்திரி அவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளாவிட்டால் பேசும்போது ஆனால் இரண்டும் ஒன்று என்று சொல்லி எங்களை நம்பவைக்க முயற்சி செய்யவேண்டாம்.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment moved by hon. Member, Sri Sattanatha Karayalar, to the vote of the House. The question is :—

“That the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon.”

The amendment was put and lost.

7th May 1957]

MR. SPEAKER : I am now going to put the amendment moved by hon. Member Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is :—

“ That the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, be referred to a Select Committee.

The amendment was put and lost.

MR. SPEAKER : I shall now put the main motion to the vote of the House. The question is :—

“ That the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957 be taken into consideration at once.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clause 2.

MR. SPEAKER : Let us now proceed to the clause by clause consideration of the Bill. The motion is :

“ That clause 2 do stand part of the Bill.”

SRI M. KALYANASUNDARAM : Mr. Speaker, I move the three amendments standing in my name, viz.—

“ In item (a) in the proposed sub-section (1), after the word ‘ dealer ’ in line 15 of page 2, *add* the words ‘ whose annual turnover has been more than Rs. 25,000 ’.”

“ In item (a) in the proviso to the proposed sub-section (1), *delete* the words ‘ and a half ’ occurring in line 21 of page 2.”

“ *Delete* item (d) of clause 2.”

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendments, Sir.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Mr. Speaker, I move the three amendments standing in my name, viz.—

“ In item (ii) of sub-clause (b), *for* the words ‘ two per cent ’ occurring in line 31 of page 2, *substitute* the words ‘ one and nine-sixteenth per cent ’.”

“ *Delete* sub-clauses (c) and (d) and *renumber* sub-clause (e) as sub-clause (c).

“ *Delete* sub-clause (e) of clause 2.”

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : I second the amendments, Sir.

SRI R. SRINIVASA IYER : Mr. Speaker, I move the amendment standing in my name, viz.—

“ *Add* the following proviso to the explanation proposed under sub-clause (c) :—

‘ Provided that the tax payable under this Act shall not be calculated on the turnover exempted under section 6 of this Act ’.”

SRI T. SAMPATH : Sir, I second the amendment.

[7th May 1957]

MR. SPEAKER : Clause 2 together with the amendments are now before the House for discussion. I would like to repeat that in view of the suggestions already made by the hon. Members and in view of the assurance given by the Minister, we need not have a prolonged discussion and that we may finish consideration of the Bill in as short time as possible.

SRI M. KALYANASUNDARAM : நான் கொடுத்திருக்கக்கூடிய முதல் திருத்தத்தின் நோக்கம் வியாபாரி என்ற வார்த்தையை 25,000 ரூபாய்க்கு மேல் வியாபாரம் செய்யக்கூடிய வியாபாரி என்று மாற்றவேண்டுமென்பது தான். இம்மாதிரி வியாபாரிகள் பல காலமாக கிளர்ச்சி செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். இப்பொழுது ரூ. 10,000-க்கு மேல் வியாபாரம் செய்கிறவர்களே வரி செலுத்தவேண்டும். ரூ. 7,000 வரை வியாபாரம் செய்பவர்கள் ரிஜிஸ்டர் செய்துகொண்டு லைசென்ஸ் வாங்கவேண்டும். இந்த வரம்பை ரூ. 25,000-க்கு உயர்த்தவேண்டுமென்பது தான் என் கோரிக்கை. 25,000 ரூபாய்க்கு குறைவாக வியாபாரம் செய்யக்கூடிய வியாபாரிகளுக்கு இந்த வரி விதிக்கக்கூடாது என்பதற்குத்தான் இந்தத் திருத்தத்தை கொடுத்திருக்கிறேன்.

என்னுடைய இரண்டாவது திருத்தம் பட்டுக்கோட்டை அங்கத்தினர் கனம் ஸ்ரீ சீனாவாசையரின் நோக்கத்தை நிறைவேற்றும். அதாவது ஹோட்டல்களிலே விற்கக்கூடிய உணவுப் பொருள்களின் மீது 2½ சத வீதம் வரி விதிக்கப்படுகிறது. அதை 2 சத வீதமாகக் குறைக்கவேண்டுமென்று திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறேன். இதற்கு முன்பு 4½ தம்பிடியாக இருந்தது. அதை 2 சத வீதிதமாகக் குறைக்க வேண்டுமென்பதற்காக, ½ சத வீதிதத்தை எடுத்துவிடுமாறு யோசனை கூறி இருக்கிறேன். இந்த இரண்டு திருத்தங்களும் மிகவும் நியாயமானது. புதிய சட்டம் வருகிற வரையிலும் காத்திருக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. இலாக்கா காரியதரிசியைக் கூடக் கேட்கவேண்டிய அவசியமில்லை. ஏற்கனவேயுள்ள விதிதாச்சாரத் திற்குக் கொண்டுவருவதற்காகத் தான் இந்தத் திருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கிறேன். இந்த இரு திருத்தங்களையும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

* SRI R. SRINIVASA IYER : Section 6 of the Principal Act gives power to the Government to exempt any specified class of goods or any part of the turnover of any specified class of persons from the liability to pay Sales Tax. But in item (1) under the Explanation in the new sub-section (1) proposed in clause 2 of this Bill, it is said that the total turnover shall include the turnover exempted under the principal Act. If a dealer trades to the tune of Rs. 9,000 on exempted goods and to the tune of Rs. 1,100 on goods not exempted, he will be liable to assessment. But what is the turnover on which he should be assessed? The Bill provides that he should be assessed on the entire turnover of Rs. 10,100 whereas my amendment proposes that he should be assessed on a turnover of Rs. 1,100 after deducting the turnover exempted under section 6 of the principal Act.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I am afraid I cannot oblige Mr. Kalyanasundaram. The question whether the exemption limit should be raised from ten thousand rupees to twenty-five thousand rupees is a major question on which a decision cannot be

7th May 1957] [Sri R. Venkataraman]

taken now. The question will have to be examined when the proposed comprehensive Bill comes up before the Assembly for consideration.

Coming to the amendment moved by Sri Srinivasa Ayyar, I am unable to accept it. If the exemption that he pleads for is conceded, it will take away a large number of dealers from the liability to pay tax. If a dealer's turnover is Rs. 10,500, the first Rs. 10,000 should be exempted in calculating the turnover. I think the amendment that he has moved bears that meaning. The Government cannot accept that position. If he has something else in mind, I think he should make it clear.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendments of Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is—

In item (a) in the proposed sub-section (1), after the word "dealer" in line 15 of page 2, *add* the words "whose annual turnover has been more than Rs. 25,000".

In item (a) in the proviso to the proposed sub-section (1), *delete* the words "and a half" occurring in line 21 of page 2.

Delete item (d) of clause 2.

The amendments were put and lost.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendments of Sri K. Sattanatha Karayalar to the vote of the House. The question is—

In item (ii) of sub-clause (b), for the words "two per cent" occurring in line 31 of page 2, *substitute* the words "one and nine-sixteenth per cent".

Delete sub-clauses (c) and (d) and *re-number* sub-clause (e) as sub-clause (c).

Delete sub-clause (e) of clause 2.

The amendments were put and lost.

SRI R. SRINIVASA IYER : I beg leave of the House to withdraw my amendment.

The amendment was, by leave, withdrawn.

Clause 2 was put and carried.

MR. SPEAKER : I should like to remind Members that they should say 'Aye' or 'No' loudly and not wait for promptings from the Chair.

Clause 3.

MR. SPEAKER : We will now take up clause 3. Members who have given notice of amendments will move them.

[7th May 1957]

SRI K. RAMACHANDRAN : Sir, I move—

In the proposed section 5, *add* the following as item (i) of sub-section (1) and *re-number* the other items :—

“(i) sale of paddy, millets and other foodgrains shall be exempt from taxation under section 3, sub-section (1) ”.

SRI K. ANBAZHAGAN : I second the amendment.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move—

In item (iii) of the proposed section 5 (1), *for* the word “three ” occurring in line 32 of page 3, *substitute* the word “two ”.

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendment.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move—

In item (iv) of the proposed section 5 (1), *for* the word “three ” in line 38 of page 3, *substitute* the word “two ”.

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendment.

SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, I move—

In entry 1, under item (v) of sub-section (1) of the proposed section 5, before the words “cotton yarn ”, *add* the words “Cotton (including kapas) and ”.

SRI T. SAMPATH : I second the amendment.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move—

In the statement under item (v) of the proposed section 5 (1), *for* the figure “5 ” occurring in lines 11, 12, 14 and 15 of page 4, *substitute* the figure “3 ”.

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendment.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Sir, I move—

In sub-section (2) of the proposed section 5, *delete* the words “in respect of each place ” occurring in line 30 of page 4.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : I second the amendment.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Sir, I move—

After item (v) in sub-section (1) of the proposed section 5, *add* the following as item (vi) :—

“(vi) the sale of foodgrains shall be exempt from taxation under section 3, sub-section (1) ”.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : I second the amendment.

7th May 1957]

SRI K. RAMACHANDRAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மூன்றாவது பிரிவுக்கு, “விலக்குகள்” என்ற முறையில் சேர்த்து கொள்வதற்காக ஒரு திருத்தத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். உணவு பொருள்களை, அதாவது நெல், அரிசி, மற்றும் இதர தானியங்களை இந்த வரி விதிப்பிலிருந்து நீக்க வேண்டுமென்பது தான் இந்தத் திருத்தத்தின் முக்கிய நோக்கம். ஏன் விலக்கு அளிக்கவேண்டுமென்பதைப் பற்றி அநேக அங்கத்தினர்கள் பேசினார்கள். “உப்பிட்டனை உள்ளளவும் நீனை” என்பது நமது நாட்டில் சாதாரணமாக வழங்கி வரும் ஒரு பழமொழி. இந்தப் பழமொழிக்கு மரியாதை கொடுக்கும் விதமாகவாவது, இந்தச் சட்ட சபை புதிதாகக் கூடுகின்ற நேரத்திலே, உணவு தானியங்களை வரி விதிப்பிலிருந்து விலக்கி, ஏழை மக்களுக்கு உதவி செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

இன்னொரு முக்கியமான விஷயம் என்னவென்றால், கன்யாகுமரிப் பகுதியிலிருந்து வந்திருக்கும் அங்கத்தினர்கள், அங்கே உணவு தானியங்களுக்கு விற்பனை வரி விதிப்பதில்லை யென்று எடுத்துச் சொன்னார்கள். ஸ்ரீ நேசமணி அவர்கள் இதைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். அந்தப் பகுதி மக்களுக்கும் நாம் ஒரே சட்டம் வேண்டுமென்று சொல்லுகின்ற நேரத்திலே, அந்தப் பகுதிக்கும் இந்தப் பகுதிக்கும் ஒரே விதமான சட்டத்தைக் கொண்டு வந்தால் எல்லாப் பகுதியிலுள்ள மக்களுக்கும் நன்மை ஏற்படும் என்பதைச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். அந்த முறையிலே “Uniformity of law” என்பதை ஏற்படுத்த முடியும். அதனால் இந்த முக்கியமான ஷரத்தையும் இந்த சட்டத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளும்படியாகவும் நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன். கனம் அங்கத்தினர்களைப் பொறுத்த வரையில் யாருக்கும் எந்தவிதமான அபிப்பிராய பேதமும் இவ்விஷயத்தில் இருக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. இது ஏழை மக்களை, பாட்டாளி மக்களைப் பாதிக்கின்ற விஷயம். ஆகவே சபையில் உள்ளோர்கள் யாவரும் ஏகமனதாக இந்தத் திருத்தத்தை ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்பதாகக் கேட்டுக்கொண்டு முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : இந்த மசோதாவில் கொண்டு வந்திருக்கும் வரி விகிதத்தைக் குறைக்க வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் நான் திருத்தங்களைக் கொடுத்திருக்கிறேன்.

குறிப்பாக சுருட்டு, பீடி, மூக்குப்பொடி என்ற பொருள்களுக்கு இருக்கக் கூடிய விகிதத்தைக் குறைக்கவேண்டும் என்பது என்னுடைய ஒரு திருத்தம். அவை அவசியமா என்கிற ஒரு காரணத்தைக் குறிப்பிட்டு கனம் அமைச்சர் அவர்கள் அதை எதிர்க்கலாம். அவை நல்லதோ, கெட்டதோ, பெரும்பாலான ஏழை மக்கள் உபயோகிக்கக்கூடிய பொருள்களாக இருக்கின்றன. வறுமையின் காரணமாக, வேளாவெளைக்குச் சரியான சாப்பாட்டைப் பெற முடியாத காரணத்தினாலே பீடி முதலிய பொருள்களை ஏழைத் தொழிலாளர்கள் குடித்து, தளர்ந்து போன நரம்புகளுக்கு முறுக்கை ஏற்றிக் கொண்டு வேலை செய்கிறார்கள். பொதுவாக நடுத்தர ஏழை வர்க்கங்கள் எல்லாம் இவற்றை உபயோகிக்கின்றன. இவர்களுடைய வாழ்க்கைத்தரம் உயர்ந்தால் இந்தப் பழக்கத்தை அவர்கள் விட்டுவிடக் கூடும். இப்பொழுதே வெளி நாட்டு ஏற்றுமதி இல்லாத காரணத்தால் சுருட்டுத் தொழில் நசித்து வருகிறது. அதற்கு உதவி அளிக்கவேண்டிய அவசியம் அரசாங்கத்திற்கு இருக்க, விற்பனை வரியை அதிகப்படுத்துவது நியாயமாக இருக்காது என்கிற காரணத்திற்காக அவர்கள் 3 சதவிகிதம் என்று போட்டிருப்பதை நான் 2 சதவிகிதமாக குறைக்க வேண்டுமென்று திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

என்னுடைய இன்னொரு திருத்தத்தின் நோக்கம், இந்த மசோதாவின் மூலம் நல்ல வெல்லம், காபி, தேயிலை இவைகளுக்கு சர்க்கார் 5 சதவிகிதமாக வரி போட்டிருப்பதை 3 சதவிகிதமாகக் குறைக்க வேண்டுமென்பதற்காகத் திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறேன். ஆனால் இவைகளுக்கு

[Sri M. Kalyanasundaram] [7th May 1957]

ஒரு முனை வரி போட்டிருக்கிறோம். அதனாலே 5 சத விதமாக உயர்த்தி யிருக்கிறோம் என்று சர்க்கார் சொல்லலாம். ஒரு முனை வரி விகிதத்தைக் கொண்டு வந்திருப்பதைப் பாராட்டுகிறேன். ஆனால் இந்தப் பொருள்கள் எல்லாம் பெரும்பாலும் மூன்று கைகளுக்கு மேல் மாறாது. இவைகளுக்கு முன்பு இருக்கும் வரி விகிதங்களே மிகவும் அதிகமானது என்று புள்ளி விவரங்களோடு என்னால் சொல்ல முடியாவிட்டாலும் அனுமானத்தின் மேல் சொல்ல முடியும். ஆகவே இப்போது முன்பு இருப்பதைவிட 5 சத விதமாக உயர்த்துவது மிகவும் அதிகமாகப் போய்விடும் என்கிற காரணத்திற்காகத் தான் அவற்றுக்கு 3 சத விதம் வரி விதிக்கவேண்டுமென்று திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

சிமெண்டுக்குப் போட்டிருக்கும் வரியைக்கூட நான் ஆட்சேபிக்க வில்லை. ஆனால் கெமிகல் மென்யூருக்கு வரி அதிகப்படுத்துவதைக் கண்டு நான் வருந்தாமல் இருக்க முடியாது. நாட்டில் விளைச்சலை அதிகப்படுத்த ஆழ உழ வேண்டும், நல்ல ஏரக்களைக் கொட்டவேண்டும் என்றெல்லாம் அழுத்தத்திருத்தமாக காலையில் கூட பேசிவிட்டு, இப்போது கெமிகல் மென்யூருக்கு விதிக்கப்படும் வரியை உயர்த்துவது தானே நாம் விவசாய உற்பத்தியை அதிகப்படுத்துவதற்காக செய்யக் கூடிய காரியம் என்று கேட்கிறேன். அதற்கு வரி உயர்த்தப்பட்டிருப்பதைக் கூட குறைக்க வேண்டும் என்று நான் திருத்தம் கொடுக்கவில்லை. அது போனால் போகட்டும் என்று விட்டுவிட்டேன்.

ஆனால் நல்லவெல்லம், காபி, தேயிலை முதலியவற்றுக்கு சர்க்கார் 5 சத விதமாக விதித்திருக்கும் வரியை மூன்று சத விதமாகவும், அதே போல் நம் நாட்டுப் பெரும்பாலான ஏமை மக்களுக்கு அன்றாடம் தேவைப்படுகிற சுருட்டு, புகையிலை, பொடி போன்றவற்றுக்கும் மூன்று சத விதமாகவும் குறைக்க கொடுத்திருக்கும் திருத்தத்தைச் சர்க்கார் ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். இதையும் கூட கனம் அமைச்சர் அவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ள மறுத்தால் இனி நான் எதைப் பற்றியும் பேசாமலேயே இருந்து விடலாம் என்று எண்ணிக் கொண்டிருக்கிறேன் என்று சொல்லிக் கொண்டு முடித்துக் கொள்கிறேன்.

*** SRI K. SATTANATHA KARAYALAR :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, தேமாழ் ஸ்ரீ கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் சொன்னது போல சாதாரண மக்கள் உபயோகப்படுத்தக்கூடிய பொருள்களின் மீது வரியை 5 சத விதமாக உயர்த்துவது நிச்சயமாக அவர்களைப் பாதிக்கும். ஒரு முனை வரி தான் அவைகளுக்கு விதிக்கப்படுகிறதென்று சொல்லி அப்படி உயர்த்துவதனால் எந்தவிதமான பாதகமும் ஏற்படாது என்று வாதம் கொண்டு வரலாம். ஒரு முனை வரியாக இருந்தாலும் இப்போது உயர்த்தப்படுகிற வரி விகிதம் மிகவும் அதிகமானது என்றே பலர் நினைக்கிறார்கள்.

மேலும் இரண்டாவது ஷரத்தில் “The licence fee may be computed on the total turnover of the dealer in respect of each place of his business.....” என்று இருப்பது உண்மையிலே ஒரு லைசென்ஸ் பீஸ் ஆகாது. கிட்டத்தட்ட பாக்ஸ் போலவே ஆகிறது. ஒரு வியாபாரிக்கு மொத்த வியாபாரம் என்ன கிடைக்கிறதோ அந்த அடிப்படையில் உயர்வதாய் இருக்கிறது.

“in respect of each place of his business” என்று சொல்லியிருப்பதன் பொருள் நன்றாகப் புரியவில்லை. ஒரு வேளை நான் புரிந்து கொண்டிருப்பது சரியாக இருக்குமானால் ஒரு வியாபாரி ஐந்து இடத்தில் ஆயிரம் ஆயிரம் ரூபாய்க்கு வியாபாரம் செய்தால் மொத்தம் 25 ஆயிரம் ரூபாய்க்கு ஐந்து இடத்திலும் லைசென்ஸ் எடுக்க வேண்டி வரும் என்று தோன்றுகிறது. இவ்விஷயத்தில் கனம் மந்திரி அவர்களுடைய கருத்து என்ன என்பதைக் கூறினால் மிகவும் நன்றாக இருக்கும் என்று சொல்லிக் கொண்டு முடித்துக் கொள்கிறேன்.

7th May 1957]

* SRI R. SRINIVASA IYER : I now understand that cotton has been taxed under the Central Act. If that is so and if the Hon. Minister could say that it is so, I do not press my amendment.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Mr. Speaker, it is true that cotton kapas is governed by the Central Act. As far as the suggestion made by hon. Member Sri Kalyanasundaram is concerned, I regret I have to oppose it. Because, the question of percentage will have to be thoroughly examined from all its angles. No *ad hoc* decision could be taken at the present moment.

As far as Sri Sattanatha Karayalar's amendment is concerned, I wish to make it clear that under this rule, licence has to be taken for each place of business. That is the intention of the Legislature. Suppose he does business in five places, he has to take a licence separately.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : I would like to have some clarification from the Hon. Minister. Suppose a person does business for Rs. 1,000 each in five places. The total turnover comes to Rs. 5,000. Should he pay the fee in respect of the turnover of each place or in respect of say $5 \times 5 = \text{Rs. } 25,000$?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I think the licence fee is in respect of each place. May I just have some consultation in the matter before answering the hon. Member's point?

(The Hon. Minister went to the Secretaries' gallery and had consultation with the departmental officials and then returned to his seat.)

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I thank you for this indulgence you have shown me. I may tell the hon. Member Sri Karayalar that it is in respect of the business in that place and not the total business.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri K. Ramachandran to the vote of the House. The question is :

"In the proposed section 5, *add* the following as item (i) of sub-section (1) and *re-number* the other items :—

(i) sale of paddy, millets and other foodgrains shall be exempt from taxation under section 3, sub-section (1) "

The amendment was put and lost.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendments moved by hon. Member Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is :—

"In item (iii) of the proposed section 5 (1), *for* the word 'three' occurring in line 32 of page 3, *substitute* the word 'two'.

[Mr. Speaker]

[7th May 1957]

"In item (iv) of the proposed section 5 (1), for the word 'three' in line 38 of page 3, *substitute* the word 'two'."

"In the statement under item (v) of the proposed section 5 (1) for the figure '5' occurring in lines 11, 12, 14 and 15 of page 4, *substitute* the figure '3'."

The amendments were put and lost.

The following amendment moved by hon. Member Sri R. Srinivasa Iyer was, by leave, withdrawn.

"In entry 1, under item (v) of sub-section (1) of the proposed section 5, before the words 'cotton yarn' *add* the words 'cotton (including kapas) and'."

The following amendment moved by hon. Member Sri K. Sattanatha Karayalar was, by leave, withdrawn :—

"In sub-section (2) of the proposed section 5, *delete* the words 'in respect of each place' occurring in line 30 of page 4."

MR. SPEAKER : The question is :

"After item (v) in sub-section (1) of the proposed section 5, *add* the following as item (vi) :—

(vi) the sale of foodgrains shall be exempt from taxation under section 3, sub-section (1)."

The amendment was put and lost.

Clause 3 was put and carried.

Clause 4.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Sir, I beg to move the amendment standing in my name, viz.,

"In sub-section (4) of the proposed section 5-A, for the words 'two per cent' occurring in line 40 of page 5, *substitute* the words 'one and nine-sixteenth per cent.'"

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : Sir, I second the amendment.

SRI K. RAMACHANDRAN : Mr. Speaker, I move the amendment standing in my name, viz.,

"In sub-section (4) of the proposed section 5-A, for the words 'two per cent' occurring in line 40 of page 5, *substitute* the figures '1.6 per cent'."

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendment, Sir.

SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, I am not moving the two amendments standing in my name to this clause.

MR. SPEAKER : Clause 4 together with the amendments moved thereto are now before the House for discussion.

7th May 1957]

SRI K. RAMACHANDRAN : கிளாஸ் 4-ல் hides and skins-க்கு வரி, 2 பர்சென்ட் என்று விதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது, 1.6 பர்சென்டாக இருந்தால் இப்பொழுதுள்ள வரி விதித்திற்கு ஒத்துவரும் என்று நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். **Decimal coinage introduce** பண்ணியதால் 2 பர்சென்ட் என்று வரியை அதிகப்படுத்தியிருக்கிறார்கள்.

Decimal coinage calculation-படி 1.6 பர்சென்ட் என்று போட்டால் அது, இப்போதைய வரிக்கு ஒத்திருக்கும் என்றும், 2 பர்சென்ட் என்று போடுவது அதிகமாகிறது. ஆகவே அதை 1.6 பர்சென்ட் என்று மாற்ற இந்த அமென்ட்மென்டைக் கொண்டுவந்திருக்கிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I am sorry I am unable to accept the amendment. I think hides and skins come under the category of declared goods and two per cent is the maximum permissible under section 15 of the *Central Act, the Sale of Goods Act*. We are leaving the rates at that, and it is not likely to be increased.

I agree with the hon. Member that there has been increase in the rate of tax from 1-9/16 to 2 per cent. But, as I said, this is one of the goods in which 2 per cent is the maximum leviable and I think it is fair to round it off to the nearest naya paisa by fixing the rate at 2 per cent.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment of Sri K. Sattanatha Karayalar to the vote of the House. The question is—

In sub-section (4) of the proposed section 5-A, for the words “two per cent” occurring in line 40 of page 5, substitute the words “one and nine-sixteenth per cent”.

The amendment was put and lost.

MR. SPEAKER : I shall now put the amendment of Sri K. Ramachandran to the vote of the House. The question is—

In sub-section (4) of the proposed section 5-A, for the words “Two per cent” occurring in line 40 of page 5, substitute the figures “1.6 per cent”.

The amendment was put and lost.

Clause 4 was put and carried.

Clause 5.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move—

For clause 5, substitute the following clause, namely :—

“5. Amendment of section 6, Madras Act IX of 1939.—In clause (i) of sub-section (1) of section 6 of the principal Act, for the words “any specified class of goods”, the words “any specified goods or class of goods” shall be, and shall be deemed always to have been, be substituted.”

The object of this amendment is to amend the law in the light of certain Court decisions. The Government exempted potato and some other vegetables from the purview of sales tax. As the section as

[Sri R. Venkataraman]

[7th May 1957]

it stands at present empowers the Government to exempt only 'class of goods', the question was raised whether potato came within the definition of 'class of goods'. The amendment enables the Government to take power to exempt not only 'class of goods' but also 'goods'.

SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, I do not move the amendment of which I have given notice, since it is covered by the amendment moved by the Hon. Minister.

There seems to be some mistake in the amendment moved by the Hon. Minister. Between the word 'goods' and the words 'shall be', there is a double quotation and I think it must be removed.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I think in drafting the Act, the Secretariat corrects errors in punctuation.

MR. SPEAKER : The question is—

For clause 5, substitute the following clause, namely :—

"5. Amendment of section 6, Madras Act IX of 1939.—
In clause (i) of sub-section (1) of section 6 of the principal Act, for the words "any specified class of goods", the words "any specified goods or class of goods" shall be, and shall be deemed always to have been, substituted."

The amendment was put and carried.

Clause 5 as amended was put and carried.

Clause 6 was put and carried.

Clause 7.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Sir, I move—

Delete sub-clause (b) of clause 7.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : I second the amendment.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I have already referred to this matter. I have nothing more to add.

MR. SPEAKER : The question is—

Delete sub-clause (b) of clause 7.

The amendment was put and lost.

Clause 7 was put and carried.

Clauses 8 and 9 were put and carried.

Clause 10.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move—

For the words "thirty-eight naye paise" occurring in line 13 of page 7, substitute the words "ten naye paise".

SRI N. K. PALANISAMI : I second the amendment.

7th May 1957]

SRI M. KALYANASUNDARAM: Sir, I move—

For the words “ ten naye paise ” occurring in line 14 of page 7, *substitute* the words “ three naye paise ”.

SRI N. K. PALANISAMI: I second the amendment.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: I oppose the amendments.

MR. SPEAKER: I shall now put the amendment moved by the hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is—

For the words “ thirty-eight naye paise ” occurring in line 13 of page 7, *substitute* the words “ ten naye paise ”.

The amendment was put and lost.

MR. SPEAKER: I shall now put the amendment moved by the hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is—

For the words “ ten naye paise ” occurring in line 14 of page 7, *substitute* the words “ three naye paise ”.

The amendment was put and lost.

Clause 10 was put and carried.

Clause 11 was put and carried.

Clause 12.

* SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Sir, I move—

“ Delete sub-clause (1). ”

ஸார், இந்த திருத்தத்தின் மீது குறிப்பாக ஒரு விஷயத்தை சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். இதில் **corresponding law** என்று சொல்லப் பட்டிருப்பதில் அது எந்த law என்று குறிப்பாக சொல்லியிருக்கலாம். அப்படி **repeal** செய்யும்போது **United State of Travancore and Cochin** சட்டங்களில் இன்னின்ன சட்டங்கள் இதனால் **repeal** செய்யப்படும் என்றிருந்தால் நன்றாக இருக்கும். அதையும் இதில் உட்படுத்தவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அப்படி உட்படுத்தினால் கொஞ்சம்கூட நல்ல முறையாக இருக்கும் என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM: I second the amendment.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: During the first reading stage of this Bill, I have already pointed out why it is necessary to extend the Bill to the Kanyakumari district and the Shencottah taluk. I am unable to accept the amendment.

MR. SPEAKER: I shall now put the amendment moved by the hon. Member, Sri K. Sattanatha Karalayar to the vote of the House. The question is—

“ Delete sub-clause (1). ”

The amendment was put and lost.

Clause 12 was put and carried.

[7th May 1957]

Clause 13.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Mr. Speaker, I move the amendment standing in my name, viz. :—

“Delete sub-clause 2.”

SRI D. S. AUTHIMOOLAM: I second the amendment, Sir.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, the amendment moved by Sri Karayalar refers to sub-clause (2) of clause 13. The sub-clause only states that anything which has been done before the repeal will also be held valid. That is all.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: I withdraw my amendment, Sir.

The amendment moved by the hon. Member, Sri K. Sattanatha Karayalar was, by leave, withdrawn.

Clause 1.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Sir, I move the amendment standing in my name.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: I am not able to get at the amendment just now. So, will the hon. Member kindly read what his amendment is?

SRI M. KALYANASUNDARAM: My amendment reads as follows :—

“For the figures ‘1950’ in sub-clause (2), *substitute* the figures ‘1957’.”

Anyway, the Hon. Minister is going to oppose it. So, why should he see it?

MR. SPEAKER: The hon. Member should not anticipate what the Hon. Minister is going to say. It is not correct.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I wanted to see what the amendment was. I have seen it. I am unable to accept it.

MR. SPEAKER: I shall now put the amendment moved by the hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram to the vote of the House. The question is—

“For the figure ‘1950’ in sub-clause (2), *substitute* the figure ‘1957’.”

The amendment was put and lost.

Clause 1 was put and carried.

The Preamble was put and carried.

7th. May 1957]

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Mr. Speaker, I move—

“ That the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, as amended, be passed.”

Sir, I am indeed very grateful to the House for having agreed to this Bill as amended. I realize that this has been done on trust that I shall bring forward before this House a Bill which will be comprehensive, complete, simple and intelligible. I shall bear in mind all the suggestions made by the hon. Members when I prepare the comprehensive Bill to be brought forward before the House. I once again thank the House for the kindness and courtesy which it has shown me and I commend my Motion to the acceptance of the House.

SRI N. K. PALANISAMI : Sir, I oppose the Bill as the incidence of the tax falls on the ordinary people. Even during the general discussion on the Bill, I have raised this objection, and explained the difficulties that will be experienced by the poor people. The Hon. Minister has not replied satisfactorily to my objection. Hence I oppose the Motion moved by the Hon. Minister.

SRI M. KALYANASUNDARAM : இந்த மசோதா சட்டமாக்கப்படுகிற இந்த சமயத்தில் இதை எதிர்க்கும் முறையில் பேசுகிறேன். இங்கு கொண்டு வரப்பட்ட திருத்தங்கள் எதுவும் ஒத்துக்கொள்ளப்படவில்லை. நாங்கள் விரிவான சட்டங்கள் கொண்டுவரப் போகிறோம் என்று மந்திரி அவர்கள் சொல்லுவதை என்னால் புரிந்துகொள்ள முடியவில்லை. மந்திரி அவர்கள் விரிவான சட்டம், விரிவான சட்டம் என்று சொல்லுகிறார்களே தவிர பொதுமக்கள் புரிந்துகொள்ளக் கூடிய வகையில் அதைப் பற்றி தம் முடைய பேச்சில் ஒன்றும் குறிப்பிடவில்லை. அது வெளிவந்த பிறகு தான் பார்க்க வேண்டும். இதில் செய்யவேண்டியது என்னவென்றால், சாதாரண மக்களுக்கு புரியக் கூடிய வகையில் இந்த சட்டங்களை வெளி யிட வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அதோடு கூட இன் னைக்கு இதைப் பற்றி கன்னியாகுமரி, திருநெல்வேலி, செங்கோட்டை முதலிய பகுதியிலுள்ள மக்கள் இதற்கு அப்பீல் கொடுக்க வேண்டுமானால் சென்னைக்கு வந்து தங்கி அதிகப் பணம் செலவு செய்ய வேண்டியிருக் கிறது. அதிலும் அனுசூலம் கிடைக்குமா கிடைக்காதா என்பது குறை விஷயம். ஆகவே Appellate Tribunal இரண்டு இடத்தில் sitting வைக்க லாம். அதாவது ஒரு sitting திருச்சியிலோ அல்லது மதுரையிலோ அல்லது எங்கேயாவது மையமான இடத்தில் வைப்பதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்று கட்டத் ஆண்டிலும் பல ஆலோசனைகள் சொல்லப் பட்டது. பழைய மந்திரி சபை இதை நிறைவேற்றி வைக்காவிட்டாலும் இந்த புதிய மந்திரி சபையாவது இதைச் செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். இரண்டாவதாக இந்த சட்டங்களை அமல் செய்வதில் அதிகாரிகள் வியாபாரிகளை ஹிம்ஸை செய்தவருகிறார்கள் என்ற ஒரு குறை இருந்து வருகிறது. இது புதிய செய்தி அல்ல. மந்திரி அவர்களுக்கு இந்த குறையெல்லாம் நன்றாகத் தெரியும். மந்திரி அவர்கள் பல தொழிற்சங்கங்களில் நல்ல அனுபவமுடையவர். ஆகவே இந்தக் குறையை நீக்குவதற்கும் வேண்டிய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொண்டு நான் இந்த சட்டத்தை எதிர்க்கிறேன்.

[SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவின்படி புதிதாக திரு.கொச்சியிலிருந்து வந்திருக்கிற பகுதி மக்களின்மேல் இந்த வரியை விதிக்கக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது.

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [7th May 1957]

அதே நேரத்தில் இந்த மாதிரிச் சட்டங்களைத் திருத்தும்போது எந்தெந்த பாகங்களில் எந்தெந்த விதத்தில் எந்த மாதிரியான வரிகள் இருக்கிறது என்பதை எல்லாம் ஒட்டு மொத்தமாக பரிசீலனை செய்து விவசாய வரி முதலிய பல்வேறு இனங்களிலுள்ள வரிகள் எந்த மாதிரியாக இருக்கிறது என்றறிந்து அதற்கென்று ஒரு கமிட்டியை நிறுவி பரிசீலனை செய்து அதன் பின்னால் இந்த adaptation of law கொண்டுவந்து இணைப்பாக நல்ல முறையில் செய்ய வேண்டும். இனிமேலாவது அதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்வார்கள் என்ற நன்மைபிக்கை யோடு எனது சிறுநரையை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I would have greatly welcomed and appreciated if my friend Sri Kalyanasundaram had supported this Bill with the suggestions that he has made. Even though he opposes the Bill, I value all the suggestions that he and other hon. Members have made. I shall try my utmost to give my thoughtful consideration to each one of them. The suggestion that the Appellate Tribunal should sit in some place outside Madras to facilitate the hearing of appeals from people coming from the far corners of the State is well worthy of consideration and the Government will examine it from all angles.

The other suggestion that at least the law as it stands at present should be codified and brought together and published instead of all these slips of paper hanging like aerial roots of the banyan tree has already been taken up by the Department. I expect that they will bring it soon and the Madras General Sales Tax Act as amended up to January 1957 will soon be available in the market.

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, as amended, be passed.”

The Motion was put and carried and the Bill was passed.

MR. SPEAKER: Now that the Bill has been passed, there is no need for the hon. Members Sri Sattanatha Karayalar to move the resolution that he has given notice of under Rule 140 of the Assembly Rules.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Sir, I am not moving that Resolution.

V.—BUSINESS OF THE HOUSE DURING THE NEXT MEETING OF THE HOUSE.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Sir, the Business Advisory Committee met this afternoon and has come to certain decisions. I would request the hon. the Leader of the House to give us an idea of those decisions.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, I rise to announce the further programme of this session. We will be dispersing to-day, and re-assemble on 24th June. From 24th to 28th June, we will consider the Government motions, resolutions, bills, etc.

7th May 1957] [Sri C. Subramaniam]

On the forenoon of 29th, the budget will be presented. From 1st to 5th of July, there will be general discussion on the budget. From 6th up to 24th, there will be voting of Demands for Grants. 25th and 26th will be devoted for the consideration of the Demands for Excess Grants, and on the 26th there will also be the consideration of the Appropriation Bill. Thus, if we meet on 24th June, we will have to sit till 26th July. This is the tentative programme agreed to in the Business Advisory Committee. I hope hon. Members will so adjust their programme as to make it possible for them to attend the session.

To enable the House to sit during cooler hours, as was suggested by one hon. Member, the Business Advisory Committee decided also that we could have the sittings between 9 a.m. and 2 p.m. except on the day of the presentation of the budget on which day the House will meet at 11 a.m.

IX.—GOVERNMENT MOTION RE ASSOCIATION OF MEMBERS OF THE COUNCIL WITH (1) ESTIMATES, (2) PUBLIC ACCOUNTS, AND (3) SUBORDINATE LEGISLATION COMMITTEES OF THE HOUSE.

(1) ESTIMATES COMMITTEE.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The association of the Members of the Upper Chamber with the deliberations of the Estimates Committee, the Public Accounts Committee and the Committee on Subordinate Legislation is a matter which has been pending for a long time. It will be helpful, if they also are associated. But they will not have the right to vote in cases where a vote is taken, because the powers of the Upper Chamber in respect of financial matters are limited. But I do not think we have resorted to voting for the purpose of arriving at decisions in these committees. Still, if it comes to voting, the Members of the Upper Chamber will not have the right to vote.

Sir, I move—

“This House recommends to the Legislative Council that they do nominate five members from the Council to associate with the Committee on Estimates of this House for every financial year and communicate to this House the names of the members so nominated.”

MR. SPEAKER: Motion moved—

“This House recommends to the Legislative Council that they do nominate five members from the Council to associate with the Committee on Estimates of this House for every financial year and communicate to this House the names of the members so nominated.”

SRI M. KALYANASUNDARAM: இந்தத் தீர்மானத்தை நான் வர வேற்கிறேன். கவுன்சில் அங்கத்தினர்களின் ஒத்துழைப்பும் அவர்களுடைய யோசனைகளும் **Public Accounts Committee, Estimates Committee** முதலிய கமிட்டிகளுக்குக் கிடைப்பது நல்லது என்றுதான் நான் கருதுகிறேன். கனம் மந்திரி அவர்கள் **nomination** என்ற வார்த்தையை

[Sri M. Kalyanasundaram] [7th May 1957]

உபயோகப்படுத்தினார்கள். ஆகையால் மேல்சபையால் அங்கத்தினர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்களா, அல்லது அந்தச் சபையின் அக்கிராசனர் அங்கத்தினர்களை நியமனம் செய்வார்களா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : சபையால் nomination செய்யப் படுவார்கள்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : ஆகவே, இந்தத் தீர்மானத்திற்கு எந்த விதமான ஆட்சேபணையுமில்லை. இதை நான் வரவேற்கிறேன்.

SRI N. K. PALANISAMI : I oppose the Motion.

MR. SPEAKER : The question is—

“ This House recommends to the Legislative Council, that they do nominate five members from the Council to associate with the Committee on Estimates of this House for every financial year and communicate to the House the names of the members so nominated.”

The motion was put and carried.

(2) COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I move—

“ This House recommends to the Legislative Council, that they do nominate five members from the Council to associate with the Committee on Public Accounts of this House for every financial year and communicate to the House the names of the members so nominated.”

MR. SPEAKER :—The question is—

“ This House recommends to the Legislative Council, that they do nominate five members from the Council to associate with the Committee on Public Accounts of this House for every financial year and communicate to the House the names of the members so nominated.”

The motion was put and carried.

(3) COMMITTEE ON SUBORDINATE LEGISLATION.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I move—

“ This House recommends to the Legislative Council that they do nominate three members from the Council to associate with the Committee on Subordinate Legislation of this House for every financial year and communicate to this House the names of the members so nominated.”

MR. SPEAKER :—The question is—

“ This House recommends to the Legislative Council, that they do nominate three members from the Council to associate with

7th May 1957]

[Mr. Speaker]

the Committee on Subordinate Legislation of this House for every financial year and communicate to this House the names of the members so nominated."

The motion was put and carried.

MR. SPEAKER: The House stands adjourned *sine die*.

The House then adjourned *sine die* at 4-35 p.m.

X.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

51. Notification issued with G.O. Ms. No. 5296, I.L.C., dated 20th December 1956, amending rule 95 of the Madras Factories Rules, 1950.

52. Notification issued with G.O. Ms. No. 137, Food and Agriculture, dated 21st January 1957, amending note under rule 3 of the Madras Livestock Improvement Rules, 1942.

53. Notification issued with G.O. Ms. No. 882, Public (Services), dated 18th March 1957, amending the Madras Public Service Commission Regulations, 1954, including within the Commission's purview the temporary post of Development Officer for the Pottery Centre at Karigiri in the Madras Industries Subordinate Service. [Laid on the table under Article 320 (5) of the Constitution of India.]

54. List of Government Bills passed by the Madras Legislature in September and December 1956 and assented to by the Governor/President.

55. The Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957.

56. Report on the enquiry into the working conditions in Beedi Industry in Madras State.

57. Annexure to the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957.

58. Statements XI and XII showing the action taken by the Government on assurances, promises and undertakings given during the Seventh and Eighth Sessions, 1955-56 of the Madras Legislative Assembly.



INDEX TO THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

FIRST SESSION OF THE SECOND LEGISLATIVE ASSEMBLY
UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

Volume I (Nos. 1 to 6).

29th and 30th April and 3rd, 4th, 6th and 7th May 1957.

	PAGES
A	
Adityan, Sri S. B.—	
Governor's Address, discussion on	114-115
Adjournment motion <i>re</i> —	
Movement of the Dravida Kazhagam to efface certain portions of the name boards of hotels in the State	176-77 227-29
Village officers, strike threat by	229-30
Anandanayaki, Srimathi T. N.—	
Governor's Address, discussion on)	155-157
Anbazzhagan, Sri K.—	
Bills—	
General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Enter- tainments Tax (Amendment) Bill, 1957	288
Condolence resolution <i>re</i> death of Kumaraswami Raja, Sri P. S. ..	36-37
Governor's Address, discussion on	112 112, 117-120
Hours of sittings of the Assembly, information <i>re</i>	232
Andi Gounder, C.—	
<i>See</i> Obituary references.	
Annadurai, Sri C. N.—	
Election of Speaker and Deputy Speaker	17-19
Governor's Address, discussion on	207-20 253
Annamalai, Sri S. M.—	
Governor's Address, discussion on	172-173
Announcements—	
General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertain- ments Tax (Amendment) Bill, 1957, message from the Governor <i>re</i>	106

A—cont.

	PAGES
Arunachala Thevar, Sri V.—	
Governor's Address, discussion on	99, 117 121-122
Asaithambi, Sri A. V. P.—	
Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Enter- tainments Tax (Amendment) Bill, 1957	281
Governor's Address, discussion on	96-99
Assurances Committee—	
<i>See</i> Committees.	
Assurances—	
<i>See</i> Papers laid on the Table of the House.	
Authimoolam, Sri D. S.—	
Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Enter- tainments Tax (Amendment) Bill, 1957	285, 88 92, 94, 95, 96
Governor's Address, discussion on	109 186-88
B	
Beedi Industry—	
<i>See</i> Papers laid on the Table of the House.	
Betting Tax Rules, 1935—	
<i>See</i> Papers laid on the Table of the House.	
Bhakthavatsalu Naidu, Sri B.—	
Election of Speaker and Deputy Speaker	28-29
Speaker, Mr., election of	13, 14, 15
Bills—	
General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertain- ments Tax (Amendment) Bill, 1957 —	
Announcement of	106
Introduced, considered and passed	266-98
List of Bills passed by the Legislature in September and December 1956 and assented to by the Governor/President	301
Border dispute—	
Question <i>re</i> settlement of Andhra and Madras —, arbitration by Sri Pataskar of	39-43
Business Advisory Committee—	
<i>See</i> Committees.	
Business of the House—	
Programme of the —, information <i>re</i>	231

C

Chidambara Bharathi, Sri R.—	
Governor's Address, discussion on	122, 123 124, 125-126
Chidambaranatha Nadar, Sri A.—	
Governor's Address, discussion on	115-117

C—cont.

Children Act, 1920—

See Papers laid on the Table of the House.

Chinnadurai, Sri P. S.—

Election of Speaker and Deputy Speaker	23
Governor's Address, discussion on	110
	193-99

Cholera—

Outbreak of—in Tiruchirappalli and Srirangam, Minister's attention called to	223-26
--	--------

Cinchona department—

See Papers laid on the Table of the House.

Commercial Crops Markets Act, 1933—

See Papers laid on the Table of the House.

Committees—

Business Advisory Committee, nomination of members to	49
Committee on Government Assurance, nomination of members to—	266

Estimates Committee—

Announcement <i>re</i> the members elected to—	175
Announcement <i>re</i> nomination of Chairman to—	233
Association of members of the Council with—	299-300
Election of fourteen members to—	50

House Committee—

Announcement of members elected to—	232-33
Election of eleven members to—	51-52

Public Accounts Committee—

Announcement <i>re</i> the nomination of Chairman to—	233
Association of members of the Council with—	299-300
Announcement <i>re</i> the members elected to—	176
Election of fourteen members to—	49-50

Privileges Committee—

Announcement <i>re</i> the members elected to—	233-34
Election of fifteen members to—	51

Subordinate Legislation Committee—

Association of the members of the Council with the—	300-301
Nomination of members to—	266

Condolence resolution—

Kumaraswami Raja, Sri P. S., death of	35-37
---	-------

Court-fees and Suits Valuation Act, 1955—

See Papers laid on the Table of the House	8
---	---

Cultivating Tenants (Payment of Fair Rent) Act, 1956—

See Papers laid on the Table of the House.

Cultivating Tenants' Protection Act, 1955—

See Papers laid on the Table of the House.

C—cont.

PAGES

Cultivating Tenants' Protection Rules, 1955—

Amendments to	264-65
See Rules.	

D

Daniel, Sri T. T.—

Governor's Address, discussion on	78-80
---	-------

Deputy Speaker—

Election of —	10
-----------------------	----

Dharangadhara Chemical Works, Limited—

See Papers laid on the Table of the House.

District boards—

See Papers laid on the Table of the House.

Doraisami Reddiar, Sri B.—

Governor's Address, discussion on	173-174
---	---------

Dravida Kazhagam—

Adjournment motion <i>re</i> movement of the — to efface certain portions of the name boards of hotels in the State	176-177 227-29
--	-------------------

E

Electricity department—

See Papers laid on the Table of the House.

Elumalai, Sri T. P.—

Election of Speaker and Deputy Speaker	30-31
--	-------

Employees Insurance Courts Rules, 1951—

See Papers laid on the Table of the House.

Estimates Committee—

See Committees.

Entertainment Tax Rules, 1939—

See Papers laid on the Table of the House.

F

Factories Act, 1948—

See Papers laid on the Table of the House.

Factories Rules, 1950—

See Papers laid on the Table of the House.

Finance Accounts for 1954-55 and Audit Report, 1955—

See Papers laid on the Table of the House.

Finance Commission—

Presentation of memorandum by the State Government to the —, question <i>re</i>	223
--	-----

Foodgrains—

Sudden rise in price of paddy in Tanjore district, calling attention to	106
--	-----

Freedom Struggle Centenary—

Holiday on the 10th May 1957, declaration of —, information <i>re</i> .	231
---	-----

G

General Sales Tax Act, 1939—

See Papers laid on the Table of the House.

General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957—

See Bills.

See Papers laid on the Table of the House.

Gomathy Sankara Dikshidar, Sri G.—

Governor's Address, discussion on 188-89

Governor's Address—

Discussion on — 53, 99
107-174
178-224
234-64

See Papers laid on the Table of the House.

Govindasamy Nayagar, Sri A.—

Election of Speaker and Deputy Speaker 27

Governor's Address, discussion on 74-78, 109

Grama Sevak posts—

Inclusion of— within the purview of Public Service Commission .. 7

H

Haja Sheriff, Sri K. S. G.—

Governor's Address, discussion on 165-166

Hemalatha Devi, Srimathi—

Governor's Address, discussion on 138-140

Hindu Religious and Charitable Endowments (Administration)

Department—

See Papers laid on the Table of the House.

House Committee—

See Committees.

J

Jagannathan, Sri M.—

Election of Speaker and Deputy Speaker 21-22

Governor's Address, discussion on 108
126-127

K

Kalyanasundaram, Sri M.—

Adjournment motion *re* village officers, strike threat by — .. 230

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957

267, 69
72, 83, 84, 85
86, 88, 89, 90
94, 95, 96, 97

Condolence resolution *re* death of Kumaraswami Raja, Sri P. S. .. 36

Cultivating Tenants' Protection Rules, 1955, motion *re* amendments to certain rules of 264-65

K—cont.

Kalyanasundaram, Sri M.—cont.

Election of Speaker and Deputy Speaker	19-21, 22
Estimates Committee, association of members of the Council to the	299, 300
Governor's Address, discussion on	111, 112 199-206
Outbreak of cholera in Tiruchirappalli and Srirangam, calling attention to	224, 226
Programme of Business for the next sitting of the House, information <i>re</i>	231, 298

See Questions and Answers.

Kamaraj, The Hon. Sri K.—

Election of Speaker and Deputy Speaker	16
--	----

Karia Gounder, Sri T.—

Governor's Address, discussion on	152-153
---	---------

Karunanithi, Sri M.—

Governor's Address, discussion on	112 162-165
---	----------------

Khader Sheriff, Sri S.—

Governor's Address, discussion on	189-91
---	--------

Kolanthai Ammal, Srimathi—

Governor's Address, discussion on	128-130
---	---------

Kothandaraman, Sri V. K.—

Governor's Address, discussion on	130-135
---	---------

Krishna Rao, Dr. U.—

Election of Speaker and Deputy Speaker	15
--	----

Krishnasamy Naidu, Sri R.—

Governor's Address, discussion on	69-74
---	-------

Kumaraswami Raja, Sri P. S.—

See Condolence resolution.

L

Lakshmikantham, Srimathi P. K. R.—

Governor's Address, discussion on	179-80
---	--------

Land Revenue (Additional Surcharge) Levy and Collection Rules, 1956—

See Papers laid on the Table of the House.

Land Utilization Order, 1955—

See Papers laid on the Table of the House.

Livestock Improvement Rules, 1942—

See Papers laid on the Table of the House.

M

Manickam, Sri P. G.—

Business of the House, information <i>re</i> allotment of time for discussion	177-78
---	--------

Governor's Address, discussion on	171-172
---	---------

M—cont.

Manickavelu, the Hon. Sri M. A.—

Outbreak of cholera in Tiruchirappalli and Srirangam, attention called to 224-26

Maruthu, Sri A. R.—

Governor's Address, discussion on 107
153-155

Matha Gowder, Sri J.—

Governor's Address, discussion on 107

Matter of urgent public importance—

Outbreak of cholera in Tiruchirappalli and Srirangam 223-26
Rise in prices of paddy in Tanjore district, calling attention to .. 106

Message from the Governor—

See Bills.

Motor Vehicles Act, 1939—

See Papers laid on the Table of the House.

Motor Vehicles Taxation Act, 1931—

See Papers laid on the Table of the House.

Motor Vehicles (Taxation of Passengers and Goods) Rules, 1953—

See Papers laid on the Table of the House.

Muni Reddi, Sri M.—

Governor's Address, discussion on 108
157-160

Muthiah Chettiar, Sri M. A.—

Election of Speaker and Deputy Speaker 23-24

N

Nagaraja Monigar, Sri S.—

Governor's Address, discussion on 78

Nallasivam, Sri K. R.—

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainment Tax (Amendment) Bill, 1957 278-79

Governor's Address, discussion on 93-96

Nallaswamy, Sri T. M.—

Governor's Address, discussion on 90-93

Natarajan, Sri C.—

Governor's Address, discussion on 113

Nesamony, Sri A.—

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainment Tax (Amendment) Bill, 1957 279, 80

Non-gazetted officers—

Question *re* representation to the Finance Commission *re* emoluments of —and last grade servants 45-48

O

Obituary references *re*—

Sheshadrichariar, Sri P. T., Venkatarama Iyer, Sri R. S.,
Vaikuntam, Sri A. and Andi Gounder, Sri 35

P

Paddy—

See Foodgrains.

Pakkiriswami Pillai, Sri S.—

Election of Speaker and Deputy Speaker	24
Governor's Address, discussion on	111
	191-93
Holiday for the Freedom Struggle Centenary, information <i>re</i> ..	231

Palanisami, Sri N. K.—

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainment Tax (Amendment) Bill, 1957	271, 72, 73
	82, 85, 88, 92
	94, 95, 97
Estimates Committee, association of members of the Council to the —	300
Governor's Address, discussion on	80-84, 110
Swearing-in of —	13

Palaniswami Gounder, Sri K. G.—

Election of Speaker and Deputy Speaker	25
--	----

Panchayat Executive Officers Regulations—

See Papers laid on the Table of the House.

Panel of Chairmen—

Nomination of —, announcement <i>re</i>	49
---	----

Papers laid on the Table of the House—

Betting Tax Rules, 1935, notification issued amending the	8
---	---

Children Act, 1920—

Notification issued amending rule 27 of the Madras Children Rules, 1940	11
Notification issued amending rule 19 of the rules issued under the Madras— <i>re</i> appointment of District Magistrate to the Committee of Visitors for Government Certified Schools ..	11

Cinchona Department, short review of the activities and achievements of the Madras Government—for the half-year ending 30th September 1956

10

Commercial Crops Markets Act, 1933, notification issued under the—amending rule 2 of the Madras Commercial Crops Markets Rules, 1948

10

Court-fees and Suits Valuation Act, 1955, notification issued remitting court-fees for stay and supplemental petitions filed under Madras Sales of Motor Spirit Taxation Act, 1939

8

Cultivating Tenants (Payment of Fair Rent) Act, 1956—

Notification issued constituting the Sub-Judge at Ootacamund as Rent Tribunal for Nilgiris district	9
---	---

Notification issued under—constituting Rents Courts and Rent Tribunals under the Madras—	9
--	---

Rules issued under a notification to the Madras —	9
---	---

Cultivating Tenants' Protection Act, 1955—

Notification issued amending certain rules of the	31
---	----

Dharangadhara Chemical Works, Limited, Balance Sheet and Profit and Loss Account of—for the year ending 31st March 1956 ..

9

P—cont.

Papers laid on the Table of the House—cont.

District Boards, notification issued containing amendments to the rules for the conduct of business of— <i>re</i> invitation and disposal of tenders for the supply of materials, etc.	10
Electricity Department, short review of the activities of the—for the first half-year of 1956-57	9
Employees Insurance Courts Rules, 1951, notification issued amending rule 45 of the Madras	10
Entertainment Tax Rules, 1939, notification issued amending Forms II and VIII of the—consequent on decimilization of coinage . .	9
Factories Act, 1948, notification issued under the—containing a list of establishments and the various provisions of the—	10
Factories Rules, 1950—	
Amendment to rule 95 of the Madras—Notification <i>re</i>	301
Notification issued under the—confirming certain draft amendments to rule 96 of the—	10
Notification issued under—confirming certain draft amendments to rules 7 and 11 of the Madras—	10
Finance Accounts of the Government for the year 1954-55 and the Audit Report, 1955	9
General Sales Tax Act, 1939—	
Notification issued under—exempting brown sugar from levy of additional sales tax	10
Notification exempting the co-operative societies of oil producers from payment of sales tax	8
Notification exempting from sales tax hostels attached to educational institutions	8
Notification issued under—exempting from the provisions of the Act, the sales of unserviceable leather, etc., by the Central Leather Research Institute	9
Notification issued exempting the levy of sales tax in transferred area on certain commodities	9
General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainment Tax (Amendment) Ordinances, 1957	10
General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainment Tax (Amendment) Bill, 1957	301
General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainment Tax (Amendment) Bill, 1957, annexure to	301
Governor's Address	99
Hindu Religious and Charitable Endowments (Administration) Department, report on the achievements and various activities of the—for the half-year ending 30th September 1956	9
Land Revenue (Additional Surcharge) Levy and Collection Rules, 1956, notification issued amending the proviso to rule 4 of the Madras	8
Land Utilization Order, 1955, notification issued amending clause 3 (d) of the Madras	99
List of Bills passed by the Legislature in September and December 1956 and assented to by the Governor/President	301
Madras Livestock Improvement Rules, 1942, amendment to note under rule 3 of the—notification <i>re</i>	301
Motor Vehicles Act, 1939—	
Notification issued amending rules 303 of the Madras Motor Vehicles Rules, 1940 <i>re</i> elimination of dazzle lights used in transport vehicles	31

P—cont.

Papers laid on the Table of the House—cont.

Motor Vehicles Act, 1939—cont.

Notification issued amending rule 237-A of the Madras— <i>re</i> minimum educational qualification of conductors of stage carriages	32
Notification issued amending rules 74 and 76 of the— <i>re</i> assignment of fresh registration on removal to another State ..	32
Notification issued amending rule 427 of the Madras—providing for precaution to be taken for the avoidance of collision with trains and unmanned railway crossings	32
Notification issued amending rules 328 (b) of the Motor Vehicles Rules, 1940, empowering the State Transport Authority to exempt transport vehicles for overall width	32
Motor Vehicles Taxation Act, 1931, notification issued ordering the collection of tax at reduced rate for the lorry MDJ 1623 ..	7
Motor Vehicles (Taxation of Passengers and Goods) Rules, 1953, notification issued amending rule 2 (d) of	7
Notification issued exempting from sales tax the seeds sold by the Agricultural Department, Madras General Sales Tax Act, 1939.	7
Panchayats Executive Officers Regulations, notification issued amending the—relating to recruitment, etc.	8
Plantations Agricultural Income-tax Act, 1955, notification issued under the Madras—amending the Madras Plantations Agricultural Income-tax (Appeal and Revision) Rules, 1955	9
Public Health Establishment (Local Authorities) Regulations, 1940, notification issued extending to Mettur Township area—the ..	7
Public Service Commission, activities of the—for the half-year ending 30th September 1956, etc.	8
Public Service Commission's Regulations, 1954, including certain posts within the Commission's purview, notification <i>re</i> amendment to the Madras—	301
Public Service Commission—	
Notification issued amending the—regulation including the posts of Grama Sevaks, etc.	7
Notification issued including the temporary post of Hydrographical Assistant within the purview of—	8
Notification issued modifying the date of coming into force of the orders issued according to which the post of Grama Sevaks, Grade II, in the Madras General Subordinate Service were included with the purview of the—	10
Report of the—(Madras) for the year ending 31st March 1956.	7
Record Office, short review of the activities of the Madras—for the first half-year 1956-57	11
Report on the enquiry into the working conditions in Beedi Industry in Madras State	301
Statement showing the action taken by the Government on assurances during the Seventh and Eighth Sessions, 1955-56	301
Suppression of Immoral Traffic Act, 1952, notification issued omitting rule 33 of the Madras Suppression of Immoral Traffic Rules, 1952, <i>re</i> cases of voluntary inmates continued to be governed by executive orders	31
Village Panchayats Act, 1950—	
Notification issued <i>re</i> amendments to the rules on Schedule III ..	8
Notification issued amending rule 15 of the rules issued under the— <i>re</i> the Proceedings of the Panchayats and Committees of Panchayat	31
Rule made under the Madras—	8

P—cont.

Periaswami, Sri M. P.—

Governor's Address, discussion on 84-86

Plantations Agricultural Income-tax Act, 1955—

See Papers laid on the Table of the House.

Privileges Committee—

See Committees.

Public Accounts Committee—

See Committees.

Public Health Establishment (Local Authorities) Regulations, 1940—

See Papers laid on the Table of the House.

Public Service Commission—

See Papers laid on the Table of the House.

Q

Questions and Answers—

Kalyanasundaram, Sri M.—

Question re—

Finance Commission, Presentation of Memorandum by the State Government to the 223

Non-gazetted officers and last grade servants, representation to the Finance Commission regarding the emoluments of .. 45-48

Settlement of Andhra and Madras border dispute, arbitration by Sri Pataskar, *re* 39-43

Steel, allocation of — for the Madras State for the first quarter of 1957-58 101-105

Trade Unions, draft bill for according recognition to 38-39

Wage Board for Textile Industry, constitution of 43-45

R

Ramachandran, Sri K.—

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainment Tax (Amendment) Bill, 1957 288, 89
92, 93

Election of Speaker and Deputy Speaker 26

Governor's Address, discussion on 67-69
108

Ramasami, Sri M. D.—

Governor's Address, discussion on 107, 108
144-146

Ramaswamy Pillai, Sri T. S.—

Election of Speaker and Deputy Speaker 14

Governor's Address, discussion on 86-90
107, 108

R—cont.

Ramaswamy Mudaliar, Sri V. K.—

Adjournment motion <i>re</i> movement launched by the Dravida Kazhagam to efface certain portions of the name boards of hotels in the State	177
	227-28

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957	282
Condolence resolution <i>re</i> death of Kumaraswami Raja, Sri P. S. ..	36
Election of Speaker and Deputy Speaker	16-17
Governor's Address, discussion on	107
	220-24

Ramaswami Naidu, Sri S.—

Election of Speaker and Deputy Speaker	25-26
--	-------

Ramaswami Thevar, Sri S.—

Governor's Address, discussion on	708
---	-----

Rasheed, Sri A. A.—

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957	281-82
Election of Speaker and Deputy Speaker	26

Record Office—

See Papers laid on the Table of the House.

Rulings and Observations—

Bills—

A Member raised a point of order with reference to the Madras General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957, and quoted rule 94 (1) of the Assembly Rules, viz., "At any time after the publication of a Bill in the Gazette, the member in charge of the Bill, may, after giving six days' notice, make one of the following motions in regard to the Bill . . ." After the Minister had pointed out the urgency of the Bill, the Speaker observed "I have waived notice"	267
--	-----

A Member while moving an amendment to a particular clause said that the Minister would surely oppose the amendment. To this the Speaker ruled that "The hon. Member should not anticipate what the Hon. Minister is going to say. It is not correct"	296
--	-----

When the Leader of the House observed that the competence of this Legislature to extend any Bill to any part of the newly added areas cannot be questioned, the Speaker agreeing with that observed "This House is competent to consider this Bill".	268
--	-----

When a Member suggested that the original section with amendments should also be printed with the Bill and circulated sufficiently ahead of the time fixed for discussion by the House, the Speaker agreeing with the suggestion observed "I suppose the Hon. Minister can give the assurance that the suggestion would be taken note of for the future and I suggest to the House that we shall proceed with this Bill for the present"	267
--	-----

Calling attention to a matter of urgent public importance under rule 40 of the Legislative Assembly Rules—

A Member called attention under rule 40 of the Assembly Rules to a matter of urgent public importance. After the concerned Minister had explained the situation fully the Member rose to speak. The Speaker then ruled that "There can be no debate on a motion under rule 40"	226
--	-----

R—cont.

Rulings and Observations—cont.

Calling attention to a matter of urgent public importance under rule 40 of the Legislative Assembly Rules—cont.

The Member who had given notice of his intention to call the attention of the Government to an urgent matter was absent. Another Member requested that he may be allowed to raise it on his behalf. The Speaker ruled "We shall take it up on another day நீங்கள் அவர் சார்பாகக் கேட்க வேண்டும் என்பது இல்லை. நீங்களே தனியாக ஒரு மோஷன் கொடுக்கலாம். இல்லா விட்டாலும் இந்த மோஷன் நிற்குவிடும் எடுத்துக்கொள்ளப்படும்"

106

Decorum (Governor's Address)—

The Member who objected to the allegation made against the Judges of the High Court was found standing as if objecting to the Speaker's ruling. To this the Speaker ruled as follows:—

"The hon. Member . . . should please resume his seat, he cannot question the ruling of the Chair"

204

When a Member rose on a point of information when another Member was speaking the Speaker observed that "The hon. Member can ask for information after the hon. Member in possession of the House finishes his speech"

97

காலியில் உட்கார்ந்து கொண்டிருக்கக்கூடிய கவனிப்பாளர்கள் அனுசரிக்க வேண்டிய அவை அடக்கத்தைப்பற்றி மிஸ்டர் ஸ்பீக்கர் குறிப்பிடும்போது கீழ்க்கண்டபடி குறிப்பிட்டார் :—

"சபையில் விவாதம் நடைபெறுகிறபோது சபையிலுள்ள அங்கத்தினர்கள் தங்களுடைய சந்தோஷத்தையும் கனிப்பையும் தெரிவித்துக்கொள்ள கைதட்டி ஆரவாரம் செய்யலாம். ஆனால் காலியில் உட்கார்ந்திருக்கக் கூடிய பொதுமக்கள் மென்னமாக இருக்கவேண்டுமோ தவிர கைதட்டி எவ்வித ஆரவாரமும் செய்யக்கூடாது"

113

A Member asked the Speaker on what subjects the Members would be allowed to speak on the Governor's Address the Speaker replied as follows:—

"Unless restricted by time, the talk is confined to the matters referred to in the Governor's Address, which gives the policy of the Government and the subject-matter of the amendments which have been given notice of by Members. Within these two boundaries, anything under the sun can be talked about"

144

A Member in the course of his speech on the Governor's Address referred to the manner in which propaganda was carried on during the last General Elections. Regarding this another Member raised a point of order and the Speaker ruled as follows:—

"... I am just now watching whether the hon. Member is making an allegation or referring to a particular party and I shall certainly call him to order when he does so" ..

123

A Member while speaking on the discussion on the Governor's Address observed that because of some promises made by the Congress candidates they were returned elected and also referred to some irregularities during the General Elections of 1957 when the Speaker observed as follows:—

".....அந்த மாதிரி சம்பவங்கள் ஏதாவது நடந்திருந்தால் அதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கிற தேர்தல் ட்ரிபுனல் (Tribunal) இடம் சென்று கூறவேண்டும்"

97

R—cont.

Rulings and Observations—cont.

Decorum (Governor's Address)—cont.

Another Member raised a point of order whether the Member could refer to such matters even after the Speaker had given his ruling on that matter. The Speaker observed “கனம் அங்கத்தினர் அவர்கட்கு நன்றி செலுத்துகிறேன். நான் இதை கவனித்துக் கொண்டதானிருக்கிறேன்”

125

In the course of the discussion on the Governor's Address a Member referred to the number returned to the House from his party which was not in proportion to the actual number of votes polled by them but considerably less and suggested to the Speaker and the party to which he belonged that this aspect should be borne in mind, to which the Speaker ruled as follows:—

“ .. . The Speaker is not controlled or governed by any party in the House. All parties together have elected the Speaker and he will be grateful to every hon. Member and not to any particular party”

118

In the course of the discussion on Governor's Address a Member accused the Congress members that they were getting permits and licences in their names and in the names of their relatives and thus accumulate wealth to meet the expenses of the next election. To this allegation a Minister took some objection and the Speaker ruled: “One hon. Member should not make allegations against other hon. Members”

167

In the course of the speech on the Governor's Address, a Member made certain allegations regarding some irregularities during the General Elections of 1957. Thereupon the Speaker observed: “I think the hon. Member is making an allegation which has to be made before the Election Tribunal and not before this House, because the House is not competent to find out whether the allegation is true or not. So I request the hon. Member to refer to the points mentioned in the Governor's Address without making allegations which cannot be proved or disproved”

74

The Member continuing remarked that the extent of irregularities that occurred during the General Elections could be judged from the number of Election petitions filed and the Speaker observed that “ .. . மனுக்கள் தாக்கல் செய்யப்பட்டிருந்தால் அவை ருசுவானதாகச் சொல்ல முடியாது தயவு செய்து அதைப்பற்றி பேசவேண்டாம்”

97

When a Member began his speech saying “கோதசரர்களை” the Speaker observed “கனம் மெம்பர் சபாநாயகரைத்தான் address செய்து பேசவேண்டுமே தவிர மெம்பர்களை ‘அட்ரஸ்’ செய்து பேசக்கூடாது”

125

When a Member complained that his election result was not announced earlier even though he secured a larger number of votes than the votes secured by the Finance Minister, whose election result was announced earlier, the Speaker observed as follows:—

“என்னுடைய தேர்தல் முடிவு கூட பத்து நாளைக்கு அப்புறம்தான் தெரிந்தது. அதற்காக (நான்) புகார் சொல்ல முடியுமா?”

75

When the Member persisted in referring to the particular incident the Speaker ruled: “I have to rule the hon. Member's remarks out of order. He is making a specific mention for which there are other forums. I would request him not to refer to it here”

124

Rulings and Observations—cont.

Decurom (Governor's Address)—cont.

When a Member raised an objection to another Member referring the General Elections as *சனியன் தேர்தல்* another Member said that it did not affect anybody, to which the Speaker ruled "I think the hon. Member will give the Chair the opportunity of giving the ruling and not give it himself" ..

136

When a Member referred to a particular party, another Member raised an objection whether the Member was right in referring to a particular incident when the matter concerned was pending before the Court to which the Speaker ruled "இந்த சமாச்சாரம் கோர்ட்டில் இருப்பதால் தயவுசெய்து இதைப்பற்றி இங்கே பேசவேண்டாம்." ..

123-124

When a Member referred to the police action taken against some leaders who led a procession on the Independence Day for not implementing a certain award and when the Leader of the House pointed out that the matter was pending before the Court the Deputy Speaker ruled "The matter is subjudice. So the hon. Member should not refer to it" ..

81

When a Member was speaking about the High Court Judges and their judgments another Member raised an objection whether the Member could talk about the Judges of the High Court and their judgments. The Speaker asked the Member whether he had risen on a point of order or on a point of information to which the Member replied that he had risen on a point of information. Then the Speaker gave the following ruling:—

"கனம் அங்கத்தினர் நீதிபதிகளைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லவில்லை. அங்கத்தினர் நீதிபதிகளைப்பற்றி எதேனும் சொன்னால் அவருக்கு தாக்கீது அனுப்பப்பட்டிருக்கும். ஆனால் அங்கத்தினர் "Point of information" ஆகக் கேட்டதால்தான் இந்தப்பதில் "Point of order" ஆகக் கேட்டிருந்தால் வேறு பதில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும்" ..

203

When a Member was speaking on the Governor's Address she referred to the way by which the opposite party spoke during the General Elections. To this another Member took objection as to whether the Member was right in indulging in such remarks. The Speaker ruled that "In the House, there is freedom of expression and hon. Members can express what they feel, provided they do not in any personal manner attack any individual who is not in the House or who is in the House" ..

130

When a Member while rising on a point of information complained about the time allowed to each member to speak on the Governor's Address. The Speaker asked him whether he had risen on a point of order or on a point of information. The Member replied that he had risen on a point of information. Then the Speaker gave the following ruling:—

"ஒவ்வொரு அங்கத்தினருக்கும் பேசுவதற்குள்ள நேரத்தை தீர்மானிக்க வேண்டிய பொறுப்பு சபாநாயகருக்கு இருக்கிறது. அந்த அதிகாரத்தை நீங்கள் எனக்கு அளித்திருக்கிறீர்கள். ஒவ்வொரு அங்கத்தினருக்கும் பேசுவதற்கு நேரம் கொடுக்கப்படவேண்டியது சபாநாயகருடைய கடமை. ஒரு கட்சிக்கு அதிகமான நேரமும் இன்னொரு கட்சிக்கு குறைவான நேரமும் ஒதுக்கவேண்டுமென்பது என்று விருப்பமில்லை. எல்லா கட்சிக்காரர்களுக்கும் பேசுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் கொடுக்கவேண்டுமென்பதுதான் என் விருப்பம். அவ்விதம்தான் நான் பேசுவதற்கு உரிமையும் கொடுத்து வருகிறேன். இதுதான் பாயின்ட் ஆப் ஒர்டர் இன்பர்மேஷனுக்கு பதில். பாயின்ட் ஆப் ஆர்டர் என்று கேட்டால் வேறு பதில் சொல்லுகிறேன்."

A. 182-3

178

P—cont.

Rulings and Observations—cont.

Motion for adjournment under rule 41—

A Member tabled a motion under rule 41 to adjourn the House to discuss a definite matter of urgent public importance, namely, the failure of the Government to meet the just demands of the village officers and the counter threat by the Government which were likely to disturb the village atmosphere. The Speaker ruled that “ . . . this motion does not satisfy the conditions necessary for the admission of such occurrence. I am not quite sure whether it is very urgent also. I am satisfied that the matter involved is no more than what arises in the course of ordinary Governmental administration. Therefore, I rule the motion out of order ”

229-230

In moving a motion under rule 41 of the Assembly Rules *re.* movement launched by the Dravida Kazhagam the Leader of the Opposition referred to the proposed burning of National flags by the Kazhagam. At that time, the Leader of the House requested him to confine himself to the motion. Then the Speaker observed as follows:—

“ I would request the Hon. Member to confine his remarks to the motion ”

227

The Leader of the Opposition tabled an adjournment motion about the movement launched by the Dravida Kazhagam. At the close of his speech on this motion he requested the Members to vote in favour of the motion when the Speaker ruled that “ The appeal to the Members for voting in favour of his motion comes in only after the Chair admits the motion ”

228

Parliamentary words—

A Member in the course of his speech on the Governor's Address referred to the refusal of holiday on the first of May and also his party's decision not to attend the Assembly on the first of May. He further said: குறைகளைச் சொல்லும்போது இந்தச் சபையில் ஆட்சியாளர்கள் பகுதியில் உள்ளவர்கள் முகம் சளிப்பதைக் காண்கிறேன். குறைகளைச் சொன்னால் முகம் மலர்ச்சியடைந்து குறைகளைக் களைத்தெரிவதற்கு வழி காண்பதற்கு அவர்கள் சிந்தனை செல்ல வேண்டுமே தவிர அவர்கள் முகம் சளிப்பது சரியல்ல. அவர்கள் முகம் சளிப்பதை என்னால் புரிந்து கொள்ளமுடியவில்லை.

Another Member objected to the use of the words “ முகம் சளிக் கிறது. ” and asked whether the words “ முகம் சளிக்கிறது. ” are parliamentary. The Speaker ruled that “ They are parliamentary ”

194

Questions—

A Member expressed the opinion that Sri Pataskar's visit to Hyderabad might have been delayed because the General Elections intervened and asked, now that the elections were over whether Sri Pataskar might be asked to expedite his trip to Hyderabad. On this the Speaker observed “ I am afraid the hon. Member is giving an argument in support of a question which is not correct. I would request him to put the question and wait for an answer ”

41

In attempting to put a supplementary question, a Member made more or less a speech to which another Member took objection and raised a point of order whether Members in the guise of putting supplementary questions could indulge in long speeches and arguments. The Speaker observed: “ Surely, hon. Members are not expected to do like that, but how does the Chair know what they are going to speak unless their speeches are finished ”

105

--cont.

Rulings and Observations—cont.

Questions—cont.

In putting a supplementary question, a Member asked a purely hypothetical question and one giving his opinion. The concerned Minister asked the Speaker whether he was to answer such a question, to which the Speaker observed "It is left to the Hon. Minister to answer it or not"

105

When a Member asked the Minister for Industries whether there was any difference of opinion between the State Industries Minister and the Union Industries Minister, the Speaker observed: "I would suggest to the hon. Member not to put questions of an embarrassing nature such as asking the Hon. Minister's opinion about the views of other Ministers or former Ministers. The present Minister is responsible for his views and the views of the present Government. Therefore, I disallow the hon. Member's supplementary question"

33

Speeches—

எல்லா சந்தர்ப்பங்களிலும் அங்கத்தினர்களுக்குப் பேசுவதற்கு அவகாசம் கிடைக்காமலிருப்பதால் அங்கத்தினர்கள் பொது தேர்தலுக்கு நிற்கும் போது "சட்டசபையில் பேசவில்லை, அதனால் ஒட்டுப்போட முடியாது" என்று பொது மக்கள் புகார் சொல்லுகிறார்கள் என்றும், அதனால் எல்லா அங்கத்தினர்களுக்கும் சட்டசபையில் பேசுவதற்கு வாய்ப்புக் கொடுக்க வேண்டுமென்று ஒரு அங்கத்தினர் கேட்டுக்கொண்டதற்குச் சபாநாயகர் தீர்மானப்படி குறிப்பிட்டார் :—

"கனம் அங்கத்தினருக்கு நான் சொல்வது என்னவென்றால் இன்னும் இரண்டு திண்டிக்குப் பிறகு நடைபெறப் போகும் கவர்னர் பேருரையின் மீது நடக்கப்போகும் விவாதத்தின்போது எல்லா அங்கத்தினர்களும் பேசலாம். அதற்கு அடுத்த வாரப்போகும் பட்டஜெட் விவாதத்தின் போதும் எல்லோரும் பேசலாம். ஆனால் ஒரே சமயத்தில் எல்லோரும் ஒரு விஷயத்தைப் பற்றிப் பேசுவதென்றால் கஷ்டமாயிருக்கும். ஆகவே கனம் அங்கத்தினர் என் மதானத்தில் இருந்திருந்தால் என் கஷ்டமான நிலையை மனதில் நன்கு உணர்ந்திருக்கக்கூடும்"

31

S

Salajananda, Sri A. S.—

Election of Speaker and Deputy Speaker	22-23
Governor's Address, discussion on	178-179

Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment), General Sales Tax Ordinances, 1957—

See Papers laid on the Table of the House.

See Bills.

Sampath, Sri T.—

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957	285
---	-----

Sankaran, Sri V.—

Governor's Address, discussion on	184-186
---	---------

Sathiananimuthu, Dr. (Srimathi)—

Election of Speaker and Deputy Speaker	25
Governor's Address, discussion on	113
	149-152

Sattanatha Karayalar, Sri K.—

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957	266, 267
	268, 269, 271, 272
	273, 274, 275, 276
	285, 288, 290, 291
	292, 294, 295, 296
	297, 298

Governor's Address, discussion on	111
---	-----

S—cont.

Savithri Shanmugham, Srimathi—	
Governor's Address, discussion on	161-162
Selvaraj, Sri M.—	
Governor's Address, discussion on	109 140-141
Seshadrichariar, Sri P. T.—	
<i>See</i> Obituary references.	
Shanmugam, Sri P. U.—	
Governor's Address, discussion on	110 169-171
Sittings of the Assembly—	
Hours of —, information <i>re</i>	232
Programme of Business during the next —	
Speaker, Mr.—	
Adjournment motion <i>re</i> —	
Movement launched by the Dravida Kazhagam	176-177 227, 229
Village officers, strike threat by	229-230
Announcement <i>re</i> —	
Election of members to the Committee on Estimates	175
Election of members to the Committee on Public Accounts	176
Names of members elected to the House Committee	232-233
Names of members elected to the Privileges Committee	233-234
Nomination of Chairmen to the Estimates and Public Accounts Committee	233
Nomination of members to the Committee on Government Assurances	266
Nomination of members to the Committee on Subordinate Legislation	266
Panel of Chairmen, nomination of —	49
Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957	266, 267 268, 269, 271, 272 275, 280, 282, 283 284, 285, 286, 287 291, 292, 293, 294 295, 296, 298
Business Advisory Committee, nomination of members to	49
Business of the House, allotment of time for discussion on	177-178
Committee on Subordinate Legislation, association of members of the Council to the	300, 301
Condolence resolution <i>re</i> death of Kumaraswami Raja, Sri P. S.	37
Election of Dr. U. Krishna Rao as —	13-15
Election of Speaker and Deputy Speaker	16, 31, 22 24, 29-30, 31
Estimates Committee, association of members of the Council with	299-300
Estimates Committee, election of fourteen members to	50

S—cont,

Speaker, Mr.—cont.

Governor's Address, discussion on	61, 63, 66 75, 234, 256-264
House Committee, election of eleven members to	51-52
Obituary references <i>re</i> Seshadrichariar, Sri P. T., Venkatarama Iyer, Sri R. S., Vaikuntam, Sri A. and Andi Gounder, Sri	35
Privileges Committee, election of fifteen members to	51
Public Accounts Committee, association of members of the Council with the—	300
Public Accounts Committee, election of fourteen members to	49, 50
<i>See</i> Rulings and observations.	
Sudden rise in prices of paddy in Tanjore district, calling attention to	106
 Srinivasa Iyer, Sri R.—	
Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957	276-278 285, 286, 287, 288 291, 292, 294
Governor's Address, discussion on	182-184
 Steel—	
Question <i>re</i> allocation of—for the Madras State, for the first quarter of 1957-58	101-105
 Subordinate Legislation Committee—	
<i>See</i> Committees.	
 Subbaiah, Sri V.—	
Governor's Address, discussion on	191
 Subramaniam, the Hon. Sri C.—	
Adjournment motion <i>re</i> Movement of the Dravida Kazhagam to efface certain portions of the name boards of hotels in the State	177 227-229
Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainments Tax (Amendment) Bill, 1957	269
Committee on Subordinate Legislation, association of members of the Council to the	300-301
Condolence resolution <i>re</i> death of Kumaraswami Raja, Sri P. S.	35-36
Election of Speaker and Deputy Speaker	27-28
Estimates Committee, association of members of the Council with	299
Estimates Committee, election of fourteen members to	50
Freedom Struggle Centenary, declaration of 10th May as holiday for—information <i>re</i>	231
Governor's Address, discussion on	234-56
House Committee, election of eleven members to	51-52
Privileges Committee, election of fifteen members to	52
Programme of Business during the next sitting of the House	231 298-299
Public Accounts Committee, association of members of the Council to	300

S—cont.

Subramaniam, the Hon. Sri C.—*cont.*

Public Accounts Committee, election of fourteen members to ..	49
Sittings of the Legislature at Ootacamund, information <i>re</i> ..	232

Subramaniam, Sri M. P.—

Election of Speaker and Deputy Speaker	26-27
Governor's Address, discussion on	109
	180-182

Suppression of Immoral Traffic Act, 1952—

See Papers laid on the table of the House.

Swearing-in of Members—

—of Sri G. Venkatachala Nattar	225
<i>See</i> Temporary Speaker.	

T

Temporary Speaker—

Swearing-in of Members, procedure to be followed for	1-2, 13
--	---------

Textile Industry—

Question <i>re</i> constitution of a wage board for—	43-45
--	-------

Thiagarajan, Sri N. R.—

Governor's Address, discussion on	168-169
---	---------

Trade Unions—

Question <i>re</i> draft bill for according recognition to —	38-39
--	-------

V

Vaikuntam, Sri A.—

See Obituary references.

Vedamanickam, Sri P.—

Governor's Address, discussion on	168-169
---	---------

Vedaratnam Pillai, Sri A.—

Governor's Address, discussion on	52-61
Sudden rise in prices of paddy in Tanjore district, calling attention to	106

Veerabahu, Sri A. P. C.—

Governor's Address, discussion on	141-143
---	---------

Veluchami, Sri T.—

Governor's Address, discussion on	166-168
---	---------

Venkatachala Nattar, Sri G.—

See Swearing-in of Member.

Venkatarama Ayyar—

See Obituary references.

Venkataraman, the Hon. Sri R.—

Bills—General Sales Tax, Sales of Motor Spirit Taxation and Entertainment Tax (Amendment) Bill, 1957	267, 268
	269, 270, 271, 274
	275, 280, 284, 286
	291, 293, 294, 295
	296, 297, 298

V—cont.

Village Officers—

Adjournment motion *re* strike threat by — 229-230

Village Panchayats Act, 1950—

See Papers laid on the Table of the House.

Vinayakam, Sri K.—

Governor's Address, discussion on 135-138

Holding the next sittings of the Legislature at Ootacamund,
information *re* 232

Viswanathan, Sri K. R.—

Governor's Address, discussion on 61-63
64-66

Wage Board—

See Textile Industry.



LIST OF AGENTS FOR THE SALE OF MADRAS GOVERNMENT PUBLICATIONS.

IN MADRAS CITY

Messrs. ACCOUNT TEST INSTITUTE, Egmore, Madras-8.
Messrs. ANANDA VIKATAN, Mount Road, Madras-2.
Messrs. JAY BOOK COMPANY, Madras-4.
Messrs. DIGGINBOTHAMS, LIMITED, Madras-2.
Messrs. P. VARADACHARI & Co., Madras-2.
Messrs. THE SOUTH INDIA SAIVA SIDDHANTHA WORKS PUBLISHING SOCIETY, Madras-1.
Messrs. VENKATRAMA & Co., Madras-1.
Messrs. V. PHEUMAL CHETTY & SONS, Madras-1.
Messrs. M. DORAISWAMY MUDALIAR & Co., Madras-1.
Messrs. C. SUBBAIAH CHETTY & SONS, Madras-5.
Sri S. S. SRINIVASARAGHAVAN, Royapet, Madras-14.
Messrs. FREE INDIA CO-OPERATORS' AGENCY, Madras-14.
Messrs. STANLEY MEDICAL COLLEGE STUDENTS' CO-OPERATIVE STORES, LIMITED, Madras-1.

IN MUFASSAL OF MADRAS STATE.

Messrs. AMUTHU BOOK DEPOT, Dasarpuram Post, Chingleput district.
Sri E. M. GOPALAKRISHNA KONN, Madurai, Madurai district.
Sri A. VENKATASUBBAN, Vellore, North Arcot district.
Messrs. TIMES MODERN MART, Salem, Salem district.
Messrs. BHARATHA MATHA BOOK DEPOT, Tanjore, Tanjore district.
Messrs. P. N. SWAMINATHASIVAM & Co., Pudukkottai, Tiruchirappalli district.
Messrs. S. KRISHNASWAMI & Co., Tiruchirappalli district.
Messrs. PALANIAPPA BROTHERS, Tiruchirappalli district.
Sri S. R. SUBRAMANIA PILLAI, Tirunelveli, Tirunelveli district.
Sri B. ARULDOSS, Villupuram Town, South Arcot district.
Sri V. B. GANESAN, Villupuram, South Arcot district.
Messrs. THE EDUCATIONAL SUPPLIES COMPANY, Coimbatore (R.S. Puram).
Messrs. THE ORIENTAL BOOK HOUSE, Madurai.
Messrs. ARIVOO NOOLAGAM, Ootacamund.
Messrs. C. P. S. BOOK SHOP, Chidambaram.

IN OTHER STATES.

Messrs. K. BROJA RAO & Co., Mangalore, South Kanara district.
Messrs. U. R. SHENOY & SONS, Mangalore, South Kanara district.
Messrs. HAJIB K. P. AHMED KUNHI & BROS., Cannanore, North Malabar district.
Messrs. P. K. BROTHERS, Kozhikode, South Malabar district.
Messrs. THE S.S. BOOKS EMPORIUM, BOOKSELLERS, "Mount Joy" Road, Basavangudi, Bangalore-4.
Messrs. BHARAT BOOK CENTRE, Guntur.
Sri D. SREERISHNAMURTHY, Ongole, Guntur district.
Messrs. M. SESHACHALAM & Co., Masulipatnam, Krishna district.
Messrs. THE COMMERCIAL LINKS, Governorpet, Vijayavada, Krishna district.
Messrs. TRIVENI PUBLISHERS, Masulipatnam, Krishna district.
Messrs. H. VENKATRAMIAH & SONS, VIDYANIDRI BOOK DEPOT, Mysore, South India.
Messrs. VENKATRAMA & Co., Kurnool.
Messrs. JAIN BOOK AGENCY, New Delhi-1.
Messrs. INTERNATIONAL BOOK HOUSE, Trivandrum.
Messrs. THE POPULAR BOOK DEPOT, Lamington Road, Bombay-7.
Messrs. DECCAN BOOK STALL, Hanamkonda, Warrangal district.
Messrs. KITTABESTAN, Allahabad.
Messrs. THE WESTERN BOOK DEPOT, Nagpur.
Messrs. BOOK AND REVIEW CENTER, Vijayavada.

AGENT SPECIALLY APPOINTED FOR THE SALE OF SRI BHARATHIAR'S PUBLICATIONS.

Messrs. M. PALANI & Co., Pudukkottai.

